

# Ejército

de tierra español

REVISTA DE LAS ARMAS  
Y DE LOS SERVICIOS

OCTUBRE DE 2002  
AÑO LXIII

NÚMERO 739



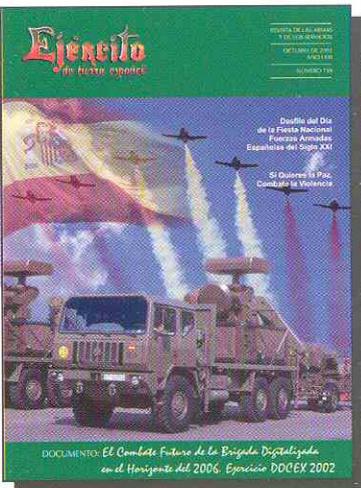
Desfile del Día  
de la Fiesta Nacional  
Fuerzas Armadas  
Españolas del Siglo XXI

Si Quieres la Paz,  
Combate la Violencia

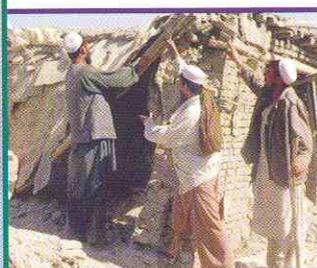
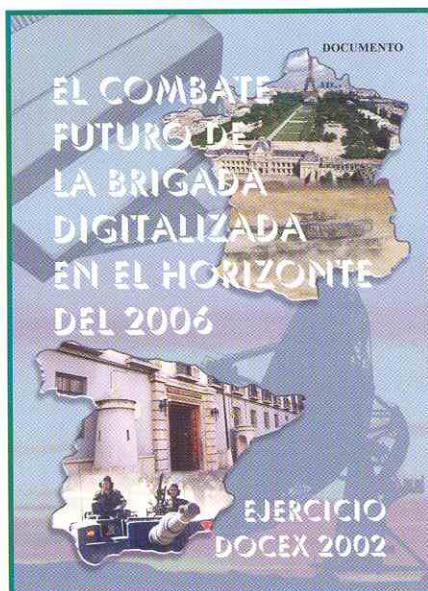
DOCUMENTO: *El Combate Futuro de la Brigada Digitalizada  
en el Horizonte del 2006. Ejercicio DOCEX 2002*

# Sumario

Desfile del Día de la Fiesta Nacional  
Fuerzas Armadas Españolas del Siglo XXI

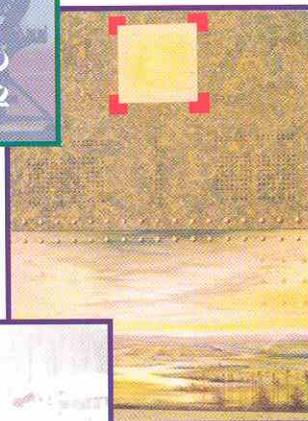


EDITORIAL \_\_\_\_\_ 4

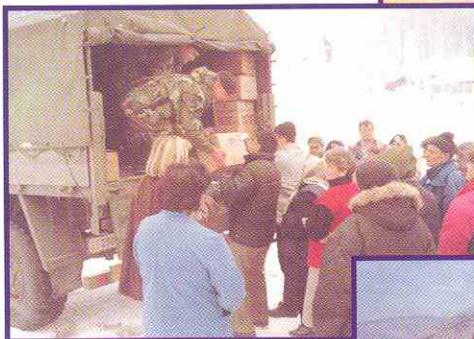


Pág. 9

Pág. 25



Pág. 71



Pág. 85



Pág. 89

EDITA



MINISTERIO  
DE DEFENSA

SECRETARÍA  
GENERAL  
TÉCNICA

DIRECCIÓN

Director

General de Brigada  
Carmelo MEDRANO SALTO

Subdirector y Jefe de Colaboraciones

Coronel Pedro RAMÍREZ VERDÚN

Jefe de Ediciones

Coronel Javier CEDRÉS de la CALLE

CONSEJO DE REDACCIÓN

Coroneles

Pérez Moreno, Meléndez Jiménez,  
Celemín Peña, Ortiz de Zugasti Aznar,  
García Argüelles, Lloret Gadea  
y Arias Delgado

Tenientes Coroneles

Torres Fernández, López Poves,  
Togores Guisasola y González Bouza

Comandantes

Granero Escudero, Peñas Preckler,  
Arcas García y Cobos Navarro

Suboficial Mayor

Illana Miralles

NIPO: 076-02-037-2

Depósito Legal: M. 1.633-1958

ISSN: 0013-2918

Correctora de Estilo: Paloma Prado Caballero

Corrector de Pruebas: Teniente José Manuel  
Riveira Córdoba

Diseño Gráfico: Eva M<sup>a</sup> Valverde Prieto

Maquetación: Rubén Méndez Pérez  
Ignacio Moreno Piqueras

Fotocomposición, Fotomecánica e Impresión

TALLERES DEL CENTRO GEOGRÁFICO  
DEL EJÉRCITO

Promotor de Publicidad: VÍA EXCLUSIVAS

Viriato, 69 s/c - 28010 Madrid  
Teléf.: 91 448 76 22 / Fax: 91 446 02 14  
Email: viaexclusivas@viaexclusivas.com

Fotografías: Albertí Dumas, EFE,  
Rev. Española de Defensa,  
DECET, Bataller y Jorge

## ARTÍCULOS

<b>Desfile del Día de la Fiesta Nacional. Fuerzas Armadas Españolas del Siglo XXI</b> FERNANDO DE SALAS LÓPEZ. Coronel. Infantería. DEM.	6
<b>Si Quieres la Paz, Combate la Violencia</b> JUAN BATISTA GONZÁLEZ. Coronel. Artillería. DEM	9
<b>La Gestión de un Nuevo Orden Estratégico</b> ÁNGEL PÉREZ GONZÁLEZ. Licenciado en Derecho.	18
<b>La Revisión Estratégica de la Defensa</b> JOSÉ LUIS CALVO ALBERO. Comandante. Infantería. DEM.	66
<b>África ¿Por qué?</b> JOSÉ M <sup>º</sup> . PARDO DE SANTAYANA GÓMEZ-OLEA. Teniente Coronel. Artillería. DEM.	72
<b>Reflexiones Sobre la Logística en Operaciones de Proyección de Fuerzas</b> ALFREDO EZQUERRO SÓLANA. General de División.	80
<b>Origen y Competencias de la Multinational Specialized Unit en SFOR y KFOR</b> ELISA NICODANO. Traducido por Diego D'Elia, Capitán Carabinieri y Rafael Cano Guerrero. Sargento 1 <sup>º</sup> Trasmisiones.	86
<b>La Legión y el Combate en Localidades</b> VICENTE BATALLER ALVENTOSA. Coronel. Infantería.	92
<b>XV Conferencia de la Asociación de Editores Iberoamericanos de Publicaciones Militares</b> J. G. M.	103

La Revista "Ejército" es la publicación profesional militar del Estado Mayor del Ejército. Tiene como finalidad facilitar el intercambio de ideas sobre problemas militares y contribuir a la actualización de conocimientos y a la cultura de los cuadros de mando. Está abierta a cuantos compañeros sientan inquietud por los temas profesionales. Los trabajos publicados representan, únicamente, la opinión personal de los autores.

Redacción, Administración y Suscripciones: Centro de Publicaciones del EME. C/. Alcalá 18, 4.º 28014 MADRID. Teléf.: 91-522 52 54. Telefax: 91-522 75 53. Pág. WEB: [www.ejército.mde.es](http://www.ejército.mde.es), E-mail: [ejercitovista@et.mde.es](mailto:ejercitovista@et.mde.es). Suscripción anual: España 12,02 euros; Unión Europea: 18,03 euros; resto del mundo: 24,04 euros. Precio unidad 2,404 euros.

(IVA y gastos de envío incluidos)  
LA VIGENCIA DE LOS PRECIOS  
REFERIDOS SERÁ DURANTE EL AÑO 2002

### PUBLICIDAD:

OCULASER, 65. SANTA BARBARA SISTEMAS, 116.  
TREK SUN. SL., 115

## DOCUMENTO

### EL COMBATE FUTURO DE LA BRIGADA DIGITALIZADA EN EL HORIZONTE DEL 2006. EJERCICIO DOCEX 2002

<b>Presentación</b> AGUSTÍN ALCÁZAR SEGURA. General de Brigada. Infantería. DEM.	26
<b>Los Sistemas en una Brigada Digitalizada</b> JOSÉ ANTONIO ALMAGRO PRADO. Teniente Coronel. Ingenieros. DEM FRANCISCO RAMOS FERNÁNDEZ Comandante. Transmisiones.	28
<b>Influencias de la Digitalización en el Mando</b> ANTONIO CABRERIZO CALATRAVA. Comandante. Ingenieros. DEM	34
<b>Influencias de la Digitalización en el Ciclo de Inteligencia. Posible "ARQUITECTURA" de Inteligencia en una Brigada Digitalizada</b> PABLO ARREDONDO GONZALO. Teniente Coronel. Infantería.	38
<b>La Logística Digital</b> ADELARDO GARCÍA GARZÓN. Teniente Coronel. Artillería. DEM	42
<b>Un Nuevo Combate: Escenario de Empleo de Fuerzas Terrestres</b> RAIMUNDO RODRÍGUEZ ROCA. Comandante. Infantería. DEM	49
<b>La Maniobra Digitalizada</b> RAFAEL BAENA REYES. Comandante. Infantería. DEM	59

## SECCIONES

<b>Observatorio Internacional de Conflictos</b> A. P. M. y C. E. J.	105
<b>Hemos Leído</b> J. S. T.	109
<b>Información Bibliográfica</b> VARIOS	111
<b>Sumario Internacional</b>	113

## NUESTRAS INSERCIONES

<b>Bolsa de Trabajo</b>	65
-------------------------	----

# Editorial



Los pueblos, identificados culturalmente como nación y celosos de su libertad, se dotaron de leyes para preservarla frente a la violencia y crearon instituciones, constituyendo estados, para garantizar su recta observancia. El patriotismo es la base que sustenta y anima esta estructura. Como afirma el Teniente General Manuel Díez Alegría en el prólogo al ensayo *Ejército y Cultura* de que es autor el también fallecido General Jarnés, antiguo director de esta revista: "Sin cultura no hay libertad, sin patriotismo no hay prosperidad ni progreso, sin cultura y sin patriotismo no hay ejército y sin ejército no hay ni cultura ni libertad ni patriotismo ni progreso".

A los ejércitos, como institución del estado al servicio del gobierno, incumbe la defensa y seguridad de los pueblos. La sociedad, en última instancia, debe sentirse amparada en él y por él. El doce de octubre de 1492 se reafirma la identidad nacional de España tras una multisecular reconquista, da inicio su expansión en la epopeya americana y se crean las bases para su mayor protagonismo europeo. Concurrencia de esencias capaz de explicar la consagración de esta fecha como fiesta nacional y de justificar el encuentro del pueblo soberano y sus instituciones con sus ejércitos en torno a la Corona para rendir homenaje a la bandera y elevar una oración por quienes entregaron su vida en su defensa. Encuentro que debe contribuir a fomentar la necesaria cultura de defensa nacional y de seguridad transatlántica y europea.

Las fuerzas armadas presentadas en este doce de octubre son el reflejo de un doble esfuerzo humano y económico aplicado al desarrollo de sendas variables esenciales y complementarias, la profesionalización y la modernización, de cuyo ponderado equilibrio en la ecuación de capacidades estratégicas depende el resultado positivo o no de la estructura de fuerzas. La incorporación de nuevas tecnologías a los sistemas de armas, dotándolos de mayor precisión y alcance, y la digitalización de la comunicación agilizando los sistemas de Mando y Control, explican la configuración de un campo de batalla "vacío" y la sustitución del contacto por sensores de inteligencia, permitiendo la convergencia y dispersión de esfuerzos en grandes extensiones, que otorgan profundidad anticipada a una maniobra que se ve potenciada en su tercera dimensión, exigiendo respuesta inmediata en la toma de decisiones y una sincronización perfecta en la combinación de acciones. Un cambio radical en el empleo de la fuerza y en la conducción de las operaciones. Camino que es ya realidad en la estructura de Mando y Control de que está dotado el Cuartel General de Alta Disponibilidad de Bétera -HEADQUARTERS NATO DEPLOYABLE CORPS-SPAIN (HQ NRDC-S)- próxima ya su integración en la estructura de la Alianza, que motivó la publicación de nuestro número extraordinario del pasado junio y que encontrará desarrollo oportuno en la extensión de la digitalización a las unidades de maniobra, de apoyo al combate y de apoyo logístico.

En este sentido, difundimos hoy con nuestro DOCUMENTO las conclusiones del Ejercicio hispano-francés DOCEX-2002, un muy interesante trabajo de prospectiva desarrollado por el Mando de Adiestramiento y Doctrina (MADOC) español con el Mando de Doctrina y Enseñanza Superior (CDES) francés, centrado en esta ocasión en el combate futuro de la Brigada digitalizada en el horizonte del 2006. Análisis que refuerza la importancia del hombre en las operaciones militares, único elemento verdaderamente resolutivo en el combate, incrementando las exigencias de su motivación y preparación, siempre adaptadas al peculiar escenario de intervención.

Con la capacidad de anticipación de los sabios, Teilhard de Chardin, en la primera mitad de la pasada centuria, anunciaba: "La edad de las naciones ha pasado y, ahora, si no queremos perecer, se trata de olvidar viejos prejuicios y construir la Tie-

rra". Presentía, sin duda, lo que hoy conocemos como globalización. Pero, los ciclos históricos en la evolución de los pueblos son muy amplios, a la vez que heterogéneos sus estadios de desarrollo social, político y económico. Estamos, ciertamente, en un solape de procesos en que lo local o regional se proyecta a nivel global exportando y amplificando tensiones y generando conflictos, mientras ese ahora de Teilhard se traduce en una larga e inalterable marcha hacia la construcción de una convivencia social planetaria, en la que son coetáneos proyectos de integración supranacional con crisis de estados más o menos fallidos, todavía en busca de su identidad nacional interna o en disputa con sus vecinos.

Las contradicciones de este ciclo histórico, sobre todo después del ataque terrorista contra Estados Unidos del once de septiembre de 2001, descubren la violencia como recurso coactivo con una capacidad de proyección internacional y un grado de intensidad antes desconocidos. Nuevos riesgos y amenazas, germen de inestabilidad global, que requieren innovadores métodos de gestión en la respuesta y justifican la ralentización de los procesos de revisión estratégica emprendidos. En el análisis de este panorama estratégico se inscriben tanto los documentados ensayos que publicamos bajo el título "Si quieres la paz, combate la violencia" y "La gestión de un nuevo orden estratégico", como "La revisión estratégica de la Defensa", trabajo en el que se exponen los pasos dados por el proceso de revisión español.

**Ejército** desde su sección "Observatorio internacional de conflictos", viene pasando revista a los diversos escenarios en que está presente el uso de la fuerza en un seguimiento de las peculiaridades con que se presenta el conflicto dentro de los ciclos generalmente inacabados de acción-reacción. En el número de mayo fueron analizados los que afectan a IRAK, SOMALIA, ANGOLA y COLOMBIA. En el de julio /agosto los que se desarrollan en CACHEMIRA, SIERRA LEONA, SUDÁN y FILIPINAS. En el presente número se tratan los de AFGANISTÁN, y CHECHENIA, junto al ya crónico israelita-palestino. También en este número publicamos un interesante estudio sobre el caldo de cultivo de amenazas emergentes que representa el continente africano. Tanto el ensayo antes citado sobre la violencia como el artículo del DOCUMENTO que estudia el nuevo combate con unidades digitales ponen de manifiesto la importancia que para la preparación y el empleo de la fuerza y para su apoyo logístico representa el conocimiento del escenario y de las características del conflicto. Nuestras fuerzas armadas gozan ya de una inestimable experiencia en este campo de estructuración modular de unidades, su mentalización y adiestramiento *ad hoc* para cada misión, el apasionante reto que representa la logística en operaciones de proyección de fuerzas y la preparación -en este caso de unidades legionarias- para el combate en zonas urbanizadas, tan peculiar en los actuales conflictos. Temas sobre los que, en el afán de servir a nuestros lectores la experiencia adquirida y las lecciones aprendidas, recogemos en este número sendos trabajos, junto a otros de interés profesional.

Correlativo a este número de octubre, **Ejército** publicará otro extraordinario dedicado al Mando de Apoyo Logístico del Ejército (MALE), nuevo instrumento de consulta dentro de la serie dedicada a Mandos, Cuarteles Generales y Grandes Unidades editados con este carácter. El MALE asume la responsabilidad superior en la gestión eficaz del conjunto integrado por las funciones de abastecimiento y programas, mantenimiento, transporte e infraestructura. Precursor en la incorporación de los conceptos sistémico y funcional a la gestión logística, cumple en este 2002 un cuarto de siglo desde su creación con su anterior denominación de Mando Superior de Apoyo Logístico del Ejército (MASAL).

# Desfile del Día de la Fiesta Nacional.

## Fuerzas Armadas

## Españolas del Siglo XXI

**S**i siempre ha sido más rentable para una Nación realizar una defensa colectiva con otros países, en defensa de unos comunes principios morales y éticos, la afirmación parece reforzarse desde la aparición en las relaciones internacionales de la "Nueva Guerra del Terrorismo Internacional". Tras el 11 de septiembre de 2001, la OTAN ha emprendido una revisión estratégica para poder afrontar las nuevas características de las operaciones frente al "enemigo difuso y confuso del terrorismo".

**L**a Alianza Atlántica va a exigir a las Fuerzas Armadas de todos sus miembros un alto grado de disponibilidad, proyección y eficacia, como base indispensable para alcanzar éxito en todas las acciones que, en el interior y el exterior de

sus países miembros, les sean encomendadas, tanto con fines disuasorios como -según la nueva doctrina militar, que coordina el tradicional "derecho de la guerra" con el actual "derecho internacional humanitario"- para poder realizar "la injerencia en la soberanía de los Estados, cuando los gobiernos de alguno de ellos tratan de impe-

# 2002

### FUERZAS

MANDO: General Jefe de la BRIAC XII.

### EM. BRIAC XII

### SECCIÓN DE MOTOS DE LA GUARDIA REAL

### AGRUPACIÓN MOTORIZADA

- Mando: Coronel RCL 8 con su PLMM.
- Unidad Mixta Ligera de la SP-RRD (FAR).
  - Mando y PLMM: Bón CG de la FAR.
  - Sección de Exploración del RCL 8.
  - Sección DCC de la BRIPAC VI.
  - Sección de DCA de la BRILAT VII.
  - Sección de Sanidad de la BRIPAC VI.
- Unidad de Mando y Transmisiones del CG. del HQ NRDC-S.
  - Mando: RETAC 21.
  - Núcleo de CG.
  - Núcleo de Transmisiones.
- Unidad Mixta de Artillería para la Acción Conjunta.
  - Mando y PLMM: MAAA.
  - Bía. HAWK (RAAA 74).
  - Bía. 35/90 ASPIDE (RAAA 71 y RAAA 73).
  - Bía. Cñ. SB 155/52. ACTA Móvil (MACTAE).
- Cía. Mixta Motorizada de la GC.
  - Mando: GC.
  - Sección Motocicletas AGT.
  - Sección Motocicletas SEPRONA.
  - Sección Mixta Vehículos ATD y AGT.
  - Sección Mixta ARS y Especialidades.



dir la ayuda exterior para evitar el sufrimiento de su población". Este singular tipo de operaciones, bajo la bandera de Naciones Unidas, requiere una mayor disciplina y ejemplaridad de los soldados, en relación con la población civil. ¿Cómo lo han hecho nuestros soldados? La respuesta la dan las Ordenanzas: *"Cuando unidades militares españolas actúen en misiones de colaboración para mantener la paz y seguridad internacionales, se sentirán nobles instrumentos de la Patria al servicio de tan elevados fines"* (Art. 9).

**E**l 12 de octubre de 2002, día de la Fiesta Nacional, los españoles hemos tenido la oportunidad de presenciar, directamente o por televisión, un conjunto de actos de trascendental valor, por responder a conceptos escritos en dos Leyes tan fundamentales en un Estado social y democrático de derecho, como son la Constitución de 1978 y las Reales Ordenanzas para las Fuerzas Armadas de Juan Carlos I, del mismo año.

**L**a fecha de celebración nos traslada en el recuerdo a acontecimientos tan señalados como el descubrimiento, el mestizaje, la gran lección de América y de la cultura en el idioma español al resto del mundo, presentando la realidad de una comunidad cultural de 400 millones de personas que hablamos y pensamos en español.

**L**as Fuerzas Armadas españolas nos mostraron en los actos del 12 de octubre su preparación para las acciones del siglo XXI y su capacidad de obrar según el espíritu de los hombres y mujeres que han asimilado la regla moral de la Institución, las Reales Ordenanzas para las Fuerzas Armadas de Juan Carlos I, inspiradas en el amor a la Patria, en el honor, disciplina y valor. Con sus 24 años de vigencia, las nuevas generaciones se adaptan a los actuales tiempos y exigencias, pero continuando con la tradición de las Ordenanzas de Carlos III de 1768.

## DESFILE TERRESTRE

### AGRUPACIÓN MECANIZADA/ ACORAZADA

- Mando: Coronel DIMZ 1 con su PLMM.
- Unidad de Caballería Acorazada.
  - Mando y PLMM: RCL 8.
  - Dos ECAC,s del RCL 8.
- Unidad de Infantería Ac/Mz.
  - Mando y PLMM: BRIAC XII.
  - Cía. Infantería Mz. BRIAC XII.
  - Dos Cía,s Infantería Ac. BRIMZ X.
- Unidad Mixta de Artillería.
  - Mando y PLMM: GACA ATP XII.
  - Bía. Obuses ATP. GACA XII.
  - Bía. Mixta de A/C (Sec. Lanzacohetes TERUEL del RALCA 62 y Sec. ATP SAM ROLAND del RAAA 81).
- Unidad de Ingenieros Protegida.
  - Mando: UZAPLEG.
  - Unidad de Zapadores (UZAPLEG).
  - Unidad de Apoyo de Zapadores(UZAPLEG) (Equipo EOD y Pn. de Máquinas).
- Unidad Mixta de Apoyo Logístico.
  - Mando: AGT 1.
  - Unidad de Sanidad: RCL 8.
  - Unidad de Transporte Táctico: MING.
  - Unidad de Transporte Logístico: AGT 1.

### 1ª AGRUPACIÓN A PIE

- Mando: Cor. EA. con su PLMM.
- Batallón de la Guardia Real.
- Banderas y Estandartes.
- Batallón de Alumnos de la Armada (Escuela Naval Militar y Escuela de Suboficiales de la Armada).
- Escuadrón de Alumnos del EA (AGA y ABA).
- Batallón ET (AGM y AGBS).
- Batallón Guardia Civil (Alumnos de la ESO, Guardias Jóvenes y de la Agrupación Rural de Seguridad).

### 2ª AGRUPACIÓN A PIE

- Mando: CN Armada con su PLMM.
- Batallón de Unidades de la Armada (U,s de Marinería de la Escuela de Especialistas "Antonio Escano" y de Infantería de Marina de la AGRUMAD).
- Escuadrón de U,s Aéreas (U,s del Grupo de Seguridad del CGA, del ACAR-GETAPE y de la BA. de Torrejón).
- Batallón del ET ( U,s del RI 1, de la BRILAT VII y de EE)
- Batallón del ET (Fuerzas de Muy Alta Disponibilidad) (U,s de la BRIPAC VI y del Mando de Operaciones Especiales).

### 3ª AGRUPACIÓN A PIE

- Mando: Coronel de la BRILEG II con su PLMM.
- BILEG/Bón/Gr. de BRILEG II.
- Tábor de Regulares (U,s de los Grupos 52 y 54).

### UNIDADES A CABALLO

- Sección Hipomóvil de la Batería Real.
- Escuadrón de Sables de la Guardia Civil.

### UNIDADES QUE PROPORCIONAN APOYOS

- AGTP núm. 1.
- MALRE CENTRO.
- MATRANS.
- Policía Militar.
- Centro Geográfico del ET.
- Bón. de CG del MR Centro.

### DESFILE AÉREO

Por parte del EA es de destacar la participación en el mismo de Aviones de Transporte C-295 del ALA 35 (BA. de Getafe).

Por parte de las FAMET, Helicópteros de Transporte (4 Cougar, 2 Superpuma y 6 Chinook).

**V**imos su armamento, dotado de sistemas de armas con última tecnología, moderno, eficaz, y adaptado a nuestras posibilidades de mantenimiento y fabricación, con dos novedades: el carro de combate Leopard 2E, que mejora al Leopard alemán, y el avión de transporte C-295.

**E**n el desfile, por primera vez en nuestra historia militar, contemplamos las banderas de los países de la OTAN integrados en el Cuartel General OTAN-Cuerpo de Despliegue Rápido-España (Alemania, Estados Unidos, Grecia, Holanda, Hungría, Italia, Portugal, Reino Unido y Turquía) situado en Bétera, Valencia; así como en el CG. de Alta Disponibilidad Naval que radica en el buque de Asalto Anfibio Castilla, organismos estratégicos en que se transforman las medidas políticas de la Alianza y su "vínculo transatlántico" en decisiones militares.

**L**a sociedad española y las FAS se intercambiaron importantes mensajes el 12 de octubre. Para la sociedad civil, fue un recordatorio del importante artículo 30 de la Constitución de 1978, que nos fija a todos: "Los españoles tienen el derecho y el deber de defender a España". Para las FAS fue la presentación ante el pueblo - en quien radica la soberanía- de sus posibilidades de todo orden: organización, capacidad de disuasión y de lucha, medios con que cuenta para cumplir sus misiones en los espacios de tierra, mar y aire. Y en el desfile comprobamos una importante novedad: el mayor número de mujeres integradas en las unidades -existen 713 que



son oficiales o suboficiales-. En los últimos 15 años se han incorporado 11.229 mujeres, y en la actualidad existen 6.682, el 10% del efectivo total de las FAS y el 25% de los ingresos. Solo dos países superan este número: Estados Unidos, con el 14% y Canadá, con el 10,8%.

**S.M.** el Rey Juan Carlos I, símbolo de la forma política del Estado, la Monarquía Parlamentaria, y Jefe Supremo de las FAS, fue el primer protagonista de la jornada, representando que una sociedad democráticamente desarrollada, como la española, que vive en un Estado de Derecho en el que todas las libertades están garantizadas, sabe que en este modelo de Estado es imprescindible el apoyo moral y material a sus FAS. Sin esta vinculación, conocimiento y recíproco aprecio Sociedad-FAS, su valor potencial estaría muy debilitado a la hora de la verdad de una crisis o un conflicto bélico.

**U**n homenaje a la Bandera de todos los españoles, izada a los acordes del Himno Nacional, produjo un emotivo silencio seguido de aplausos. El homenaje a los que dieron su vida por España en todos los conflictos que la Historia nos ha deparado, con 1.750 hechos de armas, produjo la emoción que el conmovedor "toque de oración" siempre causa en el alma de los soldados. Al concluir, el ruido de la patrulla acrobática "Águila" del Ejército del Aire, dejó la estela de los colores de la Bandera Nacional. ¡Inolvidable jornada!

**Fernando de Salas López**

Coronel. Infantería. DEM.

Doctor en Ciencias de la Información

Rector de la Sociedad de Estudios Internacionales



## LA VIOLENCIA Y SUS IDEOLOGÍAS

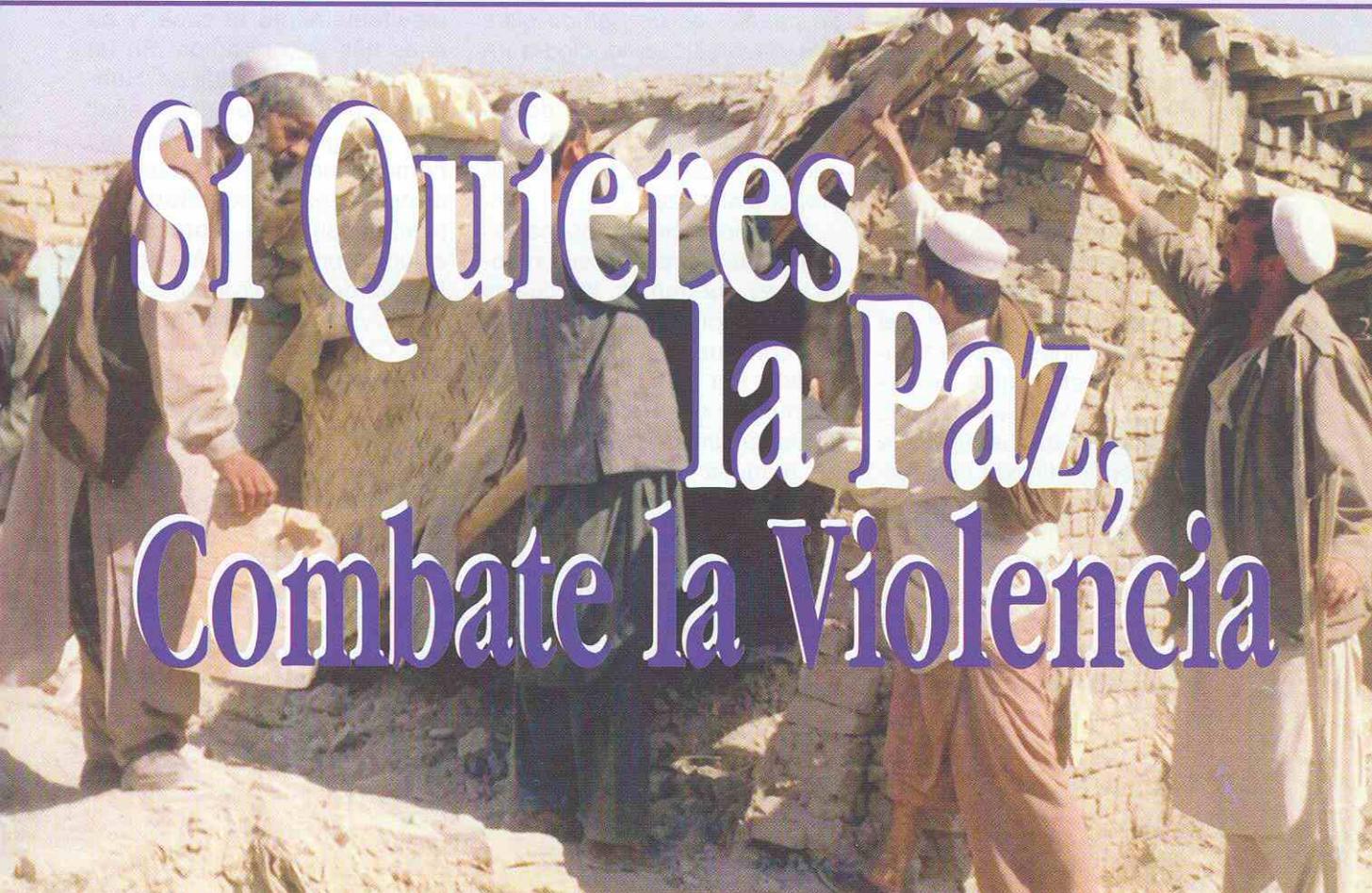
La bibliografía sobre los conflictos que han surgido tras la implosión del mundo comunista es tan prolija (de acuerdo con las tres acepciones que da al término nuestro Diccionario) que el dicho popular "los árboles no nos dejan ver el bosque" le resulta plenamente aplicable. Los futuribles oscilan entre el extremo geográfico-cultural de Huntington (coexistencia de bloques de civilizaciones en un mundo multicultural) y el de Kaplan (núcleos defensivos de convivencia dentro de una anarquía global). Mary Kaldor en su luminoso libro *Las nuevas guerras* (1), busca un término medio entre las dos propuestas y presenta una opción jurídica (la implantación y defensa del derecho cosmopolita) basada en la potenciación de las colectividades que rechazan

el particularismo característico de los conflictos actuales y en la contención de éstos mediante una nueva concepción del uso legal de la fuerza. La esperanzadora reflexión de esta autora se ve contrarrestada por la implacable denuncia (devaluada por una innecesaria tendenciosidad) de Noam Chomsky (en su obra *Estados canallas*), para quien los grandes responsables de la violencia organizada en este tiempo posmoderno son los Estados Unidos y su socio incondicional, el Reino Unido.

Desde los puntos de vista intelectual y moral, me parece necesario explicar los modelos ideológicos de violencia contemplados, aunque no aludidos, por los cuatro planteamientos que tan sucintamente hemos analizado. En relación con aquéllos, existe un texto antiguo aunque no viejo, que

vio la luz en 1974 con el título *The ideologies of violence* y que firmaron los profesores norteamericanos Kennet Grundy y Michael Weinstein. Para ellos hay cuatro modos de violencia organizada política: el legitimista, el expansionista, el pluralista y el intrínseco.

En el primero, la violencia es un medio para mantener un orden normativo que se considera legítimo. La aplicación de las previsiones establecidas en el artículo 8 de nuestra Constitución, relativo a las misiones de las Fuerzas Armadas, es un ejemplo de esta ideología, que posibilita, ante una situación de crisis, el funcionamiento de las instituciones del Estado y la paz ciudadana. Ha de someterse a una ordenación jurídica y a unos criterios morales cuya vulneración la ilegitimaría desviándola hacia la dinámica represiva.



Si Quieres  
la Paz,  
Combate la Violencia

## **En *The ideologies of violence* y que firmaron los profesores norteamericanos Kennet Grundy y Michael Weinstein, definen que hay cuatro modos de violencia organizada política: el legitimista, el expansionista, el pluralista y el intrínseco**

Para el modelo expansionista, la violencia es medio a través del cual se impone un orden superior a otros que se consideran inferiores. Las guerras que libraron las naciones colonialistas encajan plenamente en este tipo de ideología, pero como señalan los autores citados, *la imposición de un orden normativo supuestamente superior puede realizarla un grupo dominante de poder que ocupe el mismo territorio que el grupo subordinado* (2). Todo genocidio es una expresión extrema de violencia expansionista.

En general, la violencia pluralista se opone a la legitimista y especialmente a la expansionista. Quienes a ella recurren la explican como medio para conseguir la autodeterminación o para impedir la violencia futura. Plantea un serio dilema de opinión, pues dentro de esta ideología luchan el guerrillero para expulsar a un opresor y el terrorista que intenta acabar con el poder, constituido o detentado. Para el reconocimiento de una cierta legitimidad y el logro de sus fines, procura conectar con estrategias de potencias externas. Conseguidos sus objetivos, frecuentemente se troca en legitimista con tendencia al extremismo y en expansionista contra su minoría disidente o países vecinos.

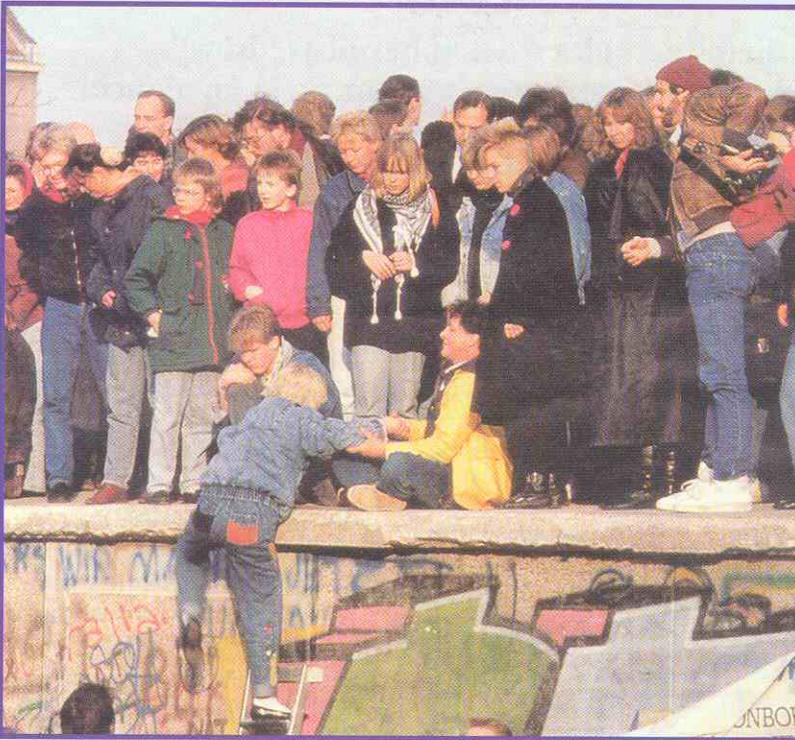
A diferencia de las tres ideologías analizadas, la violencia intrínseca se manifiesta como fin (no como medio) para iden-

tificar al hombre con una causa. Es defendida, entre otros, por Sorel, intelectual contradictorio que se apasionó con todas las ideas políticas de su tiempo y que en la última fase de su vida impartió sus bendiciones tanto a la revolución bolchevique como al fascismo italiano. En su alegato a favor de esta violencia (llamada intrínseca, porque se entiende ligada a la naturaleza humana) apela al concepto de "mito": *La experiencia nos hace ver que ciertas construcciones de un porvenir indeterminado en el tiempo, pueden poseer gran eficacia y muy pocos inconvenientes, cuando se trata de mitos en los que se manifiestan las más fuertes tendencias de un pueblo, de un partido o de una clase* (3). La ideología intrínseca persigue la realización del individuo a través de un compromiso con la acción más que con el objetivo que ésta se propone alcanzar.

A la violencia intrínseca recurren las demás en sus resoluciones aberrantes, las cuales terminan por tener poco que ver con sus motivaciones de partida. Por ejemplo, Israel, oficialmente, desarrolla una violencia legitimista en defensa de los ataques terroristas palestinos, pero, extendida a los territorios ocupados donde mantiene las colonizaciones ilegales, se convierte en expansionista. El hallazgo de los cadáveres de varios componentes de la guardia de Arafat con un dispa-

ro en la cabeza (prueba de asesinato de personas desarmadas) indica que durante la operación Muro Protector los soldados israelíes han cometido actos propios de una violencia intrínseca. Asimismo, los terroristas palestinos son, aparentemente, combatientes pluralistas en lucha contra un invasor. Desde la instauración de la Autoridad Nacional Palestina pueden aducir argumentos legitimistas. Pero sus atentados suicidas son muestra pura de violencia intrínseca: ¿qué mayor autorrealización que conseguir la salvación eterna al morir voluntariamente matando al enemigo?

Un estado de violencia generalizado y prolongado tiende inevitablemente al caos, y en éstas nos encontramos. En un esfuerzo por simplificar, Huntington prescribe un futuro en el que el legitimismo de culturas homogéneas contrarreste tendencias expansionistas. Kaplan, por su parte, propone una solución precaria: esfuerzo defensivo de islas civilizadas contra la violencia intrínseca global. Chomsky se muestra más pesimista y atisba un porvenir presidido por el expansionismo "canalla" de los Estados Unidos. Mary Kaldor bucea en el caos y se aproxima a la conclusión de Kaplan, pero, a diferencia de éste, la toma como punto de partida para su proposición esperanzada superando la violencia intrínseca inherente a los conflictos actuales.



### UN ANÁLISIS INNOVADOR DE LOS CONFLICTOS

En el análisis de los nuevos conflictos, todos los investigadores observan que desde el derrumbe del comunismo aquellos han aumentado en número y se han hecho más perversos. La bipolaridad, rota en 1989, y la anulación de toda tendencia centrífuga allí donde los partidos comunistas detentaban el poder, reducían la conflictividad a unos niveles "aceptables" desde el punto de vista geoestratégico, con forcejeos más virulentos en zonas de tangencia ideológica. No son escasos los estudiosos de la estrategia que añoran aquellos tiempos de equilibrio armado.

Actualmente, con la excepción del escenario iberoamericano (aunque a éste le sean propios los mismos procedimientos y consecuencias), los conflictos tienen causas religiosas, étnicas o una mezcla de ambas. Cada bando persigue la exclusión del otro y las secuelas del enfrentamiento son los desplazamientos de población, el abandono de tierras de cultivo, la instalación de los huídos en lugares que son, o se vuelven, insalubres, y, en consecuencia, la miseria, el hambre, la ignorancia y la enfermedad para miles de personas. La incitación a que cada cual se identifique con su grupo, transforma la inicial violencia expan-

sionista en una violencia intrínseca, con lo que la crueldad se intensifica. Bandas de delincuentes se infiltran en las facciones combatientes, y los botines, las requisas de ayuda humanitaria, los robos, las violaciones y los asesinatos indiscriminados son acciones habituales de estas situaciones, impropriadamente llamadas "guerras". Sobre el soporte de la economía mafiosa, el tráfico de armas las alimenta con los excedentes de ejércitos que se han quedado sin misión y sin recursos económicos: minas antipersonas y armas individuales, tecnológicamente avanzadas y tan ligeras que hasta un niño puede manejarlas. Y, en efecto, muchos menores han sido reclutados para participar en estas luchas fanatizadas en las que la población no implicada está atenazada por el miedo y sus protagonistas armados, impregnados por un odio ante el que todo intento negociador se estrella.

La comunidad internacional se siente en la obligación moral de mediar en estos conflictos, y para ello invita a las partes a concretar una solución que pueda satisfacerlas. A esta tarea se oponen algunas dificultades prácticamente insalvables.

En primer lugar, lleva implícito el reconocimiento de unos actores que han perpetrado atentados contra los derechos humanos, formalizando la paradoja de que éstos queden garantizados por los mismos que

**Actualmente, con la excepción del escenario iberoamericano (aunque a éste le sean propios los mismos procedimientos y consecuencias), los conflictos tienen causas religiosas, étnicas o una mezcla de ambas**

**En todos los conflictos actuales existen heroicas “islas” de civismo cuya fe de vida demuestra que, a pesar de la virulencia particularista que los caracteriza, ésta no se debe considerar como uno de sus componentes insuperables**

los conculcaron, lo cual sólo puede creer un incauto. En segundo lugar, la propia naturaleza particularista del conflicto dificulta encontrar una solución razonable: hasta ahora se han intentado divisiones territoriales o reparto de poderes, sin que se

pueda asegurar que el estado de bonanza alcanzado resulte perdurable. Por último, hay que considerar que los dirigentes de las partes en conflicto, infiltradas de grupúsculos mafiosos, mercenarios que viven del desorden y delincuentes de diver-

sa laya, carecen de capacidad para que los acuerdos a que, eventualmente, lleguen sus representantes, sean acatados por las bases, tan autónomas que son proclives a rechazar su dependencia originaria.

Ante estas evidencias, la diplomacia se muestra pesimista, sus pronunciamientos en relación con los conflictos tienen más de exhortación que de exigencia y cuando destaca una Fuerza de pacificación, no emite una directiva clara que oriente su actuación y determine el objetivo a alcanzar, generando un sentimiento de frustración en sus componentes. Dicho objetivo debe consistir, según Mary Kaldor, en *controlar la violencia con el fin de poder crear un espacio para la aparición o reaparición de la sociedad civil* (4). Es decir, hacer respetar los derechos humanos, recurriendo, si es necesario, a la razón de la fuerza y



apoyando a aquellos movimientos autóctonos que se resisten a tomar partido por una u otra de las facciones enfrentadas.

Estas, pese a la brutalidad con que se conducen, afrontan una vulnerabilidad esencial: no pueden promover guerras totales, aunque pueda ser amplia su extensión geográfica; la participación en ellas es baja y la inhibición de la población ante los desmanes se basa exclusivamente en la generalización del terror. Su alimentación económica es quebrantable y un clima de normalización, aunque sea precario, puede producir la mutación de muchas lealtades.

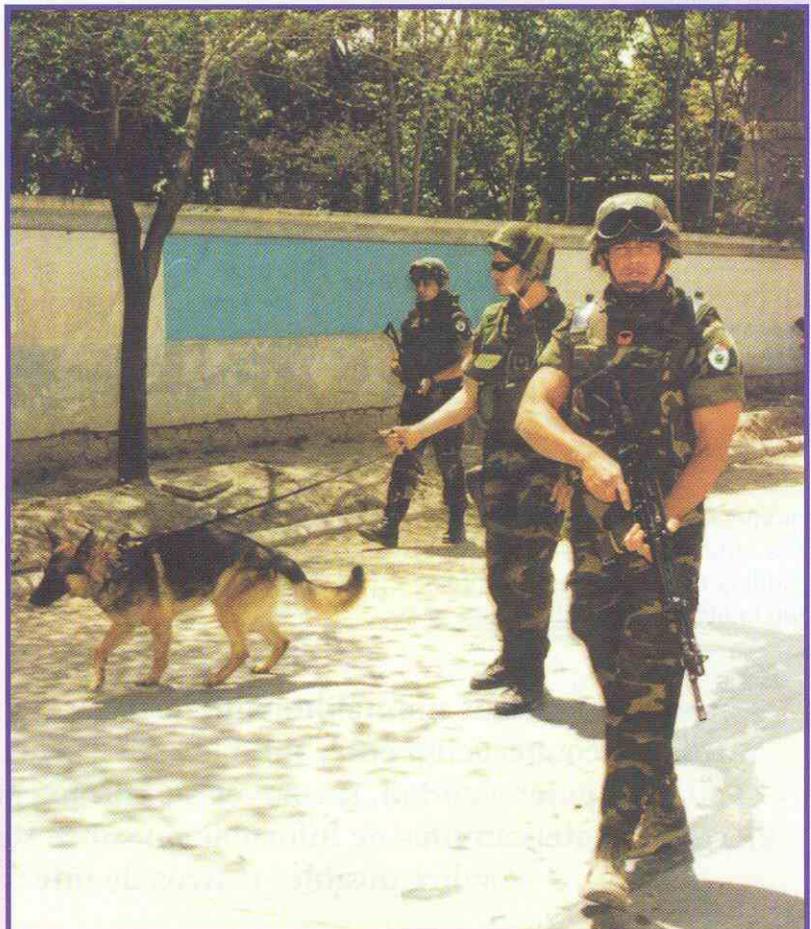
En todos los conflictos actuales existen heroicas "islas" de civismo cuya fe de vida demuestra que, a pesar de la virulencia particularista que los caracteriza, ésta no se debe considerar como uno de sus componentes insuperables (hay, incluso, quien cree -tremendo error- que se trata de una maldición antropológica). Durante la crisis de Ruanda (1994), funcionaron en aquel país siete organizaciones en las que grupos de hutus y tutsis pugnaban por hacer ver que la convivencia entre ambas etnias era posible; en la antigua Somalia Británica, un acuerdo entre los clanes acabó con una lucha que hundía sus raíces en la historia; en la guerra de Bosnia, la ciudad de Tuzla se constituyó en ejemplo de convivencia entre los practicantes de los tres credos que en otros lugares se exterminaban; y hoy mismo, asociaciones judeo-palestinas reclaman la paz en Oriente Medio condenando la sinrazón de los atentados suicidas y de sus respuestas desor-

bitadas. En Colombia (escenario conflictivo por originarios motivos ideológicos, no por causas religiosas o etnicistas), han surgido las llamadas "Comunidades de Paz", en zonas de disputa entre los actores armados, proclamándose ajenas a ellos.

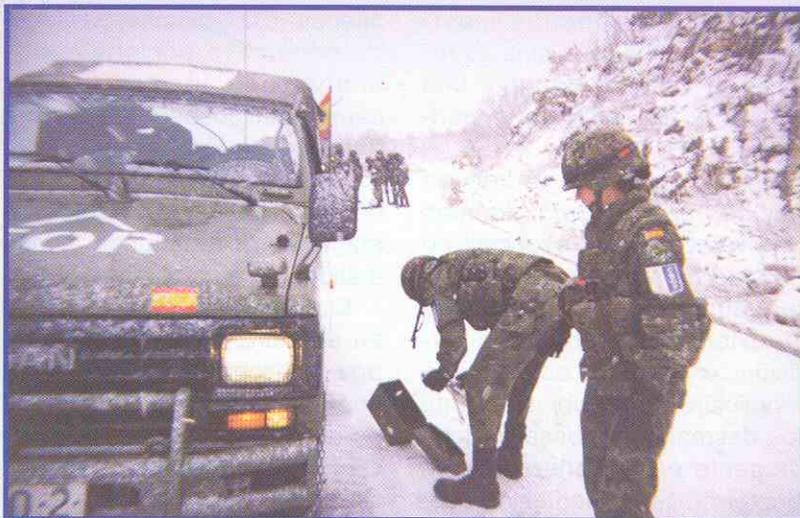
El pesimismo de Kaplan ve, en el futuro, a estos islotes de paz sobreviviendo cercados por la violencia. Realmente, así es como están ahora, pero no sólo cercados por la violencia sino también por la indiferencia de la comunidad y de la opinión pública internacionales. El optimismo de Mary Kaldor denuncia este aislamiento y recomienda una estrategia para la paz basada en la potenciación

y expansión subsiguiente de dichos movimientos a fin de restablecer una legitimidad social allí donde ha sido vulnerada.

Este planteamiento de la profesora británica se diferencia de cuantos análisis sobre la actual violencia política se han realizado hasta hoy. Dichos análisis parten de una visión colonialista o neocolonialista, centrada en la contemplación de marcos geoestratégicos tradicionales y en los esfuerzos exógenos para construir la paz. Kaldor toma en consideración los agentes autóctonos, tanto para definir la situación en sus justos términos (amalgama de actos bélicos tradicionales, delincuencia organizada, atentados generalizados contra los



derechos humanos y economía criminalizada) como para determinar que su solución requiere tener en cuenta a las asociaciones o comunidades que, dentro de las confrontaciones, predicán, practican y defienden el entendimiento. Sus conclusiones son científicamente correctas ya que parten de la constatación de la existencia de estas células de convivencia en todo conflicto, estableciendo, como consecuencia lógica, sus posibilidades de expansión. Se opone, pues, a los exámenes caducos, políticamente y militarmente conservadores y tendentes al fatalismo en cuanto al tratamiento de la violencia organizada. Desde un punto de vista práctico, la atención a estas dinámicas resulta económicamente ventajosa para los esfuerzos de los agentes pacificadores: quienes las emprenden, lo hacen con mínimos recursos, de forma que todo apoyo será aprovechado al cien por cien; por otra parte, conectados con la realidad que los rodea pueden orientar las operaciones humanitarias para que se desarrollen con la mayor eficacia e imparcialidad. Por último, y para respaldar su ejemplo, son necesarios su socorro y su conocimiento, a los que, por el momento, ni la diplomacia, ni las fuerzas militares subordinadas a ella, ni los medios de comunicación, prestan la atención debida.



### **UN NUEVO DERECHO PARA UNA FUERZA NUEVA**

Los nuevos conflictos no son susceptibles de un tratamiento tradicional porque en ellos no existe voluntad política orientadora, ni racionalidad estratégica, ni desenvolvimientos tácticos sujetos a una lógica de la acción. No existe la primera porque el Estado se ha derrumbado o porque ha perdido la legitimidad; la estrategia no tiene otro objetivo que el del dominio fundado en la exclusión, para lo que se aplica la táctica de provocar terror mediante una privatización de la violencia. Por último, la logística es opaca y está criminalizada. Así que las partes implicadas carecen de perspectiva (es decir, hacen del conflicto fin, no medio: su violencia es intrínseca, irracional), por lo que difícilmente

pueden concretar un retorno a la legitimidad.

Esta legitimidad se basa en el restablecimiento del Derecho, que hay que entender como compendio de principios universales respetables por todo ser humano. Pero se aduce frecuentemente que los que una cultura define como tales, no lo son para otras. Este argumento es rebatible desde el punto de vista científico dada la existencia, siempre comprobada, de núcleos de convivencia pluriculturales dentro de un conflicto, los cuales están aplicando —con conocimiento o no de la legislación humanitaria— lo que Kaldor llama —agrupando todas las limitaciones suscritas contra la violencia organizada— “Derecho Cosmopolita”.

Los analistas de los conflictos comienzan a reconocer que éstos no son guerras formales,

**Las operaciones de mantenimiento de la paz se realizan, normalmente, mediante cooperación entre unidades de varios ejércitos. Es necesario, dada esa potencialidad, favorecer su mutuo conocimiento a través de ejercicios, intercambios de información sobre sus capacidades y estudios sobre posibles teatros de intervención**

## **Hemos de hacer por último, una reflexión de índole ética: ante este horizonte operativo, ¿Son suficientes los mandamientos de nuestros códigos morales? ¿No será preciso exigir al soldado del futuro que no sólo esté dispuesto a dar su vida por la Patria, sino también por la Humanidad?**

sino otras formas de enfrentamiento caracterizadas por la confusión de acciones y de intereses, que vienen a determinar una suerte de “desórdenes armados” para los que se ha inventado la denominación de “emergencias complejas”. A estas situaciones no les son de aplicación ni las normas jurídicas propias de la guerra, ni las correspondientes a tiempos de paz, sino la suma o una combinación de ambas.

En consecuencia, habría que hacer respetar el Derecho Humanitario Internacional (de observación en caso de guerra, entendida en su sentido tradicional) y la Declaración de los Derechos Humanos, acordada universalmente y exigible durante el normal funcionamiento de un Estado. En los conflictos actuales estos derechos quedan vulnerados, pues resulta un hecho la quiebra del Estado; pero, por otra parte, al no constituir guerras declaradas sino mera violencia en el sentido más amplio y ambiguo de término, existen dudas en cuanto a la aplicación del Derecho Humanitario Internacional. (Por ejemplo, el terrorismo, pese a su manifestación global -y estatal, en algunos casos notorios-, sigue siendo objeto de debate conceptual).

En estas condiciones y ante una situación problemática, una Fuerza de Mantenimiento de la Paz no tiene una normativa jurídica clara a respetar y

hacer respetar. Añadamos a esa circunstancia, el código moral a que todo soldado se debe (lo que choca con la carencia apuntada) y la evidencia de que las unidades destacadas por mandato internacional a una zona conflictiva, no se implantan en ella -por concepción política de la operación-, con todos sus medios de combate. La indefinición jurídica colisiona con la prescripción moral, y en lo material, se encuentran en inferioridad con respecto a una horda armada decidida a violentar el acuerdo local que con su presencia materializan. Esta fue la situación en la que se encontraba, en julio de 1995, el batallón holandés de “cascos azules” que protegía el enclave musulmán de Srebrenica. Revela el informe Niels (del Instituto Holandés de Documentación) que, sin el mandato apropiado y sin las armas necesarias, sus soldados nada pudieron hacer contra las fuerzas servobosnias cuando éstas decidieron asaltar la ciudad. Así que miraron para otro lado y se convirtieron, por omisión, en corresponsables de la tremenda matanza que allí tuvo lugar. Pese a las atenuantes a considerar en el juicio de tal conducta, la sensación de deshonor hubo de minar la moral de aquellas tropas.

En toda operación de paz se establece un objetivo político a alcanzar. Mas desde los puntos de vista jurídico y moral hay

que preguntarse si, para llegar a él, son admisibles efemérides tan amargas como la descrita. Tal vez haya que pensar en concebir estas operaciones de un modo más amplio, manteniendo su finalidad última, pero también el imperio del Derecho, entendido éste en su descrita manifestación global, que, reclamada más o menos explícitamente por todos los analistas, denomina Mary Kaldor, significativamente, “cosmopolita”, o lo que es lo mismo, propia de la condición ubicua del ser humano y de su reconocida dignidad.

Se trata, en definitiva, de mantener o imponer la paz, y de restablecer el orden. Pero para materializar esta razonable propuesta es necesaria una redefinición de la Fuerza a destacar, que ha de contemplar no sólo sus posibilidades operativas dentro de una dimensión orgánica apropiada a cada caso, sino también su adaptación intelectual y moral a la concepción de la misión a cumplir y a la superación efectiva y honorable (calificación que la política y sus instrumentos diplomáticos deberían tener muy en cuenta) de las situaciones que se puedan presentar.

### **LAS ARMAS CONTRA LA BARBARIE**

Al concluir su estudio sobre la Guerra del Chaco afirma el profesor boliviano Roberto Querejazu que los ejércitos de Paraguay y Bolivia, después de

cinco años de una contienda estéril que costó a ambos países un total de cien mil muertos, *ni siquiera habían logrado engendrar el odio recíproco* (5). El comentario, de un historiador, no de un soldado, es elocuente: aquel conflicto, motivado por intereses estratégicos, fue una guerra tradicional, que, aunque librada ferozmente, no atentó contra los códigos morales militares. Abundando en este razonamiento hay que señalar que los conflictos actuales no son un regreso (como muchos dicen) a las guerras primitivas, pues éstas lo eran por sus armas y procedimientos, pero se desarrollaban de acuerdo con rituales que limitaban la intensidad y la extensión de la violencia. En la guerra entre soldados, antigua o moderna, está prohibido el odio, que es el ingrediente esencial de las situaciones de beligerancia de hoy día.

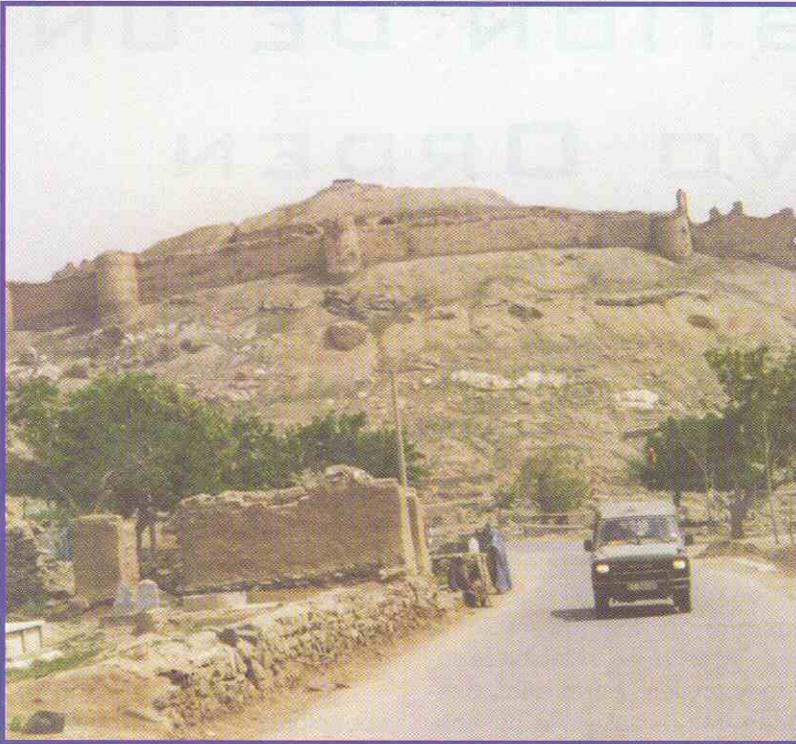
La aplicación de los principios expuestos lleva implícita su defensa, armada si fuere necesario. Se trata de que impere el Derecho sobre la barbarie mediante la ampliación o reconstrucción de espacios de plena convivencia. Para ello se requieren unas fuerzas militares adaptadas materialmente, intelectualmente y moralmente a unas misiones de pacificación que han de contemplar la posibilidad de enfrentamiento en favor de la salvaguarda de los derechos humanos.

Su diseño depende, en primer lugar, de las capacidades nacionales en relación con las posibilidades de proyectarlas y mantenerlas en los escenarios que se seleccionen (no se puede estar en todas partes) como opciones posibles para una eventual presencia. Esto depende de los presupuestos y de la determinación política subsiguiente al estudio de los

factores de las regiones de interés y orientará sobre aspectos logísticos de apoyo al personal, como alimentación, medidas sanitarias y equipamiento. Evidentemente, desde los puntos de vista económico y operativo, lo ideal es que dicho equipamiento sea lo más similar posible al de uso normal de las tropas destacables.

Estas fuerzas deben estructurarse modularmente, de modo que su conjunto elemental guarde semejanza con el de máxima entidad. Esto quiere decir que aquél ha de poseer los medios logísticos y de combate que le permitan combinar la totalidad de las tradicionales formas de acción. Las planas mayores deberán ser capaces de gestionar determinados refuerzos (especialmente equipos de detección y de desminado y medios logísticos suplementarios) requeridos por la misión a desarrollar. Puesto





que consideramos la posibilidad de que haya que afrontar acciones de violencia indiscriminada atentatorias contra los derechos humanos, hay que admitir la de repelerlas con proporcionada contundencia.

Las operaciones de mantenimiento de la paz se realizan, normalmente, mediante cooperación entre unidades de varios ejércitos. Es necesario, dada esa potencialidad, favorecer su mutuo conocimiento a través de ejercicios, intercambios de información sobre sus capacidades y estudios sobre posibles teatros de intervención. Todo ello dentro de la superior voluntad política de que el logro del objetivo final de un conflicto, exige imponer y hacer respetar las leyes y usos de la guerra (incluso a través del empleo de la violencia legítima) a lo largo de la operación.

También es necesario que, tras la determinación en los ni-

veles políticos de las zonas donde una posible intervención pacificadora de la fuerza militar propia puede ofrecer los mejores resultados (por razones de afinidad cultural o histórica, o por proteger intereses compartidos), exista un conocimiento preventivo de ellas fundado en la relación constructiva con los actores potenciales de una situación conflictiva. Dicho conocimiento, ofrecido a éstos, puede ser la base de medidas que contribuyan a rebajar las tensiones susceptibles de resolverse violentamente.

La nueva conciencia de cuantos se integran en el sistema militar occidental (ámbito en el que la guerra no resulta un hecho concebible), es que éste se compone de ejércitos expedicionarios que actuarán con intención punitiva en algunas ocasiones y en favor del mantenimiento de un estado acordado de tregua o armisticio

en otras. Esta cualidad ha de ser tenida en cuenta para definir el perfil de mandos y soldados, sus programas de instrucción y su formación, que deberá incluir inexcusablemente el dominio suficiente de idiomas, el conocimiento de los factores físicos y de los condicionantes culturales de los escenarios probables de actuación y el estudio de las leyes y normas que, recurriendo, tal vez, a la razón de la fuerza, habrán de defender.

Hemos de hacer por último, una reflexión de índole ética: ante este horizonte operativo, ¿son suficientes los mandamientos de nuestros códigos morales? ¿No será preciso exigir al soldado del futuro que no sólo esté dispuesto a dar su vida por la Patria, sino también por la Humanidad? Estimo que en cumplimiento de ese compromiso, aún tácito, han muerto los soldados de las unidades españolas (y de las de otros países) destacadas en misiones de paz, con una divisa, no explícita pero sentida por todos ellos: "Si quieres la paz, combate la violencia".

#### NOTAS

1. Mary Kaldor: *Las nuevas guerras*, Tusquets, Barcelona, 2001.
2. Kennet W. Grundy y Michael A. Weinstein: Op. cit. Pág. 26.
3. George Sorel: *Reflexiones sobre la violencia*. Madrid, 1976. Pág. 183.
4. Mary Kaldor: Op. cit. Pág. 154.
5. Roberto Querejazu: *Guerras del Pacífico y del Chaco*, Cochabamba, 1983. Pág. 33.

**Juan Batista González**

Coronel. Artillería. DEM.

# LA GESTIÓN DE UN NUEVO ORDEN ESTRATÉGICO

Nadie pone en duda que las consecuencias geoestratégicas de los atentados del 11 de septiembre han sido notables. Sin embargo, no se acierta a establecer en qué consisten esos cambios, hecho explicable porque todas las transiciones estratégicas exigen tiempo y hunden sus raíces en fenómenos reconocibles del período inmediatamente anterior. Consolidar

una foto fija de esos cambios y, en consecuencia, de cómo queda el orden mundial tras los atentados, es imposible.

En cambio sí se pueden poner de relieve aquellos fenómenos que de manera creciente dan forma a las relaciones internacionales. Entre ellos destacan tres, a saber: la desconfianza definitiva hacia el mundo musulmán, en general, y árabe,

en particular; la capacidad que un mundo global ofrece a los ámbitos regionales de trasladar los problemas de su orden interno al conjunto de la comunidad internacional; y las reacciones a la política unilateral de los EEUU.

Los tres elementos son reconocibles en su formulación. Ciertamente la política norteamericana ha sido tachada con



frecuencia de unilateral, el mundo musulmán ha generado desconfianza desde hace siglos y es evidente que la globalización ofrece proyecciones de escala a tensiones que, en otro tiempo, no habrían sido advertidas. Pero estos tres fenómenos han pasado de la penumbra a primera línea, de forma inimaginable hace sólo un par de años, aumentando su peso en la toma de decisiones políticas y modificando, así, los patrones de comportamiento estratégico de numerosos estados.

**LO GLOBAL Y LO LOCAL**

Una de las razones por las que el proceso de globalización, multiforme y asimétrico por desequilibrado según ámbitos y espacios geográficos, ha generado más inestabilidad, es la fácil traslación de los problemas locales a una esfera superior y externa a los entes afectados. El objetivo de este trasvase puede ser doble: bien, involucrar a nuevos actores en la solución de un conflicto, favoreciendo los intereses de alguno o varios implicados; bien, utilizar un ámbito de proyección externo para reforzar una posición local. En ambos casos el objetivo es resolver el factor de tensión local, pero las implicaciones de una y otra tendencia son distintas.

Ejemplo clarificador del primer caso fue la crisis de Timor. En pocos meses un problema local se convirtió en un problema general en que la intervención de estados externos favoreció los intereses de Timor Oriental en detrimento de los de Indonesia, que había rechazado siempre la posibilidad de internacionalizar el conflicto. En



la misma línea, pero al revés, Marruecos intenta que un ámbito global respalde sus pretensiones sobre el Sáhara Occidental, en detrimento del Frente Polisario, para el que la globalización del problema en estas circunstancias sería contraproducente.

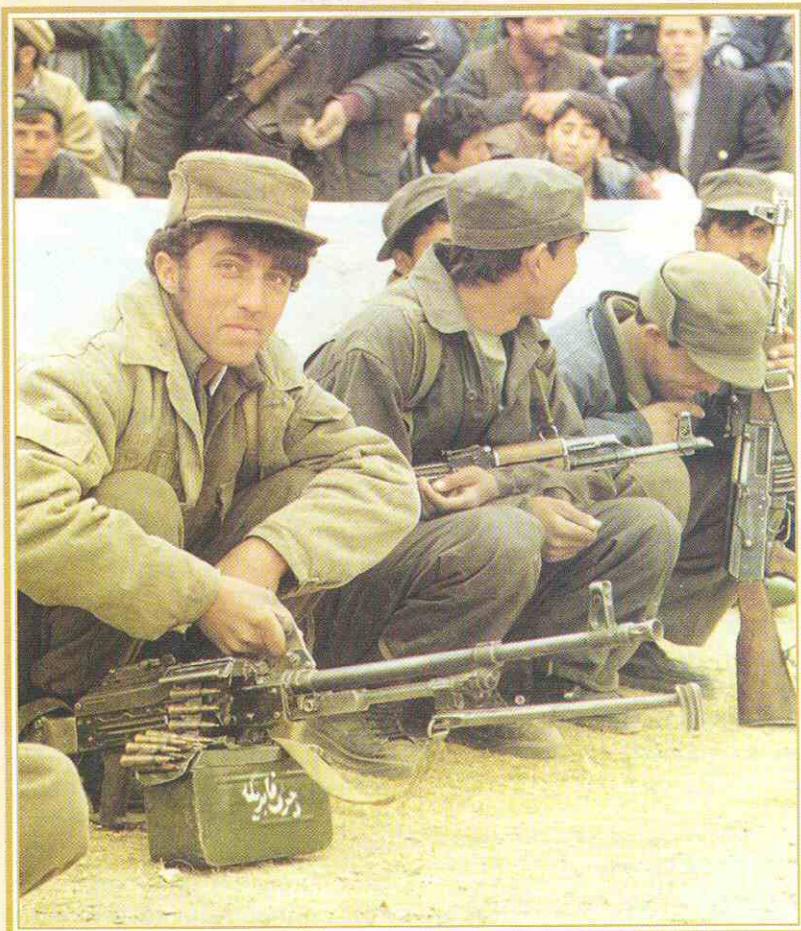
**CONSOLIDAR UNA  
FOTO FIJA DE ESOS  
CAMBIOS Y, EN  
CONSECUENCIA, DE  
CÓMO QUEDA EL  
ORDEN MUNDIAL  
TRAS LOS  
ATENTADOS, ES  
IMPOSIBLE**

Por el contrario, la segunda actitud tienen como objetivo generar una tensión global que refuerce la posición del actor involucrado en su medio de origen. El ejemplo más claro, los atentados del 11-S perpetrados por un grupo informal, extremista, que pretendía generar un nuevo estado de cosas, a saber, un enfrentamiento abierto Islam-Occidente que, inevitablemente, le concediera una

preeminencia en sus lugares de origen de la que en circunstancias normales carecía. En ambas fórmulas lo global es un mero escenario, una caja de resonancia, y no es concebido como un verdadero actor.

Este carácter pasivo concedido a lo global en detrimento de lo local, no es correcto, considerando además la globalización como un fenómeno vivo, con consecuencias prácticas relevantes, lo que puede generar, precisamente, la espiral de inestabilidad. Involucrar lo global equivale a involucrar a los demás en cuestiones que hasta hace poco tiempo no habrían generado mayores reacciones, ya que su localismo reducía su impacto negativo. Y este fenómeno se ve agravado por las fuertes asimetrías entre niveles de desarrollo político, institucional, económico e ideológico existentes en el planeta. Al recabar la intervención de otros estados o movimientos transnacionales, éstos trasladan al problema local, ahora planteado en un nivel global, sus propios problemas y percepciones.

Nada más ilustrativo que la crisis afgana para ejemplificar este hecho. Los atentados del



11 S provocaron la intervención de los EEUU en aquel país, por tanto, trasladaron el caso afgano del plano local al global. La percepción particular del problema local era diferente en Pakistán, India, China, Rusia o las repúblicas centroasiáticas e Irán. Todos pretendían trasladar sus propias divergencias al asunto afgano, cuestión mitigada en última instancia por la presencia aplastante de los EEUU. Pero, si no existe potencia hegemónica, capaz de imponer coordenadas de acción, el problema local puede generar una tensión internacional de consecuencias imprevisibles. El ejemplo: la tensión entre Pakistán e India, intensificada tras los atentados.

La convivencia prolongada de ambos escenarios, local y global, genera situaciones de crisis reflejas, que impiden alcanzar soluciones tanto en un ámbito como en otro. El ejemplo más desarrollado de semejante retroalimentación es el conflicto de Oriente Próximo, donde se superponen en realidad dos conflictos paralelos que se utilizan mutuamente y transfieren sus respectivas características hasta convertir la tensión primigenia en algo irreconocible. En Palestina existe un conflicto por la independencia, de corte tradicional, que ha utilizado la violencia, pero que no está necesariamente vinculado a ella. Paralelamente se ha desarrollado otro, de corte

ideológico, que enfrenta a los integristas con Israel y, a través de éste, con Occidente. Ambos fenómenos han buscado su internacionalización y, finalmente, se han mezclado hasta hacerse irreconocibles.

La violencia integrista ha servido de herramienta en la lucha por la independencia y ésta ha servido de pantalla al enfrentamiento ideológico de los integristas. Fruto de esta conexión es el carácter irresoluble del problema, la pérdida de prestigio y autoridad de los dirigentes palestinos y el sabotaje por parte de los grupos fundamentalistas radicales de cualquier inicio de conversaciones de paz. La imbricación también se ha producido en términos emocionales entre los ciudadanos. La mayor parte de los palestinos ya no disocian con facilidad ambos conflictos, como son incapaces de disociar lo que es terrorismo de lo que no es tal cosa. Y con sus ramificaciones globales, trasladan esta inestabilidad crónica al resto de la sociedad internacional.

## EL ISLAM

Un segundo elemento vertebral del nuevo paradigma estratégico es, sin duda, la desconfianza creciente hacia el Islam, fenómeno en el que confluyen varios factores, no todos ellos vinculados a la violencia terrorista. En general, en Occidente la imagen de la religión es mala. Se identifica más con fanatismos o falta de racionalidad que con la estabilidad que otrora parecía conferir a la sociedad. El Islam no escapa a este modelo de pensamiento que prima los conceptos religiosos acordes con el racionalismo. En la medida en que se

resaltan, por razones diversas, los aspectos más primitivos de la corriente de pensamiento islámica, ésta queda automáticamente desprestigiada. Pero además de este factor ideológico, lo cierto es que años de actividad fundamentalista, intentando movilizar a las masas musulmanas en pos de un ideal de perfección todavía mal definido, han tenido cierto éxito, instalando en la conciencia general de ambos mundos una contraposición que apenas hace treinta años era inimaginable. La elaboración de teorías del conflicto que pretenden convertir las contradicciones culturales en la base de un posible conflicto de civilizaciones, ha reforzado esta percepción y, quizá también, ayudado a crearla.

En cualquier caso, el fenómeno no influye en el panorama estratégico por su novedad, escasa en realidad, sino por la primacía momentánea que ha adquirido. Una mirada al pasado reciente, por ejemplo a la

guerra del Golfo, pone de relieve la escasa importancia del factor fundamentalista en las decisiones de política real de las potencias occidentales en ese momento. Aunque existía una preocupación por el problema islamista, la mayor confianza en las relaciones Islam-Occidente permitió tomar decisiones como la supervivencia política de Saddam Hussein, en términos de estrategia tradicional. Hoy eso hubiera sido imposible. La creciente desconfianza norteamericana hacia

**LA CONVIVENCIA  
PROLONGADA DE  
AMBOS  
ESCENARIOS, LOCAL  
Y GLOBAL, GENERA  
SITUACIONES DE  
CRISIS REFLEJAS,  
QUE IMPIDEN  
ALCANZAR  
SOLUCIONES TANTO  
EN UN ÁMBITO  
COMO EN OTRO**



Arabia Saudí es el síntoma más claro de que algo está cambiando. La búsqueda de fuentes de petróleo alternativas, en África especialmente, y la convergencia de intereses aparentemente dispersos, como los de Rusia, EEUU y China, motivadas por esa desconfianza latente hacia el Islam constituyen otros ejemplos notables. Lentamente las prioridades estratégicas de algunos estados comienzan a cambiar y también su alineamiento.

Pero además, el término Islam arroja al grupo de estados más inestable del planeta, capaz de influir, esto es, de trasladar a un ámbito global sus problemas internos. El reto que plantea este amplio elenco de países no es el ideológico: el pensamiento islámico difícilmente podría competir con el

occidental y menos convencer a los no musulmanes; el reto planteado es la estabilidad política y social de sus sociedades.

Por contraposición a otros estados en desarrollo, los países musulmanes han alcanza-

---

**LOS TRES  
FENÓMENOS  
DESCRITOS  
CONFIGURAN EN  
POCOS AÑOS UN  
PANDORAMA  
ESTRATÉGICO  
NOTABLEMENTE  
DIFERENTE AL  
ACTUAL DEL QUE SE  
PUEDEN ADELANTAR  
ALGUNAS  
PREMISAS, AUNQUE  
NO SU INTENSIDAD**

---

do grados de modernidad y organización que les permiten gestar problemas internacionales. El fundamentalismo es el mejor ejemplo en sí mismo de este fenómeno. Las tensiones internas, a veces verdaderas guerras civiles, se trasladan al ámbito global para buscar soluciones de carácter local. En este sentido, la capacidad de influencia de los estados musulmanes en el funcionamiento de la sociedad internacional es grande, pues constituye una distorsión permanente del orden político.

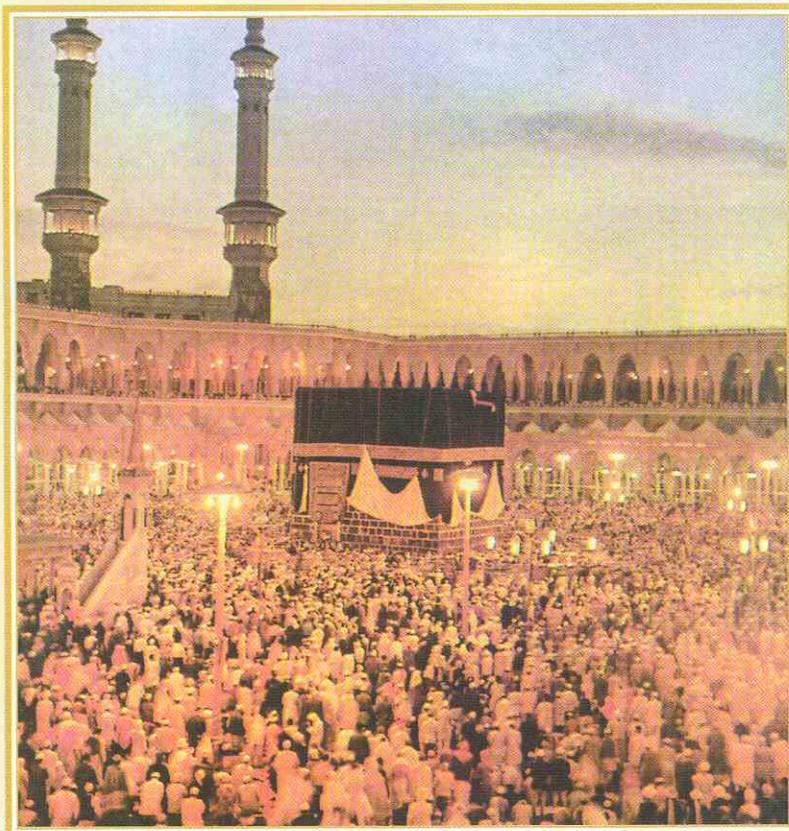
De ahí que se esté consolidando la idea de una política de contención islámica, siguiendo la estela de la guerra fría contra el comunismo, que tendrá consecuencias interesantes. Entre ellas, establecerá un campo de batalla ideológico, con la democratización del mundo musulmán de telón de fondo, algo que obligará a los EEUU, y a Europa tarde o temprano, a redefinir sus relaciones con los innumerables gobiernos dictatoriales de la zona; asimismo, reforzará la idea de esferas en conflicto. Por tanto, inicialmente al menos, alimentará la ideología fundamentalista y ésta el terrorismo en ella arraigado. La reciente tensión entre los EEUU y Egipto, acerca del encarcelamiento de líderes demócratas, aunque sin consecuencias inmediatas, parece indicar que el asunto de la democracia y los derechos civiles se hará un hueco en la agenda internacional de la lucha antiterrorista.

---

#### **EL UNILATERALISMO DE LOS EEUU**

---

Los EEUU se debaten entre la necesidad de mantener viva





una coalición internacional anti-terrorista y la necesidad no menos imperiosa, por razones de política interna y convicción estratégica, de actuar. Los dos objetivos son contradictorios. Como se ha explicado, los estados de la coalición intentan amparar en ella sus objetivos y puntos de vista particulares, no siempre coincidentes y, a veces, como sucede con el conflicto árabe-israelí, claramente contradictorios. Por tanto, tomar decisiones de amplio consenso constituye una tarea difícil que, con frecuencia, se traduce en parálisis.

Por otra parte, la necesidad de acción obliga a EEUU a plantear objetivos y reclamar, después, el apoyo oportuno; o a iniciar operaciones en la convicción de que su poder de disuasión política será capaz de arrastrar a la coalición. Si esto no sucede, la coalición se rom-

pe y el beneficio de la acción emprendida, militar, -por ejemplo un ataque a Irak- o política- por ejemplo un posible reconocimiento del Estado palestino con condiciones- se neutraliza por una pérdida de la capacidad represiva internacional contra el terrorismo.

Este es el debate de fondo existente tras las críticas de unilateralismo vertidas contra los EEUU. Además hay otros. El antiamericanismo como fórmula de expresión ideológica es un hecho dentro y fuera de Occidente, y, sobre todo, la inacción de otros entes, como la Unión Europea u otros grupos de estados hacen prácticamente inevitable la asunción de la iniciativa por los EEUU. Pero en términos estratégicos, no es tan importante el porqué sucede esto como las consecuencias de que este fenómeno se dé irremediamente, con ma-

yor o menor intensidad. El unilateralismo de los EEUU se percibe de forma distinta según los países y los sectores de opinión, y es objeto posible de manipulación política. Algunos estados pueden verse tentados a justificar con ese unilateralismo el suyo propio.

Lo más importante es que las reacciones ante las decisiones de EEUU, moderan los efectos de los dos factores ya citados. Si la amenaza islamista tiende a acercar a estados como Rusia, EEUU y China; la actividad exterior norteamericana fomenta afirmaciones de independencia en estos mismos estados. Así, Rusia intensifica, ante la amenaza de ataque norteamericano, sus contactos con Irak; o la Unión Europea refuerza su posición conciliadora hacia la Autoridad Nacional Palestina o Irán. A su vez, la intensificación de acciones de

terceros estados, más o menos problemáticas, incide en el funcionamiento del corazón de la coalición antiterrorista, a saber, la unidad del bloque occidental. Si el unilateralismo norteamericano obliga a los europeos a tomar distancia frente a los EEUU, la actuación precipitada de otros estados en sus zonas de influencia o acción tradicional (Rusia, India, o China), generando a veces problemas de seguridad, obliga a la UE y a sus estados a reforzar sus vínculos transatlánticos.

### CONCLUSIÓN

Los tres fenómenos descritos configuran en pocos años un panorama estratégico notablemente diferente al actual del que se pueden adelantar algunas premisas, aunque no su intensidad. La primera, una actualización de la política exterior de los estados más desarrolla-

dos en defensa de valores democráticos, una política de contención idealista e ideológica que entrará en contradicción con el realismo imperante.

La segunda, la realidad de los estados musulmanes como generadores, en un futuro próximo, de tensiones y violencia, merced a su escaso desarrollo institucional y democrático, ámbitos en los que se encuentran virtualmente por detrás de todos los demás estados del Planeta. La capitalización del deseo de reformas por fuerzas democráticas o radicales (por ejemplo, los partidos fundamentalistas) y la contradicción de Occidente entre su tradicional defensa de valores democráticos y su alianza con regímenes dictatoriales condicionará el desarrollo de la región.

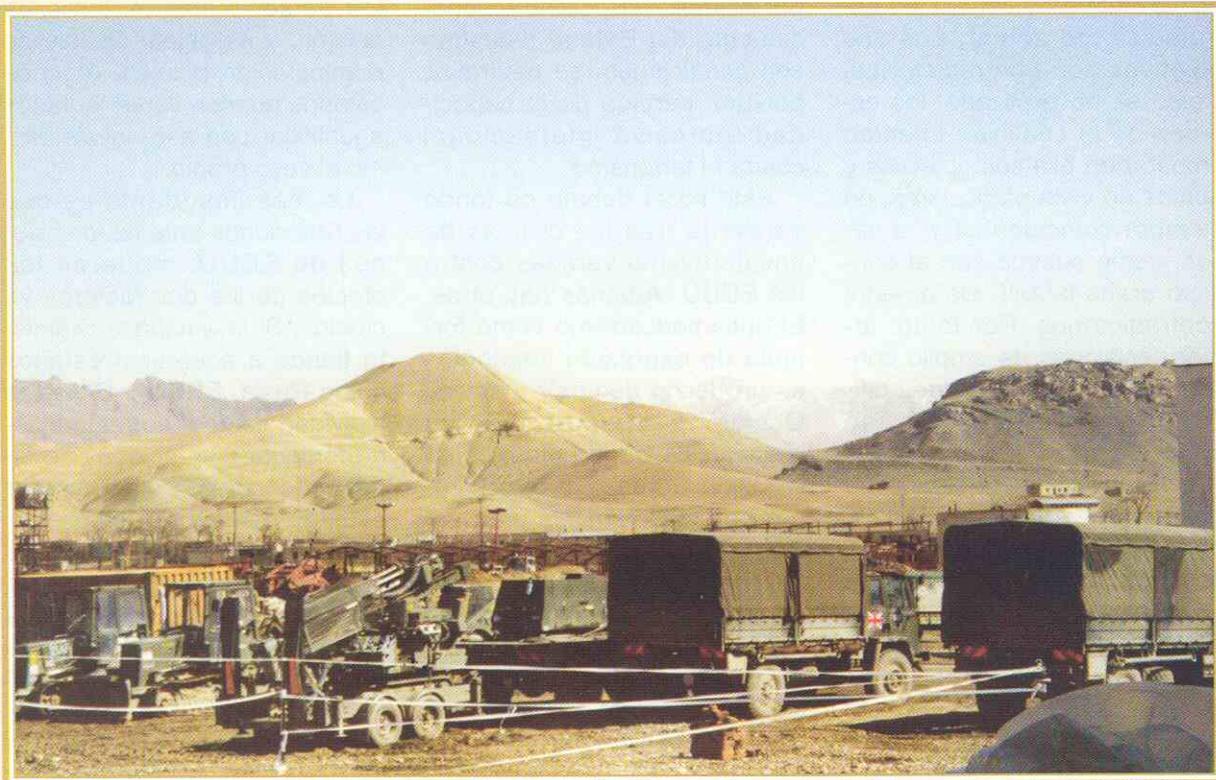
La tercera, la globalización, seguirá actuando, interrelacio-

nando sociedades y sus respectivos problemas, proyectando, por tanto, nuevos focos de tensión de forma continua.

La cuarta y última: los EEUU tenderán a la acción unilateral siempre que la sociedad internacional paralice la lucha antiterrorista. La fuerte sensación de inseguridad ha reforzado a los sectores políticos norteamericanos más aislacionistas y unilateralistas, fenómeno que se extenderá durante los próximos años deformando los sistemas de seguridad colectiva tradicionales como la OTAN, reforzando, a su vez, el unilateralismo de otros estados como Rusia y China, y dejando a la deriva a los estados prooccidentales no incardinados en la relación transatlántica, como Japón.

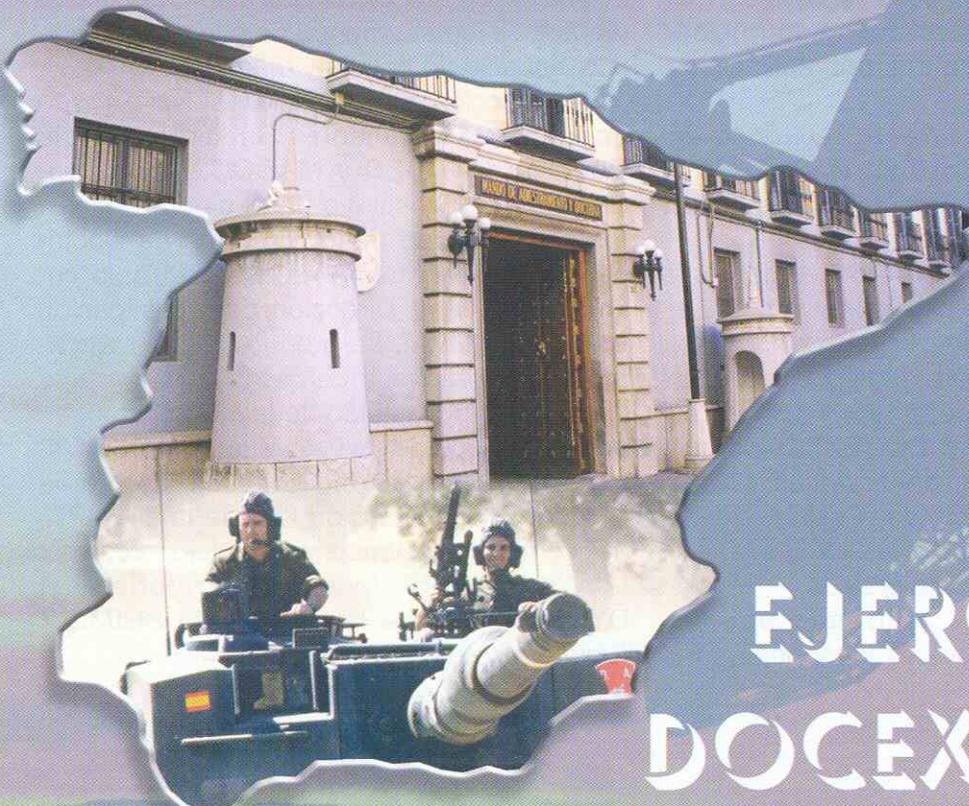
**Ángel Pérez González**

Licenciado en Derecho



DOCUMENTO

# EL COMBATE FUTURO DE LA BRIGADA DIGITALIZADA EN EL HORIZONTE DEL 2006



EJERCICIO  
DOCEX 2002

# EL COMBATE FUTURO

# PRESENTACIÓN

En el año 1997, el entonces OFEN español en el Mando de Doctrina y Adiestramiento francés (CDE), hoy Mando de Doctrina y Enseñanza Superior (CDES), informó al entonces recientemente creado MADOC sobre la realización de un ejercicio MAPEX, desarrollado entre el CDE francés y la Dirección General de Desarrollo y Doctrina (DGD & D) del Reino Unido. Dicho ejercicio consistía en la discusión doctrinal sobre un cuestionario previamente fijado, teniendo como marco un tema táctico que servía para ambientar las discusiones y centrar las cuestiones. En dicho informe, el OFEN español proponía la realización de ejercicios similares con el MADOC.

La propuesta fue considerada de interés y se iniciaron los contactos necesarios para incluir un ejercicio de esas características en el calendario de actividades bilaterales hispano-francesas, estableciendo como objetivo general aumentar la interoperabilidad de procedimientos:

- Mejorando el conocimiento recíproco de las doctrinas de los dos Ejércitos.
- Permitiendo la reflexión en el marco de las operaciones conjuntas bilaterales.
- Identificando los puntos de convergencia y divergencia entre los dos Ejércitos sobre el tema doctrinal elegido.

Desde entonces y alternando la sede de los ejercicios entre España y Francia, se han desarrollado cuatro DOCEX en los que se han tratado los siguientes temas: operaciones de mantenimiento de la paz, combate en poblaciones, maniobra en profundidad y extracción de fuerzas bajo presión.

El tema elegido y aprobado por los JEME,s de los ET,s francés y español, para

la presente edición (DOCEX 2002), ha sido el combate futuro de la brigada interarmas digitalizada en el horizonte 2006, cuestión de indudable interés por cuanto países como EEUU, Gran Bretaña y Alemania, además de la propia Francia, están trabajando para contar con unidades de estas características en un plazo similar al marcado en el título del debate.

Sin embargo, el tema de este DOCEX ha sido aun más ambicioso que los anteriores, ya que no ha estado como los precedentes, basado en hechos, materiales y doctrinas contrastadas por la experiencia, sino en materiales y sistemas muchos de ellos aún en vías de desarrollo y experimentación, y en procedimientos, muchas veces solamente intuidos en los gabinetes de estudio.

Dentro del tema planteado, se centró la discusión en los siguientes aspectos subsidiarios: sistemas, mando, inteligencia, logística, espacio de batalla y maniobra.

La dirección del ejercicio estuvo a cargo de los correspondientes Subdirectores de Doctrina del CDES y MADOC, respectivamente, y se constituyó un equipo de expertos con analistas de la Dirección de Doctrina Orgánica y Materiales (DIDOM) y la colaboración de la Dirección de Investigación y Análisis (DIVA). La preparación del ejercicio requirió meses dedicados a la recopilación, análisis y estudio de la información; visitas a centros de investigación como la Oficina de Programas del SIMACET, Programa SIS del Ciset, Sección CIS de la DIVOPE, así como la asistencia a ejercicios como el HAWK del HRF, fases preparatorias del DYNAMIC-MIX de la FAR y a la BRIMZ X (unidad piloto del NODO I).

El ejercicio se desarrolló mediante el procedimiento de mesa redonda en el que, tras la presentación del problema planteado (iniciado alternativamente por la parte francesa/española), se procedía al debate correspondiente, para pasar posteriormente a la exposición del punto de vista de la otra parte y finalizar el debate parcial con las conclusiones correspondientes.

Aun cuando se disponía de un sistema de traducción simultánea, el dominio del idioma francés de la práctica totalidad de los expertos que participaron en los debates fue muy importante a efectos de comprensión de los temas tratados, así como de las relaciones personales entre los miembros de las dos delegaciones.

Calidad de los debates y ambiente de camaradería fueron características permanentes en el desarrollo del ejercicio, destacando las palabras del informe final del co-Director francés en las que, textualmente, exponía: "El esfuerzo previo de reflexión efectuado

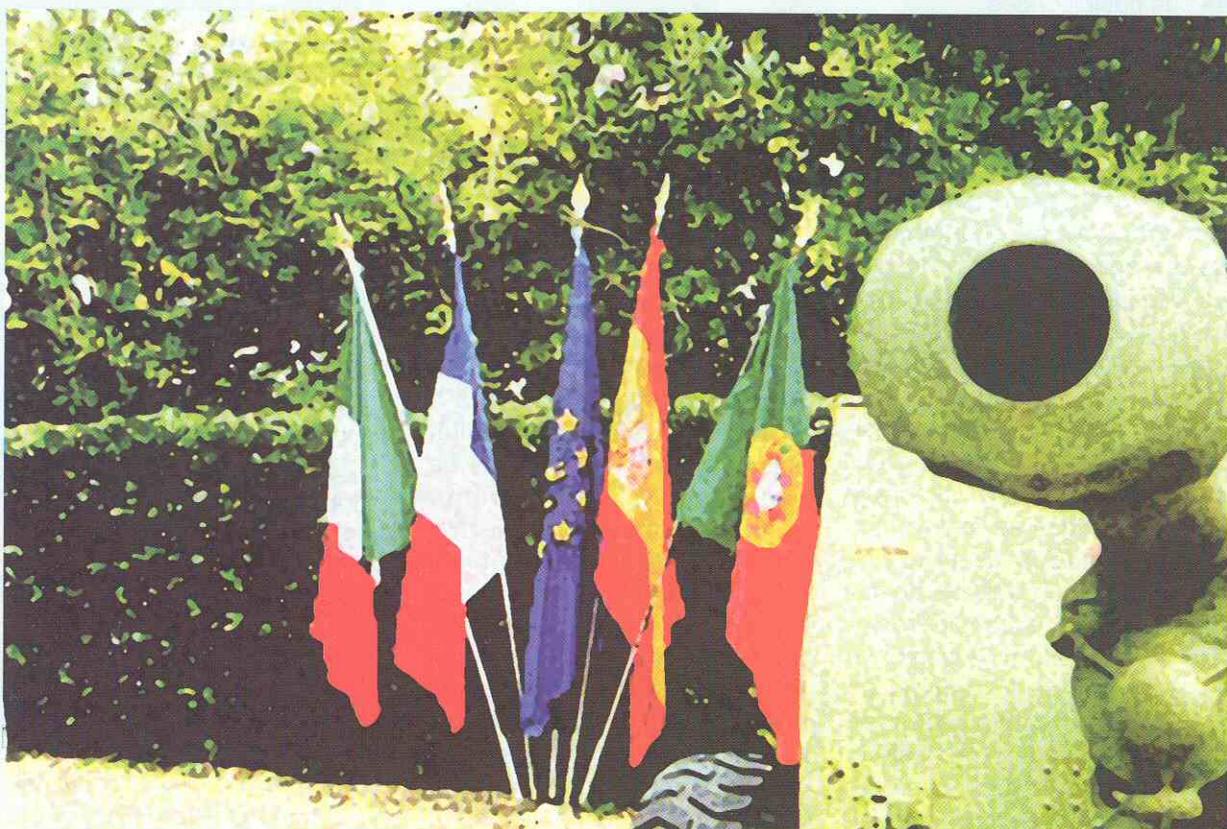
por la parte española ha enriquecido considerablemente los debates con los expertos franceses, que se han beneficiado enormemente de las ideas expresadas en los diferentes temas tratados".

Esta opinión refleja la capacidad de nuestro Ejército para participar con plena garantía de éxito en cualquier tipo de temas doctrinales, enriqueciéndonos con las doctrinas y experiencias de un país como Francia y enriqueciéndolo nosotros con los propios, alcanzando todos plenamente los objetivos previstos por el Mando, más arriba relacionados.

En los trabajos que componen este Documento, se pretende presentar una síntesis de cada una de las ponencias que constituyeron el conjunto del ejercicio DOCEX 2002.

### **Agustín Alcázar Segura**

General de Brigada. Infantería. DEM.  
*Subdirector de Doctrina de la DIDOM.*



# LOS SISTEMAS EN UNA BRIGADA DIGITALIZADA

## INTRODUCCIÓN

Cada vez son más frecuentes las referencias a la digitalización en publicaciones y foros militares, pero no se percibe en las unidades, debido a que los desarrollos tecnológicos no han permitido todavía explotar plenamente las ventajas que supondrá la digitalización. Aunque ciertas unidades han comenzado a recibir algún prototipo de sistemas digitalizados, es común el desconocimiento de sus posibilidades.

Es una evidencia que en un plazo corto (entre el año 2004 y 2008), nos veremos "sorprendidos" con la dotación de equipos digitales que permitirá un gran avance en el campo del planeamiento y la conducción de las operaciones por lo que es preciso ir preparándonos para que el impacto sea progresivo y podamos estar preparados.

Para este tema se ha considerado el escalón brigada por ser la unidad modular de mayor perfil con la que se realizan los planeamientos de alto nivel y se ha realizado un estudio doctrinal, no sujeto a consideraciones de plantilla ni tácticas. Se va a considerar la brigada de forma aislada, sin tener en cuenta su integración en estructura superior (división) ni su carácter (nacional, multinacional,

etc), circunstancias que podrían modificar lo que se exponga aquí, especialmente respecto a los apoyos a recibir. Asimismo no se ha tenido en cuenta la especialización de la unidad (paracaidista, mecanizada, acorazada, de montaña, etc).

La información expuesta, obtenida de diversas fuentes (oficinas de programa, experiencias de las unidades pioneras, etc), unida a la necesaria condensación de estas líneas por motivos editoriales, quizá ocasionen alguna carencia informativa, que pueden resolver los autores.

## MARCO

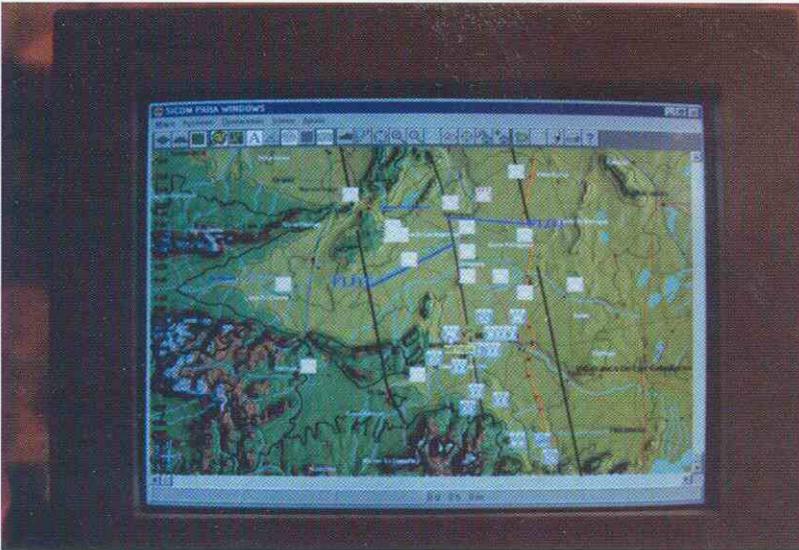
El mejor comienzo es definir la digitalización para ver qué implica el adjetivo añadido a brigada. La digitalización es: "La aplicación de las tecnologías de la información para adquirir, intercambiar y emplear información digital oportuna a través del campo de batalla, ajustada a las necesidades de cada mando, para permitir mantener una visión clara y precisa de la zona de interés necesaria para apoyar el planeamiento y la ejecución de las operaciones". Esta definición ha sido extraída del documento JOINT VISION 2010, del Ejército de EEUU y sirvió de base para el desarrollo de los programas de la década de los 90.

El campo de utilización es la sincronización de las diversas actividades necesarias para la realización de las operaciones y que se agrupan en las funciones de combate (Capítulo 4 de la *DO1-001 DOCTRINA PARA EL EMPLEO DE LAS FUERZAS TERRESTRES*). Cada función está apoyada por un sistema de información, siendo la función mando y control la que dirige las funciones del mismo nivel.

## SISTEMAS

El sistema más importante es el **Sistema de Mando y Control del Ejército de Tierra (SIMACET)** que permite proporcionar la visión común del campo de batalla, integrando los distintos sistemas de información que sustentan las diferentes funciones de combate. Es el sistema de información ÚNICO para mando y control de las operaciones. Por ello debe relacionar, a nivel nacional:

- El nivel superior: son los CG,s fijos (CGE, EMAD, CG. del Aire, CG. de la Armada).
- El nivel intermedio: son los CG,s móviles (GU brigada o superiores), en el que se enlazan PC,s y sistemas de información.
- El nivel batallón e inferiores: pudiendo llegar hasta plataforma, como el CC. LEOPARDO o el VCI PIZARRO.



A nivel internacional se unen:

- Fuerzas nacionales que se proyecten.
- Otras redes tácticas extranjeras que dispongan tanto de sistemas ATCCIS (1) como no -interoperabilidad-.

El sistema se compone de una serie de aplicaciones informáticas de las que unas son productos comerciales (COTS: *comercial off the shell*) como ORACLE, LOTUS, MS-WINDOWS, etc; y otras han sido desarrolladas especialmente para las necesidades militares como ANTARES (mapa de situación), HIDRA (mecanismo de réplica), EUROPA (mensajería AdatP-3), etc.

Los componentes más importantes son la base de datos y la mensajería. La base de datos utiliza datos estructurados según el estándar ATCCIS para permitir la interoperabilidad con otros sistemas del entorno OTAN. El tipo base español se denomina MDC2ET, modelo de datos corporativo del ET. Recoge el conjunto de información común a todas las áreas fun-

cionales que se consideran necesarias para describir el campo de batalla, permitiendo el intercambio de información entre todas las áreas. No está diseñado para recoger la totalidad de los datos que puedan precisarse (Artillería, Inteligencia, Ingenieros, etc), por lo que habrá que hacer extensiones del modelo para satisfacer todas las necesidades.

La réplica automática de las bases de datos en todos los nodos permitirá que todos los usuarios tengan la misma vi-

sión común del campo de batalla, presentando la información sobre una base cartográfica (GIS) de forma automática, alcanzando el nivel 5 de interoperabilidad OTAN (de una escala creciente del 1 al 6).

El sistema de mensajería emplea los requisitos OTAN relacionados en el AdatP-3 (mensajes preformateados) y dispone de un sistema de seguridad (registro, validación, etc.) en los mensajes oficiales. También gestiona mensajes no oficiales (correo interpersonal, el conocido LOTUS) que están excluidos del sistema de seguridad.

Dado el gran número de usuarios y las posibilidades técnicas del sistema, éste se ha concebido como un conjunto de múltiples funcionalidades (aplicaciones informáticas) disgregadas, que se requieren cuando el usuario las pide. Esta arquitectura facilita la incorporación de nuevas funcionalidades, sin requerir cambios en la filosofía general del SIMACET.

En cuanto a su estructura física, el nodo de GU esta formado por dos servidores (uno se dedica a la mensajería y el otro a la base de datos; cuando



uno falla, el otro se encarga de realizar también su función) y un grupo de ocho discos duros de 36 Gb de capacidad cada uno, que pueden cambiarse durante el uso ("trabajo en caliente"). Todo ello instalado en un *shelter* OTAN tipo II, junto a un dispositivo multifunción (fax, impresora y escáner), un GPS y un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), que permite trabajar durante 30 minutos en caso de fallo de energía.

Con esta estructura se evitan pérdidas de información y, por tanto, de la capacidad de mando y control en caso de destrucción, fallo parcial o total de un nodo. El sistema dispone de un mecanismo de réplica que garantiza la duplicación de la información entre los servidores de los nodos SIMACET-GU.

El nodo SIMACET se integra en una red de área local, en que los usuarios se conectan con unos ordenadores portátiles y acceden a la parte de la base de datos que necesitan para realizar la función que desempeñan en el puesto de mando.

Los usuarios también podrán trabajar en modo local, lo que implica que la configuración en

*hardware* y *software* de sus terminales deberá ser completa, para evitar arquitecturas basadas en componentes distribuidos. Por esto, tienen cargadas todas las aplicaciones que maneja el sistema, para proporcionarle movilidad y, sobre todo, supervivencia ante fallos y destrucción.

Los usuarios en el TOC disponen de pantallas externas de 17" (hasta un máximo de 5) y una pantalla de proyección táctil de gran tamaño (1,7 m de diagonal), con proyector, que permite exponer el mapa de situación.

En la PU, el nodo está constituido por dos PC,s portátiles "rugerizados" (protegidos contra vibraciones) y un dispositivo multifunción.

Los nodos de GU y de PU se comunican entre sí a través de la red básica de área (RBA) y de la red radio de combate (RRC), por lo que las posibilidades de digitalización quedan supeditadas a las capacidades que proporcionen los medios de telecomunicaciones militares en cada momento.

**La Red Básica de Área (RBA)** es el soporte de teleco-

municaciones táctico del SIMACET. Establece una red mallada de centros nodales unidos entre sí principalmente por radioenlaces multicanal (secundariamente por cable y enlaces satélites) para cubrir el área de operaciones de la GU desplegada en el terreno.

Su función es proporcionar los servicios de telecomunicaciones seguros que requieren los PC,s con independencia de la ubicación física de los usuarios. Para ello, integra en la red a los usuarios de la RRC mediante sus nodos de acceso (a través de los puntos de acceso radio) y se integra, asimismo, en el sistema conjunto de telecomunicaciones (SCTM) por sus nodos (radioenlaces o cable) o por medios satélite. Se integra en la red civil por sus nodos o a través de la RCT y en la redes OTAN y RITA, tanto a nivel troncal y canal por sus nodos como a través del SCTM.

Todas las comunicaciones externas de la RBA son cifradas y las emisiones de las RRC que se integran en ella, deben ser seguras (saltos de frecuencia, etc.), aunque también acepta equipos radio de frecuencia fija.

La velocidad máxima actual de transmisión de datos de la RBA es de 19,2 Kbits, excepto medios satélite que es muy superior. Es relativamente escaso para la mensajería y la réplica de SIMACET, pero podrá solucionarse próximamente con los equipos multiplexores PROMINA, capaces de gestionar tramas de 9,6, 19,2, 32 y 64 Kbits de un ancho de banda total de 2 Mbits, lo que resuelve el problema dentro de la RBA.

Pero la velocidad de transmisión es un problema mucho



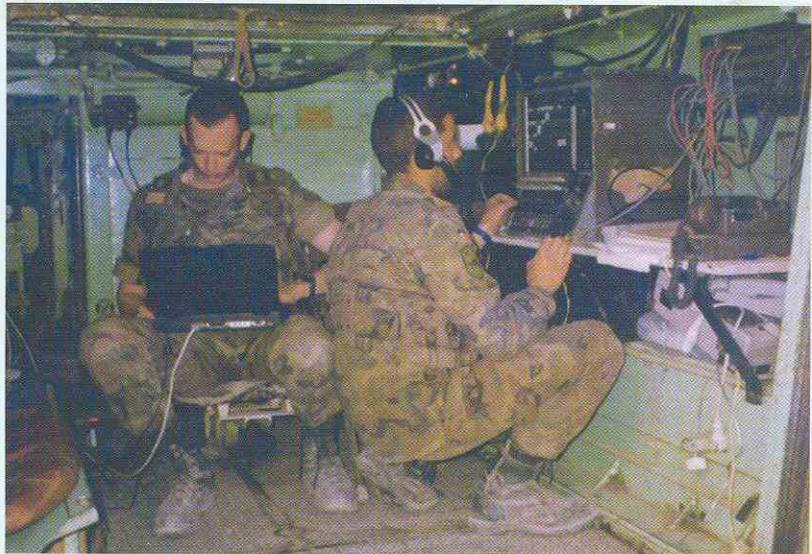
más importante en la RRC, cuyos equipos de la familia PR4G sólo proporcionan una velocidad real de datos de 1,2 Kbits. Los datos han de ser enviados en pequeños paquetes que, además, deben dar conformidad de llegada de forma correcta y repetir la secuencia total si algún paquete no se recibe correctamente. Esto supone que para enviar una fotografía se necesitan varios minutos y que la réplica de la base de datos de SIMACET sólo la puede hacer de las modificaciones del área de interés de la PU, debiendo llevar cargada la base de datos completa antes del comienzo de la operación (cada nodo tiene un sistema de seguridad para destruirla en caso de que caiga en manos del enemigo).

#### OTROS SISTEMAS

En cuanto al resto de sistemas, hay algunos que están en actividad y otros están en la fase I + D con requisitos aprobados o incluso en prototipo, es decir, se sabe lo que se quiere. Entre los primeros, casi todos tendrán que pasar una adaptación o modernización para ser explotados por el SIMACET, afectando sobre todo a su estructura de datos.

El **Sistema de Información de Superficie (SIS)** es uno de los primeros que comenzó a funcionar. Cubría las necesidades de inteligencia (INTE, superponibles de corredores de movilidad, etc) y se proyectó de forma autónoma, es decir, sin intención de integración en otras estructuras o sistemas.

Este sistema recoge la información proporcionada por los sensores desplegados sobre el terreno y, una vez depurada técnicamente en el CCMO



(Centro de Control de Medios de Obtención), es introducida manualmente o en disquete en la consola SIS y transmitida por datos al terminal SIS del CIDI (Centro de Integración y Difusión de la Inteligencia). Una vez analizada y, por lo tanto, convertida en Inteligencia es introducida en el terminal usuario de SIMACET de G-2.

El **Sistema de Información de la Artillería de Campaña** es el sistema para mando, planeamiento, dirección y coordinación de los apoyos de fuego de un GACA en apoyo directo. Emplea un sistema de datos, que utiliza el modelo base MDC2ET ampliado en algunos campos específicos para la ACA.

La dirección táctica y técnica de los fuegos está distribuida en células o elementos (escalones brigada, grupo y batería), articulándose en FDC, línea de piezas, equipo, pieza y observador avanzado. Estas células están integradas entre sí y con el puesto de mando por fonía y datos mediante la RBA y RRC(VHF). Se integran en SIMACET el FSE-Bri y el FSE-GT.

Permite:

- Reconocimiento, información artillera, topografía, observación y designación de objetivos.
- Organización para el combate de la artillería, despliegue de unidades.
- Elaboración de planes de fuego.

Puede controlar hasta cuatro baterías (táctica y técnicamente) y tres grupos de refuerzo (tácticamente).

El **Sistema de Información de la Artillería Antiaérea** proporciona los datos automáticos que precisa la artillería de defensa antiaérea para cumplir su misión.

Permite:

- Control del sensor local.
- La comunicación de trazas/identidades.
- La gestión de trazas aéreas.
- La identificación de trazas aéreas locales.
- La evaluación de amenazas.
- La asignación de misiones a unidades subordinadas.
- El ejercicio del control de fuegos.

Puede controlar hasta seis baterías de cañones y dos de misiles HAWK.

El **Sistema de Información de Ingenieros (INFOING)** proporciona el mando, control y apoyo al mando de las unidades de Ingenieros hasta nivel AGT. y se prolonga hasta sección de Zapadores/Especialidades, equipo de reconocimiento y grupo de equipos de desactivación de explosivos (GEDE).

Permitirá:

- Gestionar las bases de datos de información específica: terreno (pendientes, hidrología), vegetación, "tradicabilidad", obras artificiales, aspectos militares del terreno, minas y explosivos, etc.
- Realizar el INTE desde el aspecto de Ingenieros,
- Realizar cálculos específicos (proyectos de excavación, ca-

minos, fortificación, etc.).

- Tener capacidad de gestión de imágenes digitalizadas.
- Informar sobre viabilidad de las carreteras: tipo, firme, estado,...
- Integrar el subsistema de información NBQ.
- Articular las unidades de Ingenieros en núcleos.
- Realizar formatos de órdenes de Ingenieros (juicio de información, propuesta de empleo, BARREP, etc).

El **Sistema de Información de Guerra Electrónica (GESTA)** deberá realizar acciones ESM, ECM y EPM para apoyar las misiones encomendadas a las Fuerzas Terrestres, tanto en el ámbito específico como en el conjunto-combinado. Cubre un área de 80 x 80 Km y emplea el sistema geográfico SIGMIL.

La conexión al SIMACET puede producirse a través de las estaciones de control y se establecerá mediante una base de datos de "intercambio" que funcionará en un ordenador (pasarela informática) situado en las estaciones anteriormente señaladas. Emplea el modelo de datos ATCCIS, proporcionando información en tiempo real desde los sensores a los usuarios, con el control remoto de los sensores operando "en local".

Permite:

- Localizar emisiones.
- Evaluar automática y manualmente la información proporcionada por las estaciones.
- Realizar la fusión de datos.
- Integrar y mostrar el orden de batalla electrónico (localización de estaciones, determinar las características de las



emisiones electromagnéticas, conocimiento del enemigo,...).

- Obtener información.
- Efectuar contramedidas.
- Análisis técnico de señales de telecomunicaciones.

El Sistema Integrado de Gestión Logística del Ejército de Tierra (SIGLE) tiene como objetivo obtener un sistema de información que permita la gestión integrada de la actividad logística de:

- Abastecimiento (informatización de la recepción, almacenamiento y distribución e inventario).
- Mantenimiento (gestión, administración, planificación y control de éste).
- Transporte (gestión de los procedimientos operativos).
- Adquisiciones (informatización del gasto de créditos disponibles, seguimiento de expedientes de contratación, etc).
- Planificación y distribución de recursos (organización y autorizaciones de uso y consumo y distribución de información).

Este sistema es uno de los pioneros en el Ejército y precisaría una amplia modernización para adecuarlo al SIMACET.

El Sistema de Información del CC LEOPARDO (LINCE) proporciona datos de alta prioridad (munición, combustible, orientación del tubo, etc.) por medio del procedimiento TDMA (acceso múltiple por división de tiempos). En una fracción de décimas de segundos, cada carro informa al escalón superior de todos los datos, por lo que cada pocos segundos se actualiza la información.



Permite al jefe de CC.:

- Planificar, dirigir y conducir la operación de su CC.
- Conocer la situación táctica y logística propias y la de sus CC,s subordinados (mediante el plano de situación de su zona de interés y los datos automáticos de alta prioridad generados en cada CC).
- Emitir y recibir órdenes, peticiones, alertas e informes durante la operación.

### CONVERGENCIA DE INTEROPERABILIDAD DE LOS SISTEMAS

Uno de los aspectos más importantes es la adecuación de todos los sistemas para su funcionamiento sincronizado. Hay que empezar por los sistemas (del ET) nacionales, que se espera alcancen el nivel 6 de interoperabilidad en diciembre de

2006 y con los sistemas conjuntos (SIJE, SACOMAR, DATA LINK...) el nivel 4. Con los aliados se alcanzará el nivel 5 para los sistemas conformes ATCCIS, el nivel 4 con los países miembros del Foro MIP y el nivel 1 con los sistemas de información OTAN, por razones de seguridad de la Organización.

### NOTAS

1. ATCCIS: es la sigla de ARMY TACTICAL COMMAND AND CONTROL INFORMATION SYSTEM. Es un requisito OTAN para unificar la estructura de datos y permitir su intercambio.

**José Antonio Almagro Prado**  
Teniente Coronel. Ingenieros. DEM.

**Francisco Ramos Fernández**  
Comandante. Transmisiones.

Subdirección de Doctrina de la DIDOM.

# INFLUENCIAS DE LA DIGITALIZACIÓN EN EL MANDO

## INTRODUCCIÓN

Desde hace algún tiempo la tecnología digital se ha introducido en nuestras vidas y en nuestro trabajo aportando múltiples y variadas posibilidades. Las Fuerzas Armadas no han sido una excepción y han utilizado las nuevas tecnologías para mejorar su eficacia. Así, mientras en las trincheras de la Primera Guerra Mundial millones de soldados tenían que enfrentarse a las alambradas y ametralladoras del enemigo para tomar una posición, en la Guerra del Golfo las fuerzas especiales norteamericanas, apoyadas por satélites y sensores de todo tipo, señalaban los objetivos a los aviones con rayos láser sin tener que acercarse al enemigo.

La aplicación de la nueva tecnología a las operaciones militares está permitiendo grandes avances, fundamentalmente en los aspectos siguientes:

- **Ciclos de decisión más rápidos para adelantarse a los del enemigo.** La velocidad de los combates obliga a reducir los tiempos de decisión en cada uno de los escalones de la cadena de mando. La digitalización mejora la adaptación al ritmo y a las exigencias de la

maniobra ya que permitirá adelantarse al ciclo de decisión del adversario al disponerse de análisis más precisos, una mejor puesta en común de todos los aspectos que influyen en la decisión, una conducción más eficaz y una mejor difusión de la información.

- **Obtención de una visión panorámica del campo de batalla que facilita la toma de decisiones.** Neil Sieger, Director del proyecto Appliqué (1), resume así lo que aportará la digitalización en este campo: "Si yo sé dónde estás, pero tu no sabes dónde estoy yo, siempre te venceré".
- **Alejar a las tropas cada vez más del punto de contacto con el enemigo a la vez que se da mayor precisión a sus acciones.** La letalidad, alcance y precisión de las nuevas armas, junto con el conocimiento exacto de la situación del enemigo permite batirlo sin tener que exponerse en exceso.

El objetivo de la digitalización es optimizar las actividades de planeamiento, organización y conducción, aprovechando las oportunidades ofrecidas por la tecnología digital en el

proceso de adquisición, fusión, visualización y difusión de las informaciones y órdenes.

## LA DIGITALIZACIÓN Y EL MANDO

Los campos de batalla actuales permiten más oportunidades a quien alcance la superioridad en el ámbito de la información y sea capaz de decidir antes y mejor. En la guerra, el tiempo es una de las claves de la victoria. El general Mac Arthur decía: "Toda la historia de la guerra podría resumirse en dos palabras: *demasiado tarde*". Si para las unidades es esencial poseer el equipo apropiado y recibir un adiestramiento riguroso, para sus mandos será prioritario el conocimiento permanente de la situación para la adopción de una decisión adecuada y rápida.

Para conseguir esta superioridad de mando, se necesita el desarrollo de sistemas de información y de comunicación que constituyan un conjunto informatizado capaz de dar a las autoridades, en tiempo oportuno y a los niveles adecuados, las informaciones correctas que necesitan para la planificación, la dirección y el control de sus cometidos. La digitalización puede ser un factor determinan-

te para conseguir esta superioridad, pero no es exclusiva de ella. La estructura del sistema, así como los procedimientos empleados tienen también una gran influencia. También es precisa la adecuación entre la tecnología y los usuarios para que pueda emplearse como ayuda eficaz en sus decisiones.

Para conocer lo que pasa, ya no será preciso estar en contacto con el enemigo y es probable que se tenga más información en la retaguardia que en primera línea. Sin embargo, el jefe militar debe liderar a sus hombres en el convencimiento de que la moral del personal, es una parte muy importante de la capacidad de combate y por ello, debe seguir manteniendo un estrecho contacto con sus subordinados.

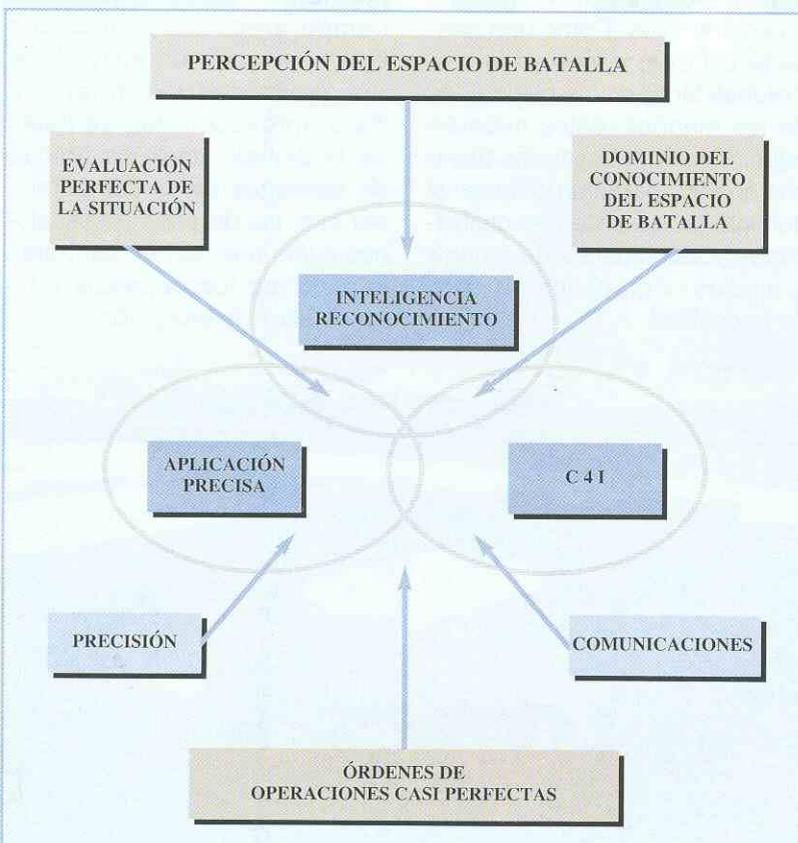
Ante un futuro como el que presentan los principales analistas -como por ejemplo Laurent Murawiec (2): "Los campos de batalla del futuro serán dispersos, el mando y control será descentralizado, un gran número de pequeñas unidades reemplazará a las grandes brigadas o batallones"- la digitalización podrá aumentar la flexibilidad del jefe, que tendrá la posibilidad de actuar utilizando estas fuerzas dispersas en un amplio espacio y atacar al enemigo simultáneamente en diferentes puntos clave. La digitalización aumenta la posibilidad de que los jefes de estas pequeñas unidades puedan tomar decisiones correctamente, dirigir el combate y los apoyos, siempre que se disponga de un buen sistema de transmisiones y de una adecuada actualización de inteligencia.

La zona de acción de las organizaciones operativas será la que les permitan sus medios de transmisiones y mejor se adapte a la situación y la misión. Si la tecnología consigue los avances que se vislumbran, es posible que las zonas de acción puedan ampliarse considerablemente en comparación con las dimensiones actuales, pero esta ampliación debe estar supeditada a las posibilidades de sus unidades (gestión 2D, alcances, velocidad de los vehículos, líneas de comunicaciones disponibles, etc).

**PUESTOS DE MANDO**

La digitalización podrá acercarnos al PC ideal, entendiendo como tal un PC muy potente, con grandes capacidades de elaboración de información, de ayudas a la decisión, dotado de grandes medios de comunicación y transporte de la información y, a su vez, reducido, móvil, fácilmente sustituible, difícil de interferir, etc.

Posiblemente los PC,s en que se recopila y procesa información de escalones inferiores puedan reducirse gracias a la digitalización, ya que muchos procesos mecánicos de recopilación y cálculo serán realizados automáticamente. Los PC,s de los escalones más bajos, que son los que facilitan esa información, no sólo no podrán reducirse sino que, en un principio y hasta que se amplíe el abanico de sensores automáticos, deberán ser aumentados para que pueda introducirse la gran cantidad de datos que el sistema reclama, los cuales, aunque antes algunos se transmitían por fonía periódicamente, ahora es preciso utilizar un formato y seguir unos procedi-



mientos que permitan a toda la red utilizarlos digitalmente en un tiempo más oportuno.

Los defensores del campo de batalla digital se enfrentan constantemente con los críticos que utilizan los fallos del sistema para poner en tela de juicio la utilidad de esta evolución. Sin embargo, parece evidente que aunque se vislumbran como necesarias herramientas de ayuda a la decisión, sistemas automáticos de síntesis, simuladores y otras que no se encuentran disponibles actualmente, el uso de las nuevas tecnologías aportará grandes ventajas. De nuestra capacidad para saber adaptar nuestros procedimientos y nuestra mentalidad, dependerá que estas ventajas superen con mucho las dificultades actuales.

Con la reducción del número de escalones de mando que permite la digitalización, se conseguiría acelerar el ritmo y las decisiones en ciertas operaciones pero esto conlleva el riesgo de sobrepasar la esfera de control que es capaz de mandar un PC. Es necesario comprobar en ejercicios las posibilidades reales de los PC,s con estos sistemas y cuántos son los refuerzos que puede recibir una unidad y de quién deben depender.

Los PC,s de la brigada deberán sufrir una reestructuración. Se debe tender hacia un PC de brigada centrado en la conducción con el que dirigir una red de módulos de mando (células de conducción, síntesis, etc) cuya organización varíe para adaptar-

**Este PC. no tendrá porqué estar reunido físicamente, incluso es posible que parte de él se pueda instalar en zona muy segura**

se a las situaciones y ser más reactivo. Este pequeño y móvil PC, situado lo más a vanguardia posible para que se pueda seguir ejerciendo el liderazgo, estará apoyado por otro PC más fijo y amplio que estará situado en la zona de retaguardia.

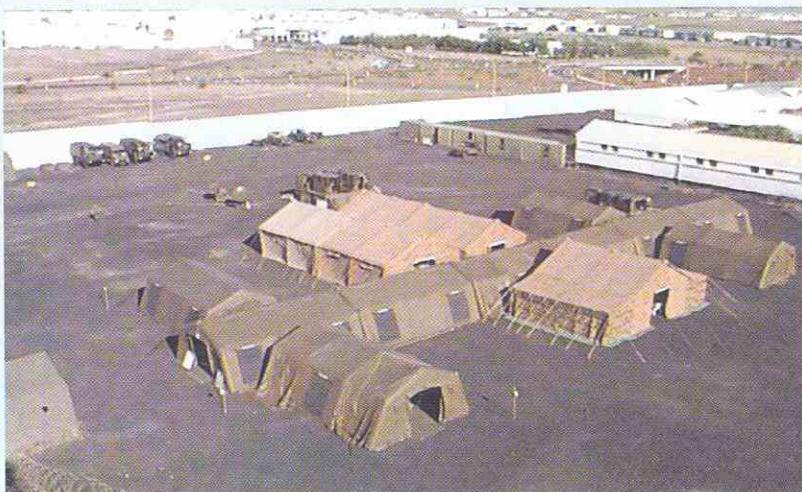
Parece necesario abandonar la tradicional división entre PC avanzado y retrasado y tender a uno o dos PC,s móviles y pequeños que se sitúen próximos a las unidades de primera línea y otro PC más fijo y amplio donde se efectúen todas las acciones de apoyo al otro u otros PC,s.

### **CONCLUSIONES**

La digitalización es una evolución a la que conviene anticiparse para optimizar las ventajas que va a proporcionar. Para ello es indispensable preparar al personal y saber adaptar los procedimientos. Como una gran parte del éxito reside en la profesionalidad y en las cualidades de los mandos, éstos deberán adquirir nuevas destrezas técnicas que les permitan obtener el dominio de los sistemas digitalizados y ser capaces de recurrir a medios degradados en caso de necesidad.

Prevalece la importancia que debe darse a la dimensión humana del mando, sobre todo en lo que concierne a preservar la moral de los combatientes. Aunque la digitalización podría evitarlo, es necesario que los jefes sigan estando próximos a sus subordinados en los lugares donde exista riesgo y fatiga. El liderazgo debe seguir existiendo mediante un contacto humano que permita a los jefes dar carácter al personal a sus órdenes.

La mayor posibilidad de información en tiempo real, permitirá a todos los escalones de mando comenzar su ciclo de decisión antes de haberse recibido las órdenes del escalón superior ya que el análisis de la situación será casi inmediato y simultáneo. La existencia de estos ciclos de decisión paralelos permitirá ganar un tiempo importante, pero con esta superposición aumenta el riesgo de descoordinación. Para aprovechar las ventajas de la digitalización, la unidad de esfuerzos es fundamental y por ello, las órdenes de escalones superiores deben centrarse en explicar los objetivos y no en detalles de ejecución.





**El liderazgo debe seguir existiendo mediante un contacto humano que permita a los jefes darle carácter a sus órdenes. Es necesario que los jefes sigan estando próximos a sus subordinados en los lugares donde exista riesgo y fatiga**

Es necesario evitar que quien tiene que tomar decisiones, dedique demasiado tiempo a los detalles. Para ello sus asesores y auxiliares deben ser capaces de sintetizar la avalancha de información. Si se pretende conocer todo, la decisión puede tomarse tarde, perdiéndose la ventaja de la oportunidad. Parece acertada la afirmación del teniente coronel Bob Schmidle (3): "Es necesaria la misma clase de disciplina para comprender qué se necesita para mantenerse concentrado en lo que es importante y para descartar las tareas innecesarias o impedir que la avalancha de información oculte los factores requeridos para tomar una decisión".

La digitalización no debe ser una finalidad en sí misma. Se ha de pretender que aporte algo al mando y, por ello, no



caer en el error de seguir "ciegamente" la evolución tecnológica y pretender disponer siempre de lo más nuevo, sino estudiar adecuadamente nuestras necesidades para solicitar soluciones al sistema.

### NOTAS

1. Appliqué es una intranet inalámbrica del campo de batalla que envía información al combatiente por radio, a través de receptores montados en los guardabarros de los vehículos que, a su vez, están conectados con terminales de ordenador colocados dentro de los vehículos. El programa indica con precisión la posición de

vehículos y unidades propias y enemigas, de manera que se evita el fuego fratricida y se ve al enemigo mucho antes que él a nosotros. Los experimentos con Appliqué producen tasas de 31 bajas por cada 32 disparos. Appliqué fue probado por primera vez por el Ejército americano en marzo de 1997.

2. Analista de la RAND Corporation, uno de los principales institutos americanos de

investigación estratégica y autor del libro *La guerre au XXI siècle*. Editions Odile Jacob. Paris. 2000.

3. Segundo Jefe de la Fuerza Especial de Tareas Aire-Tierra (SPMAGTF) en el ejercicio avanzado de guerra con Appliqué en el Centro Nacional de Entrenamiento del Ejército americano en Fort Irwin, California. Según el libro de James Adams: *La próxima guerra mundial*, Ed. Granica. Chile. 1999.

**Antonio Cabrerizo Calatrava**  
Comandante. Ingenieros. DEM.  
Subdirección de Doctrina  
de la DIDOM

# INFLUENCIA DE LA DIGITALIZACIÓN EN EL CICLO DE INTELIGENCIA.

## POSIBLE "ARQUITECTURA" DE INTELIGENCIA EN UNA BRIGADA DIGITALIZADA

### INTRODUCCIÓN (1)

Con el establecimiento de las necesidades críticas de información del jefe, su transformación en necesidades prioritarias de inteligencia (NPI) y su integración en el programa de obtención, se inicia el ciclo de inteligencia en las grandes unidades; proceso mediante el cual, se obtiene información, se reúne, se transforma en inteligencia y se pone a disposición de los usuarios.

Este ciclo como queda reflejado en el *AJP 2.0* comprende las fases de dirección, obtención, elaboración y difusión. Este trabajo es una reflexión sobre cómo, a corto plazo (hasta que la experiencia de las primeras unidades digitalizadas y los adelantos técnicos desborden las actuales previsiones) influirá la digitalización en cada una de las diferentes fases.

Para una operación, el planeamiento de la inteligencia debe preceder a las demás actividades del EM/PLM. Todas

las secciones trabajarán para presentar sus juicios con la inteligencia disponible en ese primer momento. La base del proceso es la pronta activación del programa de obtención que, gracias al SIMACET, estará permanentemente activado pudiéndose cursar las órdenes de obtención y recibirse la información, en los órganos de elaboración, en tiempo casi real. El sistema nos permite disponer de información e inteligencia básica y actual, del ORBAT enemigo y propio, del terreno y ambiente, en una base de datos permanentemente actualizada.

### FASE DE DIRECCIÓN

Esta fase, en general, se inicia al recibirse la OO y desde ese mismo momento la digitalización se deja sentir. Tal vez, en las tres etapas que más influya esta digitalización sean:

- **El juicio preliminar que efectúa el S2/G2:** Podrá ser mucho más completo que en la actualidad, al disponer éste

desde un primer momento de más información lo que mejorará la decisión del mando.

- **La integración terreno-enemigo (INTE):** Las potentes capacidades del sistema permiten la elaboración rápida de los diferentes superponibles de los factores que intervienen en el problema táctico y, por lo tanto, en la elaboración de las plantillas de situación, de posibilidades y de apoyo a la decisión (será uno de los grandes beneficiarios de la digitalización).
- **El programa de obtención:** La digitalización nos permitirá un perfecto control y una rapidez y eficacia hasta ahora desconocidos para llevar a cabo el programa de obtención.

### FASE DE OBTENCIÓN

Desde el punto de vista del órgano de obtención, el sistema acelera la entrega de la información obtenida. Favorece, asimismo, el estudio posterior de ésta al facilitárnosla de

acuerdo a los formularios y modelos que G2/S2 habrá introducido en el sistema. A su vez, estos informes podrán ser mucho más completos que en la actualidad (se le podrán adjuntar fotografías, superponibles sobre fotos, croquis, fichas, etc).

Desde el punto de vista de la coordinación de la obtención, el sistema mejora la determinación de los órganos que podrán responder a la necesidad concreta de información (comparará y contrastará características de cada uno, con exigencias de la misión, alcances, oportunidad, enemigo, *meteo*) y realizará el control de todos los elementos de obtención con la posibilidad de aportarles la información continua y actualizada que les pueda influir durante el cumplimiento de su misión.

### FASE DE ELABORACIÓN

La fase de elaboración, según la definición que proporciona el AAP-6, se divide en cuatro etapas; veamos la

influencia de la digitalización en cada una de ellas.

- **Compilación:** Consiste en la recepción, clasificación y anotación de la información recibida, agrupando la interrelacionada para registrar los acontecimientos y facilitar las siguientes operaciones. Para ello, en la brigada se utiliza fundamentalmente el registro diario de información y operaciones, el mapa de situación (SITMAP) y el clasificador.

Es fácil imaginar los grandes avances que va a tener esta fase gracias a la digitalización. El sistema va a proporcionarnos más rapidez, más orden en los procedimientos y más fiabilidad en la base de datos y lo que es muy importante: será capaz de cruzar datos para interrelacionarlos entre sí.

- **Evaluación -Valoración (2)-:** En esta etapa las ventajas *a priori* no serán tan visibles como en otras fases aunque disponer de estos medios la facilitará.

- **Análisis e integración:** En esta etapa, el elemento

humano es fundamental, pues el sistema no puede sustituir la capacidad de razonamiento del analista; lo que sí hará será aportarle todos los datos disponibles a medida que se requieran. Asimismo, facilitará la introducción en el propio sistema del análisis realizado para que, a su vez, realmente la base de datos.

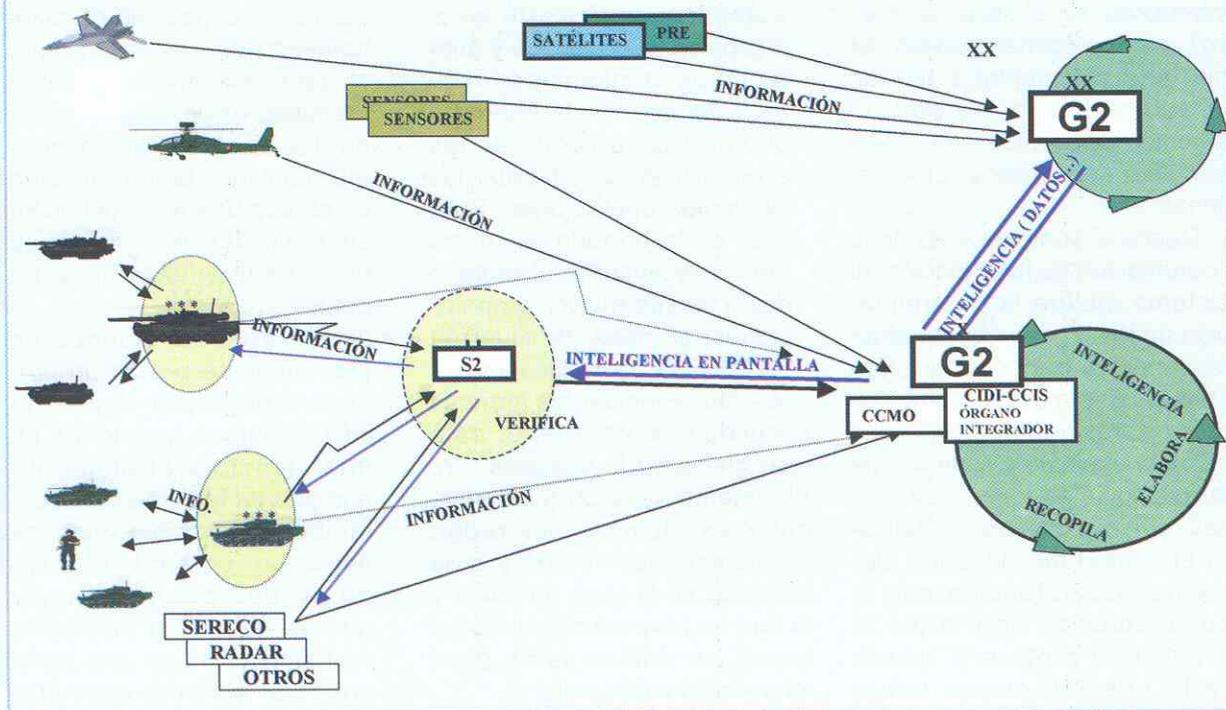
- **Interpretación:** Aunque en esta etapa se realiza un proceso mental por el cual la información se transforma en inteligencia y el elemento humano es igualmente insustituible, es posible que sea necesario verificar lo elaborado, lo que puede generar nuevas órdenes o peticiones de información; en este particular, el sistema permitirá realizar el proceso mucho más rápidamente.

### LA DIFUSIÓN

Será la gran beneficiaria de la digitalización en el ciclo de inteligencia. El sistema permite elevar al más alto grado, sus



## “ARQUITECTURA” DE INTELIGENCIA EN LA BRIGADA MECANIZADA



principios básicos, a saber: oportunidad en la información y comunicación (necesidad de flujos permanentes ascendentes, descendentes y laterales).

En cuanto a la forma de la difusión, el sistema aumenta enormemente las posibilidades. **La difusión verbal** se basará en los sistemas radio actuales (en una primera fase, sin grandes cambios respecto a lo actual). **En la difusión escrita** la influencia es enorme: el SIMACET permite enviar a través de los diferentes nodos y hasta cualquier usuario, todos los documentos escritos en uso en la actualidad (INTREP, INTSUM, SUPINTREP, PERINTREP, informe NBQ,...) más los que creamos convenientes y aportemos al sistema actualizados en tiempo real, con la ventaja de elaborarlos en minutos y poderles adjuntar planos, croquis, fichas, fotografías,

vídeos y todo aquello que consideremos de interés para el usuario/autoridad que ha de recibir la información o inteligencia.

### **APROXIMACIÓN A UNA POSIBLE “ARQUITECTURA” DE INTELIGENCIA EN UNA BRIGADA DIGITALIZADA**

El SIMACET está concebido para uso en forma de “tela de araña”, de manera que permite que en determinados casos, “el general vea lo que ve el soldado”, pero esto no será posible ni conveniente normalmente. En el esquema de lo que sería el flujo de información e inteligencia dentro de una brigada, se hace necesario canalizar la información que corre de manera ascendente a través de una serie de “filtros” que eviten que al escalón superior llegue tanta información (sin contrastar) de los elementos en con-

tacto con el enemigo, y de primera línea, que sature el sistema e impida que éste pueda elaborar inteligencia, debido a su colapso (Cuadro).

Por otra parte, esta abrumadora y no contrastada ni verificada información de los elementos de contacto puede llegar a ser, en general, de poco interés para el G2. Por este motivo, podríamos decir que la “arquitectura” de inteligencia en una brigada digitalizada, hasta que desarrollemos y aprendamos el Sistema, será “tradicional”, haciendo coincidir “los filtros” necesarios con los jefes de unidad. Así, aunque el sistema permite otras posibilidades y sin perjuicio de que en determinados casos interese que el elemento captor de la información, la transmita directamente a toda la red o a un nivel de mando determinado (por ejemplo una alerta NBQ), los jefes

de S/GT recogerán y comprobarán, como hacen en la actualidad, la información que les proporcionen sus elementos y la transmitirán al GT. A su vez, el GT que recibe la información de sus unidades de maniobra y de sus elementos de observación, la estudiará, verificará,... y transmitirá a la brigada.

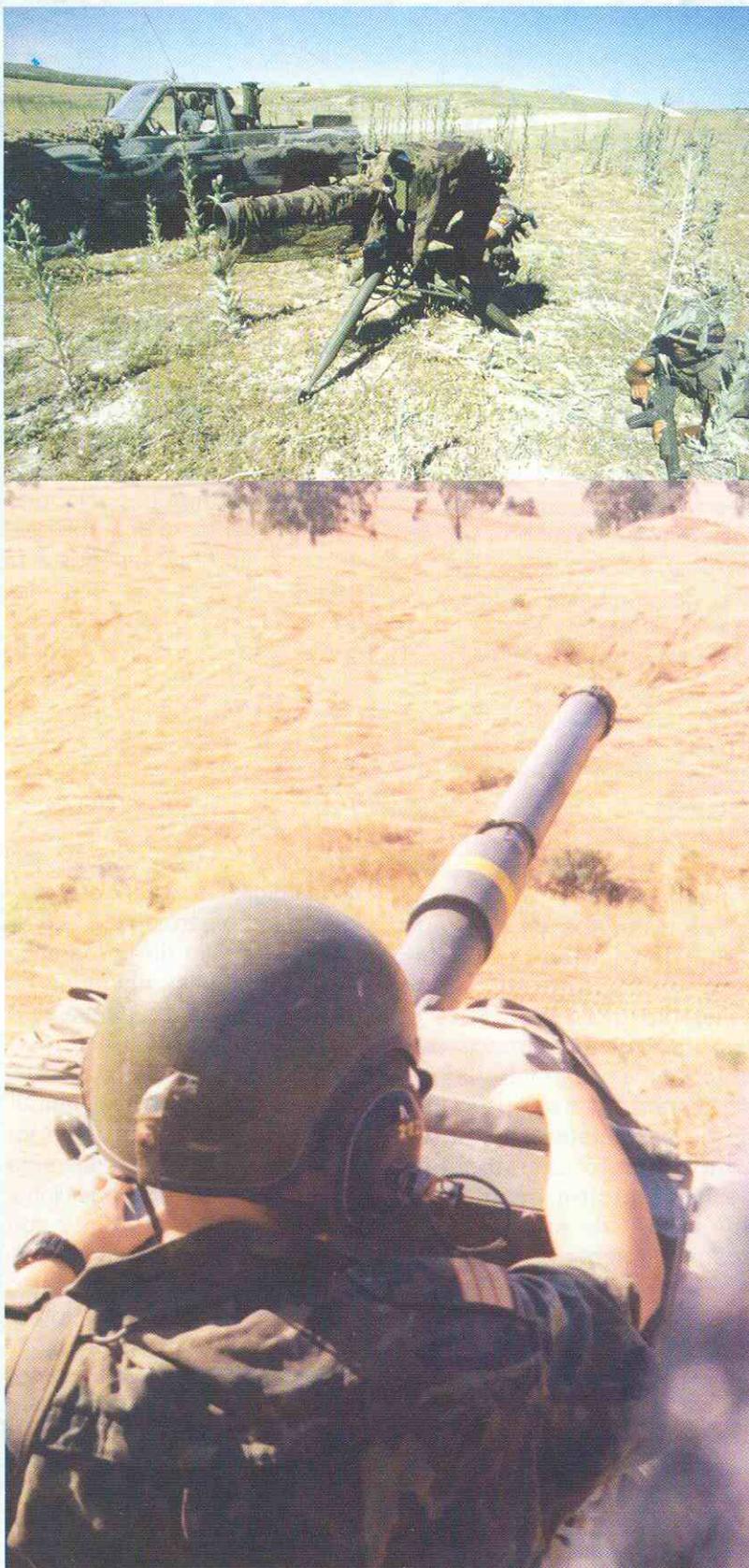
Por su parte, el oficial de inteligencia de la brigada, que cuenta con unidades de maniobra y otros elementos de búsqueda de información, efectúa, ayudado por el órgano de elaboración, el estudio de la información recibida transformándola en Inteligencia. Inteligencia que, una vez elaborada, se une a la que recibirá automáticamente de la unidad superior y colaterales, si las hubiera (por el sistema de réplica de los nodos), y que podrá remitir o poner a disposición de sus unidades y de otros usuarios, a través del sistema, en tiempo real y por medio de diferentes pantallas, superponibles, fotografías, o mediante informes, partes, órdenes por escrito, etc.

**NOTAS**

1. Este trabajo da por hecho que el actual sistema SIS se integrará en SIMACET, a nivel división y unidades inferiores, o bien que el propio SIMACET desarrollará las posibilidades actuales del SIS.
2. La DO1-001 habla de evaluación. Algunas traducciones del AAP-6 lo traducen por valoración

**Pablo Arredondo Gonzalo**

Teniente Coronel. Infantería.  
Subdirección de Doctrina  
de la DIDOM.



# LA LOGÍSTICA DIGITAL

## INTRODUCCIÓN

De unos años a esta parte, se está hablando mucho de la "digitalización de las unidades" y de las "unidades digitalizadas"; también se habla de conceptos como "internet táctica" o "fuerzas medias o semipesadas (1)". Todos estos conceptos emergentes se van abriendo paso poco a poco. De hecho, de su mano estamos asistiendo a un cambio revolucionario en la organización, tácticas, técnicas y procedimientos de las unidades terrestres. Los ejércitos más avanzados experimentan continuamente con estos conceptos y los van incorporando a sus unidades de la mano de "soluciones digitalizadas".

**A los efectos de este artículo, podríamos definir las unidades digitales como aquellas que, mediante el uso intensivo de nuevas tecnologías -en especial las de información, comunicaciones y espaciales- tienen un conocimiento casi absoluto de la situación propia, del enemigo y de sus respectivos movimientos.**

El proceso de la digitalización ha seguido el camino más lógico y, posiblemente, el único. En una primera fase se comenzó por "digitalizar" los procesos y procedimientos tácticos en vigor. En una segunda, se desarrolló una nueva generación de materiales y equipos totalmente digitalizados. En la

tercera, con el conocimiento y la experiencia acumulados, se ha visto que el desarrollo de la digitalización llevaba a la creación de un nuevo tipo de "unidades digitales" que podían hacer frente a los desafíos del "campo de batalla vacío", demostrando unas capacidades sin precedentes y una potencia de combate muy superior a la de las unidades convencionales. En los próximos años se comenzará la siguiente fase, centrada en alcanzar la "interoperabilidad" entre unidades digitales de los Ejércitos de los países más avanzados (2); para ello, dichos países van a realizar una serie de ejercicios y maniobras con sus nuevas unidades digitales, estando previsto el primero para el año 2004.

El desarrollo de la logística asociada a estas unidades ha corrido por sendas paralelas a las ya descritas. En este momento ya se puede hablar del concepto de "logística digital" para expresar un concepto logístico completamente diferente del concepto logístico tradicional que manejamos hoy día y que está ligado al apoyo de las unidades convencionales, pasando **de la digitalización de la logística a la logística digital.**

Para poder comprender mejor cómo será el apoyo logístico a un ejército que opere en la era de la información y en el ámbito de unas Fuerzas Armadas profesionales, es necesario hacer una serie de afirmacio-

nes preliminares para centrar el tema de la logística digital. El ámbito de este artículo se circunscribe al de una brigada digitalizada y su entorno.

## EL ENTORNO DIGITAL

En estos momentos se considera que determinados aspectos externos a la brigada digitalizada, van a adquirir una importancia creciente en las capacidades y exigencias que va a tener la misma. En concreto estos aspectos serían:

**Una logística completamente diferente.** En efecto, la logística digital será la que dé solución a los problemas de apoyo a una unidad digitalizada con unas características completamente diferentes a las actuales. La logística digital está basada en la asunción de las técnicas *JUST IN TIME* (3) frente a las tradicionales técnicas de *JUST IN CASE*.

Esta logística digital estaría basada en los siguientes conceptos:

- Gestión conjunta y centralizada para todo el teatro de operaciones.
- Utilización intensiva de herramientas informáticas para el planeamiento y gestión de los datos logísticos (C4ILOG).
- Utilización de comunicaciones por satélite.
- Utilización de bases fuera de la zona de combate (4).
- Obtención de la "visibilidad total" de productos, transportes y contratistas.

- Utilización intensiva de medios aéreos, para realizar funciones logísticas “interteatro” e “intrateatro”, en este caso tanto de ala fija como móvil.
- Utilización intensiva de unidades de ingeniería civil.
- Utilización intensiva de contratistas civiles.

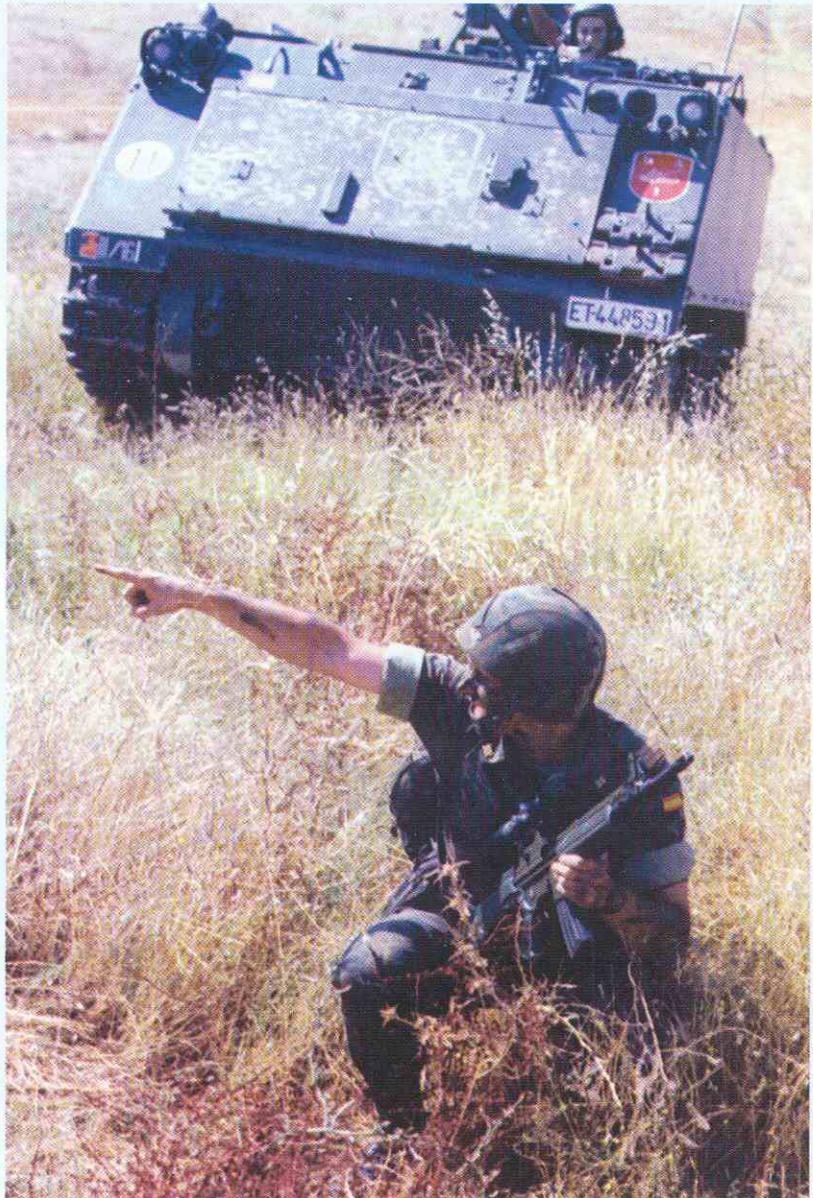
**Espacio de batalla no lineal.** Después de la experiencia de la Guerra del Golfo y Kosovo, va a ser difícil que ningún hipotético enemigo adopte despliegues lineales, condenados a ser aplastados desde el aire. En su caso adoptarán despliegues más ligeros y no continuos, por medio de pequeñas unidades que no se presentan como claros objetivos para la aviación adversaria. Contarán con una defensa aérea muy avanzada tecnológicamente, que obligará a mantener la aviación a grandes alturas para evitar derribos. Como consecuencia, la tendencia natural será ocupar espacios y desplegar en zonas y lugares donde se pueda hacer frente al devastador poder de la aviación enemiga y al de las unidades digitales. Estos espacios son la jungla, la montaña y el terreno urbanizado.

**Capacidad de combate.** Los ejércitos en el futuro serán “**ejércitos basados en el conocimiento**”. Esto implica que van a contar con una agilidad estratégica y operacional sin precedentes, gracias a la explotación de las tecnologías de la información. Pero conocer y ver a mayor distancia no es suficiente. El Ejército debe tener una capacidad complementaria para actuar con ese “superior conocimiento” a través de la constitución de organizaciones operativas que cuentan con

una agilidad física para moverse más rápido y más diestramente a lo largo de un mayor y más letal campo de batalla.

En definitiva, en el campo táctico las unidades digitales tendrán una capacidad de combate muy superior a las unidades convencionales. Esta capacidad de combate, **basada en el conocimiento**, cuenta con dos componentes fundamentales: En primer lugar, una capacidad de maniobra mani-

fiestamente superior a la actual, sobre la base de unidades “aeromecanizadas”; en segundo lugar, una capacidad de apoyo de fuego sin precedentes, tanto por su volumen y precisión como por su oportunidad. Un hipotético enemigo consciente de esta diferencia tecnológica, intentará minimizarla. Para ello, buscará escenarios donde la tecnología no sea decisiva, es decir, llevará el combate dentro de poblacio-



nes o a un terreno pasivo. También utilizará técnicas impropias y atípicas de los ejércitos occidentales como la utilización de escudos humanos, terrorismo, etc.

**Velocidad.** Todos los estudios demuestran que la **velocidad es la clave del éxito** para los nuevos retos (esta afirmación es cierta para los tres niveles, es decir, velocidad estratégica, operacional y táctica). Esto se conseguirá creando una fuerza altamente móvil y descargada del "yugo logístico".

**Disminución del tamaño de las unidades.** Una unidad de maniobra que es capaz de combatir a una distancia de varios kilómetros del enemigo (más allá del alcance del ojo humano), no necesita ser muy numerosa. Las tácticas que estas unidades emplearán van a tener un marcado carácter ofensivo y estarán basadas en su superioridad tanto en conocimiento como en capacidad de maniobra y fuego, por lo que ya no va a tener demasiado sentido la ocupación del terreno.

Son tácticas y técnicas orientadas al enemigo. Por estas razones, los estudios teóricos parecen indicar que las unidades digitales pueden llegar a disminuir su tamaño hasta en un orden de magnitud. En consecuencia, los objetivos que antes se asignaban a la división ahora podrán ser alcanzados por una brigada digitalizada (BD).

**Se necesita aumentar la velocidad de las unidades en un orden de magnitud.** Este incremento de velocidad implica sacudir del "yugo logístico" a las unidades. Esto lleva aparejado la adopción de una "logística digital" donde el almacenamiento y la acumulación ceda paso a un cálculo casi exacto, un mantenimiento del inventario en tiempo real, un sistema de petición y asignación de recursos automático, y un sistema de distribución con una fiabilidad cercana al 100%. Este sistema "digital" permite la disminución de escalones logísticos y la reducción de almacenes intermedios.

#### **LA MANIOBRA DE LA BRIGADA DIGITAL**

La logística digital está concebida para dar respuesta a las necesidades de apoyo de la BD en las operaciones decisivas. A continuación pasamos a describir un escenario de actuación de una BD. Este escenario, basado en los estudios teóricos a los que se ha tenido acceso, estaría considerado como un escenario "típico" pero altamente exigente en cuanto al apoyo logístico se refiere.

La secuencia de actuación de este tipo de unidades en las "operaciones decisivas" e incluso en aquellas otras de "configuración del campo de batalla"





sería aproximadamente la siguiente:

**Infiltración.** Se produciría desde las zonas de reunión hasta la posición final que, obviamente, es una posición de ventaja frente al hipotético enemigo con el que se va a combatir. Adquirida esa posición de ventaja, se adoptaría una actitud defensiva. Estas acciones serán simultáneas y en toda la profundidad y anchura del campo de batalla vacío.

**Situación del enemigo.** La adquisición de una posición de ventaja por nuestra parte, conlleva que, a partir de ese momento, el factor "tiempo" está de nuestra parte. Desde nuestra posición tenemos fijado al enemigo y cortadas sus líneas de suministro. Esta situación le forzará a tomar alguna decisión.

Para ello tiene dos posibilidades: quedarse en posición sin moverse; en ese caso, el poder

del fuego propio hará que se vaya debilitando lentamente mientras sus reservas disminuyen. La segunda posibilidad pasa por adoptar una actitud dinámica, entonces puede optar por moverse en retirada; una unidad digitalizada reaccionará rápidamente (la capacidad de reacción es superior en las unidades digitales), le cortará la retirada, lo fijará de nuevo y será aplastado por el fuego propio hasta perder toda capacidad de combate o el deseo de seguir combatiendo. También puede optar por atacar a la BD que está en actitud defensiva. Una unidad digitalizada puede desarticular el ataque y fijar al enemigo a distancias en las que unidades convencionales no pueden hacer nada. A continuación el enemigo es derrotado por el fuego y la maniobra.

**Necesidad de rehabilitación (5).** En los entornos actua-

les, los ejércitos serán muy reducidos, altamente profesionalizados y contarán con un grado de digitalización dispar entre sus unidades. Por todo ello, será muy difícil la sustitución del personal que participa en las operaciones. También será difícil el reemplazo de unidades enteras, en especial de esa "punta de lanza digitalizada".

Por otro lado, la dinámica de las futuras operaciones parece indicar que, dado el ritmo y la duración de las mismas (la tecnología permite combatir las 24 horas del día), se va a poner a prueba la capacidad de resistencia humana tanto física como mental. El mantenimiento de combate será reducido, cobrando gran importancia la intervención de equipos de reparación avanzados, pero en muchos casos la política será la recuperación del material y su posterior evacuación hacia escalones re-



trasados. Por estas razones, se impone el desarrollo de técnicas de rehabilitación de unidad, tanto en zona de combate como fuera de la misma.

## REPERCUSIONES LOGÍSTICAS

Las repercusiones logísticas que se pueden adivinar son las siguientes:

**Logística basada en el conocimiento.** Como ha quedado expuesto, la logística digital tiene unas características diferenciales que buscan “sacudir del yugo logístico” a las unidades digitales. Las nuevas tecnologías lo hacen posible, ya que se puede conocer con total exactitud cuál es la situación logística de las unidades, del apoyo logístico y de los artículos que están en camino.

**Logística 3D.** La incorporación en las organizaciones operativas de nivel BD de helicópteros, en primera instancia, y de los aviones de rotores inclinables un poco más tarde, será un hecho. La importancia creciente del componente aéreo sobre el terrestre de la manio-

bra se perfila como una clara tendencia. Lo mismo es predecible para la logística. El apoyo logístico a través de la tercera dimensión, es una de las características de la logística digital. Los nuevos desarrollos permiten que las aeronaves tengan capacidad para ejecutar misiones con vientos de 60 nudos y visibilidad cero, lo que les confiere la fiabilidad necesaria para ejecutar el apoyo logístico requerido.

**Asignación de objetivos.** La disminución en un orden de magnitud en el tamaño de las organizaciones operativas, hará que en el futuro, la BD pueda asumir y cumplir misiones que hasta ahora estaban encomendadas a unidades de entidad división y superior. Sin embargo, la DIVISIÓN es una organización operativa que seguirá existiendo, en especial en entorno multinacional.

**Reducción de escalones logísticos.** Los estudios teóricos parecen indicar que de los cuatro niveles logísticos actuales -orgánico de pequeña unidad, brigada, división y teatro-

al menos uno intermedio podría desaparecer en breve o crearse uno nuevo (tipo *FORWARD OPERATING BASES: FOB*) que sustituya a los de brigada y división. Un posterior desarrollo de la logística digital podría hacer desaparecer también el orgánico a medio plazo.

**Consecución del nivel de reposición “0”.** A medida que la logística digital se vaya implantando, la necesidad de contar con grandes niveles de almacenamiento y de acumulación irán desapareciendo. Cada vez con más frecuencia, la “declaración de sostenibilidad” contendrá menores niveles de almacenamiento. Esto requerirá la “total visibilidad logística” y un sistema de distribución a escala mundial. El mantenimiento del inventario de los escalones de combate en tiempo real hará posible que, durante las operaciones, éstos sean repuestos automáticamente.

La falta de linealidad en el futuro espacio de batalla, la asunción de un despliegue logístico basado en técnicas *JUST IN TIME* y la consecuen-

te falta de necesidad de un despliegue logístico lineal del tipo *JUST IN CASE*, conducen a pensar en despliegues logísticos radiales y excéntricos, que girarán en torno a una serie de FOB,s como centros del sistema de distribución logística en la zona de combate.

### EL APOYO LOGÍSTICO A LA BRIGADA DIGITALIZADA

El apoyo logístico a la BD se consigue adoptando, para un teatro y una operación dados, todo un sistema de apoyo logístico digital que satisfaga los condicionantes que anteriormente se han descrito. Esto supone que el apoyo a la BD sea “la cola del látigo” de ese sistema, ya que los principales requerimientos logísticos se dan en los niveles operacional y estratégico. Si damos por sentado que el sistema logístico digital de teatro existe, podremos pasar a describir alguno de los aspectos diferenciales que se darán en el apoyo logístico a la BD.

Para ello debe tenerse muy presente que las técnicas *JUST IN TIME*, en el tramo final, es decir, en el apoyo directo al usuario, ponen mucho énfasis en una distribución eficiente y oportuna, de manera que dicho usuario no tenga nin-

guna necesidad de mantener niveles de almacenamiento, ya que la clave del sistema es “**recibir sólo lo que se necesita en el momento que se necesita**”.

UTILIZACIÓN SISTEMÁTICA DE FOB,s. Tal y como se ha descrito anteriormente, el apoyo logístico a este tipo de unidad durante las operaciones se realizará desde una FOB.

ABASTECIMIENTO. Cobra importancia básica el “abastecimiento de combate” es decir, raciones, agua, fuel y munición. Este abastecimiento se realizará sin horario determinado las 24 horas del día. Es importante señalar que la brigada tendrá que hacerse cargo del municionamiento de sus unidades de Artillería, esto supone que los centros de control de municionamiento de brigada asuman el control directo de los *ammunition control points* (ACP). También los sistemas de repostaje deben ser mejorados e incrementados. El resto de los abastecimientos seguirá como hasta ahora. La posibilidad de conocer los inventarios de unidades colaterales y apoyadas dentro de la BD, permitirá la existencia de procedimientos de abastecimiento cruzado entre unidades de la misma BD e incluso des-

de otras unidades de nacionalidad distinta con las que se opera en alianza o coalición.

MANTENIMIENTO. El mantenimiento se realizará sobre la siguiente base:

- Estará priorizado por el G-3 de brigada. Los materiales declarados “esenciales” para el cumplimiento de la misión, tendrán una consideración preferente.
- Se realizará lo más adelantado posible. Para ello, la BD contará con equipos móviles que se desplazarán a vanguardia para realizar aquellas reparaciones que se consideren eficientes, en función de la misión, prioridad del G-3, tiempo y piezas de repuesto que se necesiten.
- Cuando no sea rentable, por tiempo o por material, la reparación adelantada, entonces se procederá a la recuperación y evacuación del material donde contratistas civiles repararán el material según contratos de tipo CALS (*continuous acquisition life-cycle support*).
- Los almacenes con un nivel mínimo estarán situados en FOB y en mayor nivel en la TSB (*theater support base*). El abasto de piezas de repuesto será por vía aérea como norma general.

TRANSPORTE. Las características del transporte serán las siguientes:

- Por medios aéreos y terrestres. En FOB,s aéreas en principio, tanto por helitransporte como por lanzamiento de cargas y luego terrestre. Cargas normalizadas, tanto pallets como contenedores. Utilización intensiva de vehículos tipo VEMPAR. La utilización de técnicas *JUST IN*



*TIME* no implica una mayor carga de transporte, sino que exige una gran fiabilidad en el mismo, es decir, se cambia la cantidad por la calidad en el servicio.

**SANIDAD.** La BD deberá contar con equipos de estabilización, cuidados intensivos y cirugía en FOB. La aeroevacuación a las formaciones RO-LE 3 será el sistema normal.

**REHABILITACIÓN:** Esta función debe ser acometida por unidades específicamente preparadas para ello. Las tareas a efectuar abarcarán todas o algunas de las siguientes:

- Reparación.
- Descanso.
- Redistribución.
- Refuerzo.
- Sustitución.
- Reorganización.
- Tratamiento.
- Entrenamiento.
- Administración.
- Modificación.

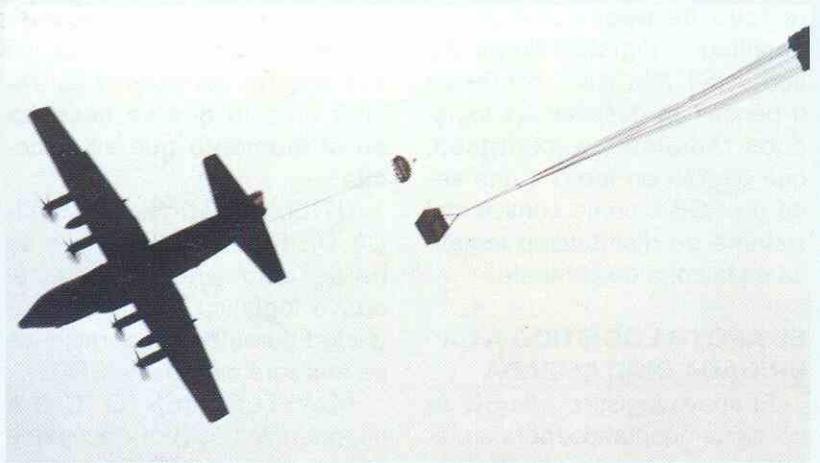
## **CONCLUSIONES**

Está naciendo un nuevo concepto de logística para dar satisfacción a las necesidades de apoyo de las unidades digitales. La filosofía que subyace a dicha logística es fundamentalmente diferente al enfoque convencional.

Las unidades digitales no serán superiores a las actuales, si no adoptan un sistema logístico digital.

El desarrollo de una logística digital debe ser sistémico, es decir, completo y simultáneo en los tres niveles: estratégico, operacional y táctico. Exige un C4I logístico plenamente integrado en el SIMACET.

Los logistas deberán cambiar de mentalidad para adecuarse a los nuevos retos.



La "visibilidad", tal y como está siendo definida por OTAN (grupo *ASSET TRACKING*), es un presupuesto absolutamente necesario y el ET debe darle la importancia que merece, ratificando e implantando los *STANAG*s que elaboran.

## **NOTAS**

1. Considera que la próxima generación de fuerzas semipesadas (unidades digitalizadas) tendrá la suficiente capacidad de combate para enfrentarse con éxito a las actuales fuerzas acorazadas.
2. En concreto, Estados Unidos, Reino Unido, Alemania y Francia.
3. Las técnicas *JUST IN TIME* están basadas en "proveer exactamente lo que se necesita cuando se necesita, es decir, justo a tiempo". Esto implica que no existen almacenes intermedios (porque no se necesitan y es, por tanto, antieconómico) ni se realizan cuantiosas acumulaciones. Según militares logistas de EEUU, durante la Guerra del Golfo se enviaron y no utilizaron más de 28.000 contenedores que luego tuvieron que ser repa-

triados. Esta acumulación era precisamente por si acaso (*JUST IN CASE*).

4. El apoyo a las unidades se realizará desde lugares distantes, posiblemente a varios cientos de kilómetros del teatro. Esto es particularmente cierto si el enemigo cuenta con armas de destrucción masiva, ya que entonces mantener el dispositivo logístico fuera de su alcance, será una premisa vital.
5. Rehabilitación es un término OTAN que se puede definir como el proceso, normalmente en un área tranquila, por el que las unidades o individuos recientemente retirados del combate o servicio arduo, reacondicionan su equipo y descansan, se les provee de instalaciones especiales, se completan con reemplazos, se expiden los abastecimientos y equipo de reemplazo, se les da entrenamiento y, en general, se ponen en disposición de ser empleados en operaciones futuras.

**Adelardo García Garzón**

Teniente Coronel. Artillería DEM.  
Secretaría Técnica de la DIDOM.

# UN NUEVO COMBATE:

## ESCENARIO DE EMPLEO DE FUERZAS TERRESTRES

### INTRODUCCIÓN

La modernización de los ejércitos occidentales se ha caracterizado en los últimos años por alcanzar unas cotas tecnológicas muy altas en tiempo reducido. En este proceso se advierten tres estadios o etapas de desarrollo fundamentales, alcanzables progresivamente, a mayor o menor velocidad según la ambición que cada Estado manifieste (1) y, por ende, los recursos económicos que desee comprometer.

El primer estadio supone disponer de unos *sistemas de armas* muy avanzados y tecnológicamente complejos. El segundo, poseer unas *capacida-*

*des de mando y control (C2)*, basadas en sistemas de telecomunicaciones e información de última generación. El C2 posibilita la integración y sincronización de los efectos que producen los sistemas de armas para, de esta manera, maximizar su eficacia.

El tercero, disponer de unos *sistemas de simulación* de las capacidades militares adquiridas en las etapas anteriores. Este desarrollo en simulación posibilitaría: *experimentar teóricamente por anticipado (2)*, *preparar con mayor calidad a la Fuerza*, y por último, *ensayar los planes de forma previa a su empleo*.

La finalidad perseguida sería lograr la «excelencia» en la ejecución de las operaciones, consiguiendo efectos decisivos en cortos plazos de tiempo. Esa perfección en los resultados se extendería también a alcanzar la máxima eficacia en la protección de vidas, economizar recursos, así como evitar daños colaterales y medioambientales, durante y tras la finalización de las operaciones.

El primer paso, está al alcance de muchos países, incluso algunos con economías poco desarrolladas que deciden realizar grandes esfuerzos en Defensa. El segundo, requiere un impulso mayor que la mera ad-



quisición para ser eficaz en su empleo. En efecto, este estadio de desarrollo no se ciñe únicamente al hecho de disponer de un material de vanguardia, centrado en la digitalización de la Fuerza; implica simultáneamente disponer de una industria interesada en colaborar en la resolución de problemas y en la mejora constante de equipos. Pero más importante: demanda una altísima calidad en la preparación del hombre, desde nivel usuario, jefes de distintas unidades, hasta incluso el Mando de la Fuerza Terrestre. En este grupo, se encuentran distribuidos en una «amplia horquilla», los principales países de Europa Occidental y Estados Unidos. España aparece incluida entre este reducido conjunto de países, habiendo experimentado un gran avance en los últimos dos años, al convertirse en referencia, en algunos aspectos, para sus aliados (3). Más lejos queda la tercera categoría de desarrollo. Resulta más difícil de alcanzar y precisa un esfuerzo suplementario en recursos económicos. Aquí, sobresale por su grado de consolidación respecto a los países europeos anteriores, nuestro aliado transatlántico norteamericano.

La finalidad de este trabajo es perfilar cuál va a ser el escenario de empleo para las Fuerzas Terrestres (FT,s) de nuestra nación. Un escenario donde se están implantando unos sistemas de mando y control gracias al procesamiento digital de la información a grandes velocidades y su transmisión en tiempo casi real, y a sus cada vez mayores anchos de banda.

Antes de continuar con este breve análisis, quisiera desta-

car que un escenario no es únicamente una situación final (4), sino la trama completa que consta de un presente, de un desarrollo paso a paso escalonado en el tiempo, y por último, de una situación final posible. Es decir, algunas de las ideas aquí recogidas se encuentran vigentes en la actualidad y, posiblemente, la mayoría de ellas se hallen implantadas en el horizonte de la próxima década.

### **LA NATURALEZA DEL CONFLICTO**

Las características previsibles de los conflictos futuros subrayan que los contendientes no se ceñirán a los métodos convencionales de enfrentamiento. La seguridad está siendo alterada por actores potencialmente adversarios, de carácter estatal y no estatal. Ambos irán aumentando progresivamente el empleo de la alta tecnología, el terror, el colapso de redes de información, la perturbación del flujo de recursos vitales y el empleo de armas de destrucción masiva.

Los conflictos en zonas urbanizadas se están convirtiendo en entornos que amenazan gravemente la protección de la fuerza y en los que se empleará tecnología muy sofisticada. El aumento de actores no estatales en estos ambientes dará lugar a una nueva forma de hacer la guerra por parte del otro bando: una guerra asimétrica, o si se prefiere, una guerra sin reglas y sin restricciones (5).

### **LA AMENAZA**

Las amenazas a las que habrá que enfrentarse en el nuevo entorno digitalizado, podrán ser de carácter simétrico o asimétrico, aunque cada vez en

mayor medida serán difíciles de diferenciar unas de otras.

En los conflictos asimétricos el enemigo, en apariencia la parte débil, tratará de compensar su desventaja tecnológica, trasladando el combate a lugares como los grandes núcleos urbanos donde sea menos visible y pueda dispersar a sus combatientes entre la población civil (6). En este contexto, el terrorismo internacional vinculado con las organizaciones del crimen organizado, mafias, ejércitos mercenarios etc, con oscuros intereses y desconocidas estructuras de poder, podrían emplear medios de destrucción masiva y servirse de elementos que intervienen en la guerra de la información, como las tecnologías digitales de vanguardia y medios de difusión.

Las claves para combatir al enemigo asimétrico están dentro de la dirección emprendida en el ámbito digital: tener capacidad para localizar e identificar al enemigo y batirlo con precisión y letalidad sin producir daños colaterales.

En otro extremo, los adversarios simétricos (7), fundamentalmente aquellos países que no se someten a lo establecido en el orden internacional, van logrando progresivamente mayor acceso a las tecnologías de vanguardia y a las armas de destrucción masiva y vectores de lanzamiento, tanto de carácter balístico como de crucero.

### **LAS FUERZAS TERRESTRES**

La situación actual obliga a un modelo de Fuerzas Terrestres: *profesionales* en su totalidad; *más reducidas*, limitadas en recursos humanos y mate-

riales; y *modernizadas*, dotadas de medios muy sofisticados basados en las nuevas tecnologías.

Los condicionantes económicos y políticos que delimitan el nuevo marco de seguridad europeo requerirán fuerzas *interoperables* y capaces de trabajar en ambiente *multinacional*. Ese nuevo entorno de seguridad relacionado con la diversidad de la amenaza, exige unas fuerzas *modulares*, para facilitar la constitución de unidades “a la medida”, acordes con la misión e intensidad del conflicto, así como *polivalentes*, que empleando medios y procedimientos flexibles se adapten con facilidad a la evolución de la situación. Las unidades deberán ser capaces de desarrollar combates de alta intensidad por lo que habrán de mantener una gran capacidad de combate apoyada en modernos sistemas de mando y control. Igualmente, las nuevas fuerzas habrán de estar dotadas de sistemas de armas de largo al-

cance con gran poder de destrucción (letalidad) y precisión, lo cual contribuirá, además, a disminuir al máximo los daños colaterales. Normalmente, el ámbito geográfico de actuación se encontrará lejos del territorio nacional, por lo que se exigirá a las fuerzas un elevado grado de *disponibilidad* y *gran capacidad de proyección*, para ello, deberán ser ágiles, más ligeras, con unidades menores en tamaño pero con *grandes capacidades operativas*.

El resultado general va a ser una disminución en la cantidad y un aumento en la calidad tanto en recursos humanos como materiales. En definitiva, el nuevo modelo de Fuerzas Terrestres posibilitará una *mayor eficacia en sus capacidades de anticipación y respuesta*.

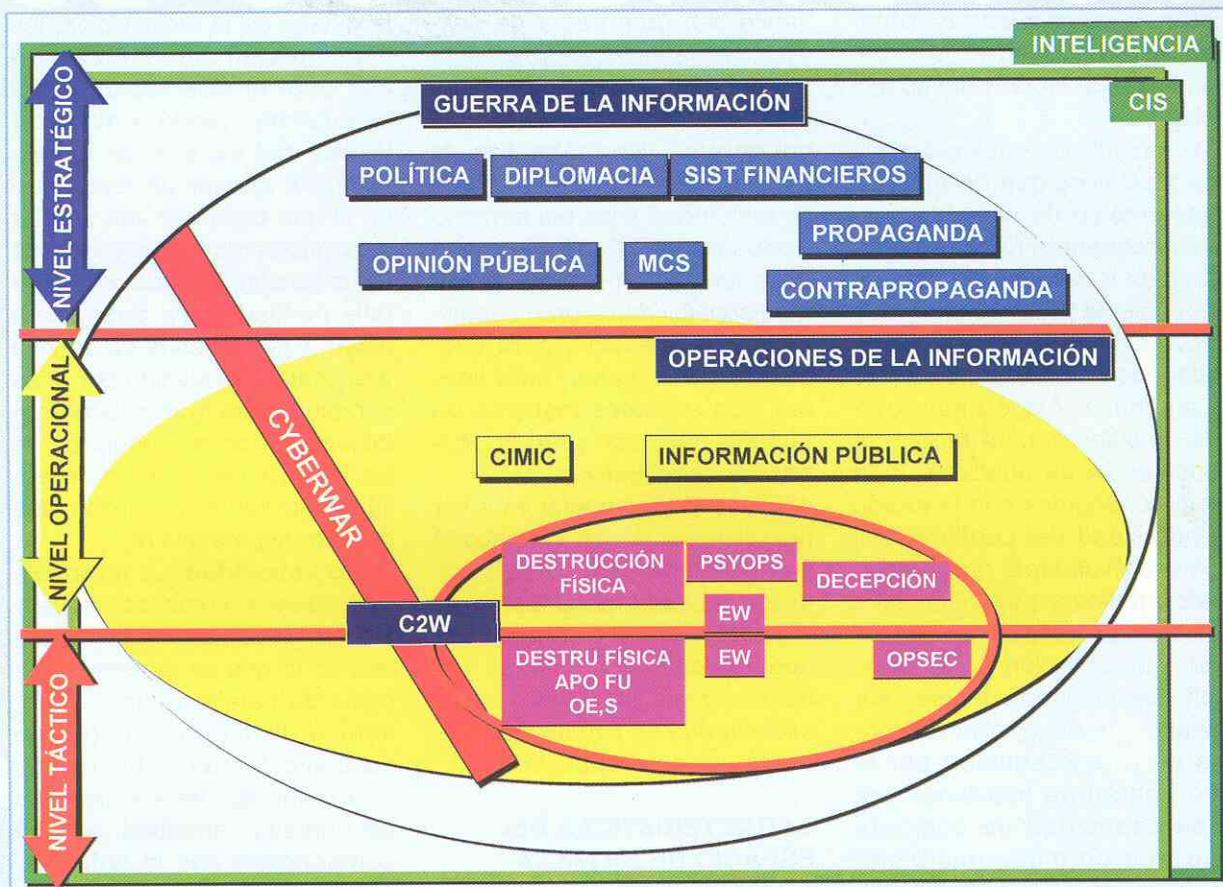
### CARACTERÍSTICAS DEL ESPACIO DE BATALLA

La complejidad de las operaciones actuales -que deben dar respuesta adecuada a situaciones de variada naturaleza como

la guerra de la información, los combates en zonas urbanizadas o en el ciberespacio, etc- está contribuyendo a modificar la idea del espacio de batalla (EB) y a dibujar un escenario en el que cada vez van a estar más presentes los procesos de digitalización. El espacio de batalla perfilado hoy, tendrá una mayor vigencia en el futuro y va a encontrarse definido por unas características que influirán notablemente en la conducción de las operaciones como no linealidad, multidimensionalidad, fluidez y transparencia (8).

**No Linealidad.** La no linealidad aparece como consecuencia de la dispersión de unidades en lo que se denomina espacio de batalla vacío. La presencia de menor número de combatientes en el EB debido a la reducción de efectivos en las Fuerzas Terrestres, se verá compensada con la sofisticación de los medios y la eficacia que se logrará con ellos. Precisamente, el incremento de la calidad de las capacidades mi-





litares frente a la cantidad, posibilita que unidades de menor entidad puedan realizar los mismos cometidos que los desarrollados en periodos anteriores por otras unidades de mayor volumen. Una parte importante de las acciones tendrá carácter aislado o independiente, lo que agregará complejidad y dificultará la seguridad de las operaciones.

La no linealidad va a introducir una nueva idea de profundidad. Hasta ahora, las operaciones en profundidad eran entendidas como las que se realizan en beneficio de otras de proximidad. En la nueva idea de profundidad, gracias al alcance de los medios y posibilidades de las plataformas, entre otros factores, se podrá actuar desde

lejos, proporcionando mayor protección a la fuerza y precisión en las acciones. Esta situación va a dar origen a una nueva catalogación de las operaciones en *decisivas* (9) y otras de *acondicionamiento* y *apoyo* a las primeras.

Dominar el caos y rentabilizar las nuevas posibilidades de sincronización, son otros elementos que considerar, relacionados con la no linealidad.

Las acciones aisladas o independientes realizadas con gran agilidad imprimirán gran ritmo a la operación, aspecto que, unido a la complejidad y volumen de medios y misiones, puede conducir a nuestras fuerzas a un estado de caos (10). El éxito de las operaciones debe lograrse controlando

el ritmo en función de esa mayor complejidad y volumen de recursos y misiones.

Aparece, por tanto, un riesgo de colapso si se pretende actuar por encima de nuestras posibilidades de mando y control. El óptimo empleo de los medios nos debe permitir lograr mayor precisión y rapidez frente al enemigo de tal forma que, mediante la imposición de un ritmo que no pueda soportar, se le conduzca a un entorno de caos mientras nuestras operaciones se mantienen dentro de un orden adecuado.

Ante este panorama de dificultad en las operaciones, la sincronización en propósito, tiempo preciso y espacio concreto de fuerzas dispersas y grandes volúmenes de medios

sofisticados, supone una tarea inabordable de una forma centralizada. Se impone la idea de *sincronización descentralizada* o *autosincronización*: Cada elemento del sistema accederá a una información actualizada en detalle y podrá realizar la autosincronización de sus acciones con el resto de la maniobra (11).

**Multidimensionalidad.** Otra característica del EB va a ser la nueva variedad de dimensiones de tipo físico y conceptual. Frente, profundidad, altura, tiempo se unirán a la dimensión de la información y dimensión humana.

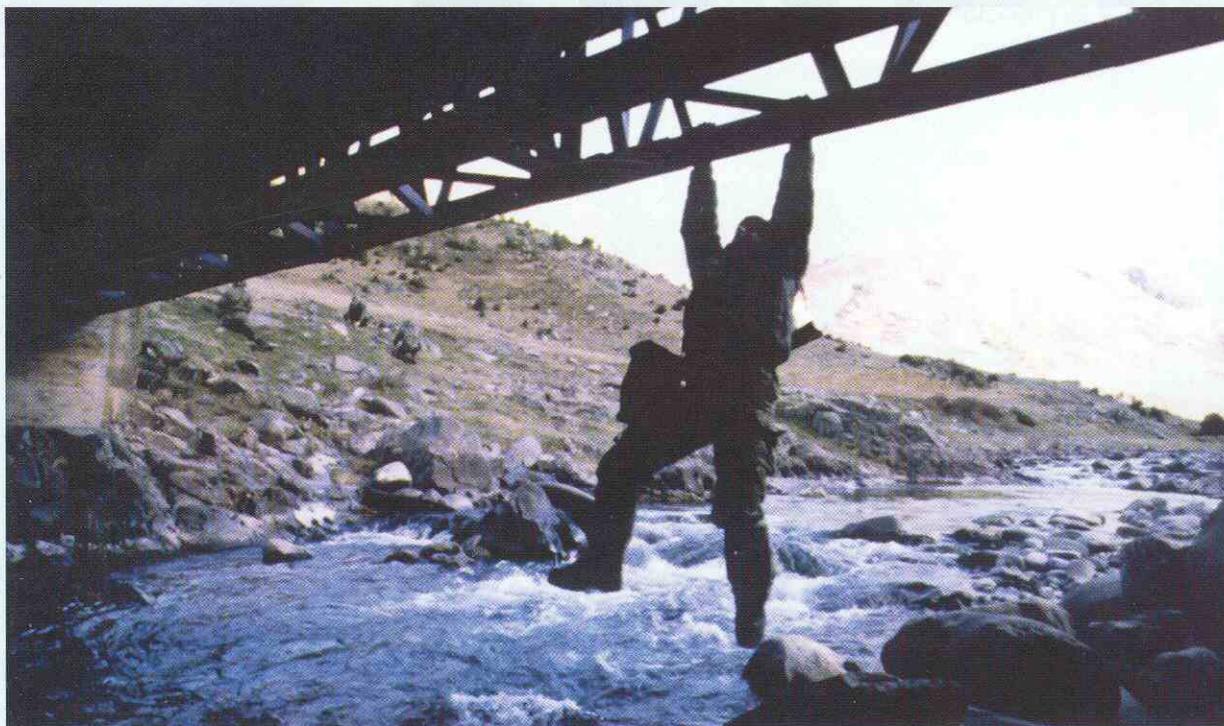
Los medios basados en el espacio exterior constituirán uno de los apoyos más significativos a las operaciones, permitiendo la conducción en zonas extensas y periodos de tiempo reducidos. El combate específico desarrollado por las Fuerzas Terrestres también será progresivamente más verti-

cal. Las acciones de apoyo aéreo próximo a las Fuerzas Terrestres disminuirán gradualmente, por lo que ésta y otras deficiencias se contrarrestarán, aumentando la actuación de los helicópteros que dará lugar a lo que se ha calificado como "maniobra aérea terrestre" (12).

La dimensión humana adquirirá una gran importancia. El combatiente del futuro deberá estar suficientemente preparado para operar con armas complejas y tecnología de comunicaciones, al tiempo que habrá de tomar decisiones rápidas de empleo de sistemas de armas de gran letalidad contra un enemigo entremezclado con elementos civiles y fuerzas propias. Debido a la dispersión en el EB, los combatientes ejecutarán en muchas ocasiones sus tareas de forma aislada, por lo que el fomento de la iniciativa y la motivación serán cruciales para el éxito de los cometidos.

La multidimensionalidad favorece la realización de acciones de forma simultánea. Las *fuerzas terrestres junto con las marítimas, aéreas*, así como con aquellas que operen en el *segmento espacial* irán perfeccionando su doctrina, procedimientos y capacidades para maniobrar y atacar simultáneamente con precisión desde la profundidad en todo el teatro de operaciones. Otros actores como las autoridades civiles, organizaciones no gubernamentales (ONG,s), organizaciones internacionales, agencias de diferentes tipos, así como el resto de organismos de seguridad del Estado irán conformando un escenario con diferentes dimensiones que afectarán al EB.

Existe una dimensión que engloba o aglutina todo aquello relacionado con la información y que influye directa e indirectamente en el espacio de batalla. En esta dimensión, consi-



derada como una gran *esfera de información*, “infosfera” (13), que encierra todos los aspectos o elementos que intervenirían en una guerra de la información, se persigue librar una batalla para lograr el control de las percepciones, para influir en los seres humanos y en las decisiones que ellos toman.

Elementos de esa dimensión son todos aquellos que afecten a algún aspecto de la información sea digital, publicada (mediática) o de otro tipo (Figura pág. 52). La importancia de la dimensión de la información será tal que se reducirá el nivel de violencia tradicional, es decir, “violencia en el uso de la fuerza” y aumentará la “violencia en el uso de la información”.

**Fluidez.** La fluidez será otra de las características del nuevo EB. Fluidez favorecida en gran medida por las avanzadas capacidades de los medios. Los modernos sistemas mando y control, la velocidad de las plataformas y la precisión y letali-

dad de las armas, no sólo proporcionarán más dinamismo al espacio de batalla al posibilitar trasladarse con rapidez de un punto a otro, incrementando la eficiencia en el cumplimiento de sus cometidos, sino que dotarán a la Fuerza de mayor protección.

La *velocidad* será esencial para lograr agilidad en los despliegues iniciales. Un movimiento y transporte con suficiente agilidad y capacidad para llevar a grandes distancias, medios terrestres dotados de suficiente protección y una alta movilidad táctica serán esenciales para el éxito. Por tanto, la conjugación acertada de las variables movilidad estratégica y movilidad táctica en una única ecuación, disminuirá riesgos y permitirá dominar la maniobra terrestre, derrotando al enemigo en operaciones de corta duración con costes mínimos.

La velocidad de los ciclos de decisión (14) se incrementará. La facilidad de los jefes para

conocer en tiempo casi real los acontecimientos del EB, forzará a una orientación continua y a que se adopten decisiones con inmediatez, de tal forma que las acciones sucesivas se materialicen en escasas horas.

*Precisión y letalidad* constituyen otros elementos que contribuyen a proporcionar fluidez. La precisión en los sistemas de adquisición y de armas facilitará la localización, acceso y eliminación de objetivos con dinamismo, y junto con una alta letalidad se obtendrá el máximo rendimiento de los medios, evitando elevados consumos y daños colaterales

**Transparencia.** La aplicación de los avanzados sistemas tecnológicos de la información está proporcionando un conocimiento total que casi eliminará por completo “la niebla de la guerra”. En el espacio de batalla, se encontrarán multitud de sensores y sistemas de vigilancia, que detectarán, localizarán y efectuarán el seguimiento



y la evaluación de los objetivos.

El incremento del alcance y precisión de los medios de adquisición permitirán conseguir información de calidad sobre el enemigo y transmitirla a los centros de decisión. Todo el flujo de información obtenido se difundirá por la red en tiempo oportuno. La cantidad de información exigirá un proceso de análisis que resalte los objetivos críticos. En definitiva, el *conocimiento* sobre todo cuanto acontezca en el espacio de batalla, puede llegar a ser prácticamente *total*.

### DOMINIO DE LA INFORMACIÓN

El nuevo espacio de batalla se distinguirá también por un dominio de la información entendida en un doble sentido. El primero se refiere a un *dominio* como superioridad, poderío, influencia o hegemonía en el control de la información a todos los niveles, es decir, el poder que permite conocer y dominar todo lo que acontece. La segunda idea que subyace en el término, se refiere a un dominio como esfera, entorno, ámbito real o virtual, o si se prefiere, como campo, área o espacio, donde todo está presidido por la información sea digital o mediática.

El dominio de la información posibilita desarrollar con éxito todas las actividades que se dan en el espacio de batalla. Para lograr un adecuado dominio de la información, serán importantes las comunicaciones seguras y dinámicas, la destrucción de elementos de información enemigos, la protección de elementos propios y las plataformas que instalen sistemas C4I (15). Esta superioridad de

la información en operaciones actúa como multiplicador de la potencia de combate, al lograr una gran red que conecta una red de sensores, los elementos de mando y control, y sistemas de armas. En definitiva, una integración de dispositivos necesaria para obtener: aumento del ritmo en operaciones, alerta compartida, mayor letalidad y precisión, incremento de la protección, un grado de sincronización automática e incremento de la velocidad de los ciclos de decisiones.

### GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO

La gestión del conocimiento trata de alcanzar, frente al enemigo, la superioridad en el uso y manejo de la información, es decir, gestionar la inteligencia con superioridad (16). La integración de los sistemas basados en procesos digitales o entidades de conocimiento, en un sistema gestor, proporcionará en el espacio de batalla:

- Una *precisión* en el conocimiento de la situación y los efectos, antes, durante y después de las acciones.
- *Velocidad* en la observación de la realidad y en la toma de una decisión.
- *Agilidad* en la agrupación y/o dispersión de los recursos empleados (17). La gestión del conocimiento obliga a *compartir la información* de la situación entre las diferentes unidades del espacio de batalla. Pero compartir no significará difundir por igual a todos los escalones. Una tarea obligada de esa gestión del conocimiento, será *compartimentar, estructurar o catalogar* la información, proporcionando a cada escalón aquello

que verdaderamente le interese. Sólo de esta forma se podrá obtener una inteligencia de calidad.

### OPERACIONES

La forma de llevar a cabo las operaciones está sufriendo una evolución, pero no una revolución, ya que se conservarán fundamentos o principios tradicionales. La nueva idea de *batalla en profundidad* (18) implica atacar (entrar en contacto) desde lejos, en lugar de desde el contacto previo, rentabilizando las nuevas posibilidades que ofrecen los medios, y tratando de obtener la sorpresa y ser resolutivo antes, llegando con anticipación a los objetivos finales.

Todo ello, realizando unas operaciones más resolutivas que se llevarán a cabo simultáneamente, desde todas las dimensiones, directa y ágilmente sobre los centros de gravedad del enemigo, concentrando efectos desde ubicaciones dispersas y alejadas para lograr quebrantar los ciclos de decisión enemigos, romper su cohesión y explotar el éxito con rapidez.

### CONCLUSIONES

Esbozar el escenario de empleo de las FT,s es una apuesta por la prevención. Prepararse para afrontar este tipo de combate implica una *anticipación conceptual*. Convertir ese "adelanto" en ventaja, supone plasmarlo y reproducirlo en capacidades operativas y procedimientos de empleo.

Es necesario señalar que, aunque la digitalización conlleve grandes beneficios, no sustituirá el adiestramiento de "campo" desarrollado por las unidades, sino que lo completará y lo hará

más eficaz. De hecho, una de las implicaciones de la digitalización de los medios será la creciente complejidad en el adiestramiento con ciclos de adiestramiento más prolongados.

El alto coste de los medios y su complejidad de empleo implicarán que sólo aquellas unidades y el personal que haya alcanzado el nivel más alto de adiestramiento "full ready" (19) sean las que puedan ser empleadas con el 100 % de garantías de éxito en el combate.

En definitiva, se refuerza la importancia del hombre. La iniciativa, la información, la preparación y la motivación en los combatientes será más trascendental que su número. El hombre constituirá un elemento verdaderamente resolutivo en las operaciones, capaz de dar respuesta gracias a la calidad de su preparación, a los diferentes retos que se planteen en el nuevo tipo de combate. Ya sea cuando se enfrente a adversarios con tecnología militar sofisticada, o a enemigos que utilicen tecnología inferior pero cuya actuación sea sin restricciones empleando sus propias reglas y sin discriminar entre combatiente y civil.

## BIBLIOGRAFÍA

- *Informe extraordinario I0202 DGD&D*. Reuniones de Estado Mayor de los Ejércitos de España y el Reino Unido, 2 de mayo de 2002, Pág 1.
- José Antonio García González: "El Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad Español (NATO Rapid Deployable Corps-Spain)", conferencia pronunciada en la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, 28 de junio de 2002.

- Qiao Liang and Wang Xiangsui: *Unrestricted Warfare*, PLA Literature and Arts Publishing House, Beijing, February 1999.
- Steven Metz & Douglas V. Jonson II: *Asymmetry and US military Strategy: Definition, Background and Strategic Concepts*, Strategic Studies Institute, Special Report. January 2001.
- John Russell. "XVII Asymmetric Warfare". *The Big Issue. Command and Combat in the Information Age*. Strategic & Combat Studies Institute. Number 45. Marzo 2002.
- *Future engagements by ground forces*. Établissement d'impression de l'Armée de Terre de Saint- Cyr- l'École-2001030001.
- Raimundo Rodríguez Roca: *Monografía Campo de Batalla Futuro*. ESFAS, mayo de 2001.
- Informe I02TICO2 del Oficial de Enlace del TRADOC sobre Rapid Decisive Operations (RDO) *White paper* 26 julio de 2001, incluido en base de datos de biblioteca de asuntos internacionales ET en mayo de 2002.
- Juan Narro Romero: "La dimensión operacional", conferencia pronunciada en Granada, abril 2002.
- Wesley K. Clark: *Waging Modern War: Bosnia, Kosovo, and the Future of Combat*.
- Silvano Corujo. "Network Centric Warfare", Amper Programas, conferencia pronunciada en la DIVA, noviembre 2001.
- *Conceptos para el combate concentración de esfuerzos, espacio de batalla, apoyo logístico, mando en la batalla*. EME, 2002.
- *Concepto para el combate*

*protección de la fuerza, proyección de la fuerza*, borrador, DIVA 2002.

- *AJP -1(B)*.
- III Seminario Revisión Estrategia de la Defensa. SEGENPOL, 2 de junio de 2002.
- *Ejército Siglo XXI. Un Salto Cualitativo del Ejército de Tierra*. GE JEME (NOV 01).

## NOTAS

1. Por ejemplo: "El Ejército británico está al servicio de una política nacional que mantiene al Reino Unido en su tradicional visión imperial, amparado en su ámbito de la Commonwealth, Europa y los EEUU". Oficial de Enlace del MADOC en DGD&D (Reino Unido). *Informe extraordinario I0202 DGD&D*. Reuniones de Estado Mayor de los Ejércitos de España y el Reino Unido, 2 de mayo de 2002, Pág 1.
  2. Mediante los denominados "laboratorios de batalla" orientados a la investigación y análisis teórico del combate.
  3. [...] Como consecuencia de ser nación líder, se imponía la necesidad de disponer de capacidades suficientes para dominar al resto de naciones que pusieran sus fuerzas a disposición del HQ HRF(L). Se necesitaba desarrollo tecnológico, especialmente en el ámbito del mando y control. Se han mejorado el mando y control, implantando el SIMACET; se han corregido aspectos de la RBA (en especial la formación y perfeccionamiento de los operadores); se han aumentado las capacidades del centro de Operaciones, la defensa antiaérea ha sufrido cambios. Todo ello, también gracias a una excepcional colaboración empresarial [...]
- [...] La evaluación intermedia fue superada de forma bri-

llante, y éste no es un calificativo que nos auto-asignemos, sino que así se encontraba recogido en los numerosos documentos del equipo evaluador (brillante, sobresaliente, excepcional y un largo etc). [...] De manera especial, se destacó en el campo del mando y control, en el que los sistemas españoles se han convertido en referencia de toda la OTAN (...)

Excmo. Sr. D. José Antonio García González, Tte Gral 2º JEME: "El Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad Español", conferencia pronunciada en la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid el 28 de junio de 2002.

4. Cuando se realiza un ejercicio de prospectiva informativa de un escenario, el observador ajeno a los estudios normalmente simplifica y vincula su noción a una situación final futura. Pero no es únicamente eso, el futuro se construye día a día desde el corto plazo aun-

que con la referencia de una situación final.

Según el Negociado de Prospectiva de la Sección de Preparación de la Dirección de Investigación y Análisis para el Combate del MADOC, se puede definir **escenario** como: "La descripción de una trama o de un conjunto de circunstancias que rodean o envuelven un suceso, acontecimiento o acciones que hacen posible pasar de un presente a un estado final de un futuro posible".

5. Qiao Liang and Wang Xiangsui: *Unrestricted Warfare*, PLA Literature and Arts Publishing House, Beijing, February 1999.
6. Steven Metz & Douglas V. Jonson II: *Asymmetry and US military Strategy: Definition, Background and Strategic Concepts*. Strategic Studies Institute, Special Report. January 2001.
7. Quizás fuese más acertado emplear el término de amenaza disimétrica. Aunque algunos

analistas ponen en duda la existencia de esta clasificación (John Russell: "XVII Asymmetric Warfare". *The Big Issue. Command and Combat in the Information Age*. Strategic & Combat Studies Institute. Number 45. Marzo 2002.), lo cierto es que contribuye positivamente al análisis del problema y aclarar esa confusión que existe en ocasiones, entre lo que es una asimetría o una simple ventaja en los medios. La disimetría se presenta como un mayor grado de desequilibrio entre contendientes y puede ser más real que la simetría. Vendría a ser una «simetría desequilibrada», es decir, lo que se entiende por ejércitos convencionales organizados de forma similar, pero con capacidades disímiles. La ventaja reside precisamente en eso y no en los códigos morales o en la forma de conducir las operaciones o la guerra.

Ejemplo: La Guerra del Golfo se considera un ejemplo



que puede ilustrar la idea de conflicto disimétrico: Los medios aunque numerosos por ambos bandos no eran iguales. Las capacidades eran muy diferentes, sin embargo, la conducción de las operaciones fue comparable, aunque la sorpresa y la iniciativa estuvieron siempre de parte de los aliados.

*Future engagements by ground forces. Établissement d'impression de l'Armée de Terre de Saint-Cyr-l'École-2001030001, Pág 26.*

8. Raimundo Rodríguez Roca: *Monografía Campo de Batalla Futuro*. ESFAS, mayo de 2001.
9. Informe I02TICO2 del Oficial de Enlace del TRADOC sobre Rapid Decisive Operations (RDO), *White paper 26 julio de 2001*, incluido en base de datos de la Biblioteca de Asuntos Internacionales del ET, mayo de 2002.
10. La necesidad de coordinar **acciones complejas** de naturaleza diferente a las del Mando Táctico como pueden ser el planeamiento de la campaña, las operaciones de información, coordinación de organizaciones internacionales en la zona, proceso *targeting*, despliegues logísticos en fases iniciales, sincronización, etc, obliga a contar con cuarteles generales de alto nivel que se hagan cargo de estos cometidos como sería el de Mando Componente Terrestre (LCC). El Cuartel General de Cuerpo de Ejército se encargaría de otras tareas de su nivel. Esta muestra de la complejidad creciente de las operaciones en las que cada vez existen más acciones a realizar, queda perfectamente recogida en la conferencia pronunciada por el Excmo. Sr. D. Juan Narro Romero. Tte Gral Jefe del JSCW OTAN: "La dimensión operacional", Granada, abril 2002.
11. Existe la tentación política contraria: la de control centralizado. El gran acceso hasta los niveles de ejecución que permiten los sistemas de mando y control cuando la digitalización se extiende hasta el último elemento sobre el terreno, puede condicionar las operaciones de forma importante.  
Un ejemplo de esto comenzó a observarse en la campaña aérea de Kosovo: "La nuevas tecnologías hicieron posible un control civil político más detallado y más fuerte, dado que los líderes políticos recibían información en tiempo real, con lo que podían desempeñar un papel más activo en el ritmo y las condiciones de enfrentamiento militar" citado en General Wesley K. Clark : *Waging Modern War: Bosnia, Kosovo, and the Future of Combat*.
12. La maniobra aérea terrestre incluirá más tareas que las relacionadas con la sustitución de las acciones CAS: Asalto aéreo, movimiento de tropas en pleno combate para realizar emboscadas interarmas, protección de fuerzas críticas, etc.
13. Esfera de la información. Dimensión donde se encuentra todo aquello que guarda relación con la información sea de tipo informático (digital) o mediático (opinión pública, publicada...). En esta dimensión se incluyen las acciones de propaganda, contrapropaganda, acciones políticas, opinión pública, ciberguerra, medios de comunicación, operaciones de información, incluyendo los componentes de guerra, mando y control, etc.
14. Observación, orientación, decisión, acción.
15. Sistemas de mando, control, comunicaciones, informática, e inteligencia.
16. La idea de gestión del conocimiento que aquí se presenta, aunque guarda relación en cuanto a su finalidad, se diferencia en algunos aspectos de la herramienta de gestión del conocimiento (GESCONET) que se está implantando en el Ejército de Tierra, vinculada principalmente a la persona. Es decir, GESCONET se dirige más a la gestión del conocimiento de los expertos, a gestionar su sabiduría o, dicho de otra forma, a gestionar ese conocimiento encerrado en sus mentes.
17. Silvano Corujo: "Network Centric Warfare". Amper Programas, conferencia pronunciada en la DIVA, noviembre 2001.
18. La necesidad de disminuir los daños que se producen en la guerra, incluso al adversario, los nuevos avances en la tecnología de la información que permiten obtener información precisa antes y desde más lejos; la posibilidad de actuar con plataformas alejadas de la zona de contacto, gracias a la integración de armas letales de precisión con sensores de adquisición de objetivos; así como la gran movilidad de éstas para acercarse al adversario con rapidez están logrando que se disminuya el tiempo de contacto con el enemigo y poder actuar contra él lejos de sus posibilidades de alcance.
19. Preparación o capacidad total para entrar en combate.

**Raimundo Rodríguez Roca**  
Comandante. Infantería. DEM.  
*Dirección de Investigación y Análisis*

# LA MANIOBRA DIGITALIZADA

## INTRODUCCIÓN

La necesidad de actuar en un espectro muy amplio del conflicto, en un ambiente tecnológicamente muy avanzado, ante un adversario cuya forma de hacer la guerra es sin reglas ni restricciones y que ejecuta gran parte de sus acciones en zonas urbanizadas, ha hecho evolucionar tanto el espacio de batalla como las unidades, inmersas en la era de la información, en la digitalización. No obstante, este nuevo concepto es aplicable también a los combates convencionales con un enemigo cuyo *modus operandi* sea similar al nuestro.

Con la digitalización se obtendrá un perfecto conocimiento de la situación propia y enemiga, permitiendo a las fuerzas comba-

tir a gran distancia, con amplia dispersión y emplear sistemas de armas de gran alcance, precisión y capacidad de destrucción.





## ASPECTOS DE LA MANIOBRA

La maniobra, en el campo de la digitalización, tendrá como características esenciales el ritmo y la sorpresa. La dispersión

de las unidades será compatible con las posibilidades de concentrarse rápidamente para lanzar ataques desde grandes distancias y, una vez logrados los efectos deseados, volver a dispersarse. La posibilidad de

concentrar y dispersar fuerzas, así como disponer de un conocimiento total, haciendo transparente en tiempo real el campo de batalla, elevará de forma notable el grado de protección de la fuerza. Al mismo tiempo, las zonas de acción de las unidades serán mucho más extensas al ampliarse el alcance de sus medios de combate y poder reaccionar más rápidamente por la información disponible y la reducción del tiempo de planeamiento y transmisión de las órdenes.

La máxima eficacia se logrará con ataques simultáneos y precisos sincronizados en tiempo y espacio, evitando los daños colaterales y obteniendo el máximo rendimiento de las armas de precisión. Se convergerá sobre objetivos con independencia de su situación dentro o fuera del despliegue enemigo,

conociéndose la posición y entidad de todo aquello que pueda impedir el cumplimiento de la misión. Una información más actual y transmitida en tiempo real permitirá, con organizaciones operativas de gran movilidad táctica y suficiente protección, planear y llevar a cabo una maniobra envolvente, desbordante o mediante infiltraciones, favorecidas por un espacio de batalla vacío, para atacar al enemigo simultáneamente en toda la profundidad y lograr así su derrota en ciclos de decisión cortos.

La digitalización facilita la sincronización, pero la velocidad con que deben desarrollarse las acciones, la complejidad y el volumen de medios que intervienen, la dificultarán, por lo que debe buscarse la sincronización descentralizada, en la que cada fuerza que opere en un objetivo, coordine sus pro-

pias acciones, contando siempre con el propósito del mando superior como referencia obligada.

La maniobra tenderá cada vez más a hacerse vertical y no lineal, es decir, con un mayor empleo de la tercera dimensión, sobre todo en los niveles bajos de conducción, debido a la necesidad de reducir los agrupamientos tácticos para poder moverse con mayor rapidez, infiltrarse en áreas alejadas unas de otras, evitar el valor del terreno como obstáculo y atacar o defender los objetivos más rentables con las fuerzas necesarias.

La maniobra de superficie, entendiéndose como aquella que se desarrolla básicamente sobre el terreno, al contar con medios tan importantes y decisivos como los carros de combate Leopard y los vehículos de combate de Infantería Piza-

rro -en perfecta armonía y con una movilidad, protección y potencia de fuego que hacen de ellos el factor principal de disuasión y superioridad- se ve fortalecida con el desarrollo de la digitalización, ya que estos medios tienen la capacidad de integrar múltiples sensores que facilitarán su posición, su situación logística y la difusión automática de alarmas como la NBQ, además de poder dar la posición del enemigo. De esta manera, se hacen muy necesarios para proporcionar permanencia y la potencia de combate suficiente para actuar en todo el espectro de un conflicto bélico.

Sin embargo, hay que tener en cuenta que, al presentar en tiempo casi real la situación en un mapa digital y permitir acelerar el proceso de la decisión, el mando puede sentirse tentado de saltarse la jerarquía tra-



dicional para dirigir el combate desde la consola. La capacidad de saber todo puede implicar la capacidad de actuar en todo. Y esta situación debe evitarse; los mandos intermedios disponen de una mayor percepción de la situación real, y la instrucción y adiestramiento continuos posibilitan la ac-

tuación de la fuerza con una mayor eficiencia.

También podemos pensar que se podrían reducir escalones jerárquicos pero estimamos que, en un principio, será necesario mantener la orgánica y estructura de mando tradicional, puesto que se debe evitar saturar la "esfera de control".

No sólo tiene bajo su mando unidades de combate, también están las de apoyo de combate y logístico, que están diseñadas para unas determinadas unidades de combate e instruidas y adiestradas con ellas. Sin embargo, lo anterior no implica que para misiones muy concretas y de vital importancia, se constituya un agrupamiento táctico de pequeña entidad que dependa directamente de un mando de mayor jerarquía que siga y dirija las evoluciones de esa unidad en una consola, pero siempre debe ser a través del jefe del agrupamiento.



#### **REFLEXIONES SOBRE LA DOCTRINA VIGENTE**

Los diferentes tipos de operaciones, ofensivas, defensivas y retrógradas, seguirán siendo válidas pero con modificaciones en su contenido, haciendo especial énfasis en la maniobra





vertical debido a la gran ventaja que proporciona su empleo y la reducción de sus inconvenientes, en gran medida gracias a la digitalización. También se puede deducir que, en ofensiva, la diferencia entre ataques premeditados e inmediatos puede que se reduzca o desaparezca, por disponer de una mejor apreciación de la situación, una mayor y actual inteligencia, una posibilidad de decidir y transmitir las órdenes más rápidamente y una gran capacidad de concentrar y dispersar fuerzas en el menor tiempo posible. En defensiva, se puede pensar que la zona de seguridad no requerirá un empleo de fuerzas considerables con la misión de conseguir información y no será una decisión crítica en el combate en la zona principal de defensa el empleo de las reservas, ya que el momento oportuno y lugar adecuado para empeñarlas serán más fáciles de determinar, gracias a la mayor información de todo el dispositivo enemigo

y a su rapidez de planeamiento y actuación.

Es difícil concebir en unidades digitalizadas, el combate de encuentro que se contempla en nuestra doctrina, debido al gran desarrollo de los medios de obtención de inteligencia. Con la digitalización se puede conseguir una mayor rapidez de respuesta que paliaría la escasez de tiempo para adoptar y ejecutar las decisiones, consiguiendo la ventaja necesaria para imponerse al enemigo.

Las medidas de control y coordinación de la maniobra, en general, deben seguir existiendo pues no pierden sentido su razón de ser, si bien será mucho más fácil la coordinación, al conocer en todo momento la situación de las unidades, permitiendo una mayor sincronización en los esfuerzos hacia la consecución de los objetivos marcados.

En los pasos de línea/escalón y relevos, el conocimiento en tiempo real de la situación de las fuerzas propias y de las

enemigas hace que, en principio, estas operaciones se ejecuten con mayor facilidad al poderse coordinar de una manera más precisa. Sin embargo, para los relevos se considera fundamental el contacto personal para los detalles de ejecución en las PUs.

Y por último, el combate en zonas urbanizadas requerirá el empleo de la tecnología más avanzada, debiendo conocerse con exactitud la situación de las fuerzas propias y del enemigo para evitar el fuego fratricida y bajas en la población civil, así como disponer de armas muy precisas que reduzcan los daños colaterales.

## CONCLUSIONES

De todas las reflexiones efectuadas se puede llegar a las siguientes conclusiones:

Las zonas de acción serán más amplias y la actuación en la tercera dimensión cobrará una importancia relevante. El incremento del alcance de los medios de combate, la capaci-

dad de concentrarse y dispersarse rápidamente y la aceleración del proceso de la decisión facilitarán la actuación de las unidades en esas zonas de acción más extensas.

La digitalización proporcionará un mayor conocimiento de la situación táctica propia, que llegará a ser casi total. Sin embargo, el conocimiento de la situación del adversario, aunque mejorará sustancialmente, no llegará a ser tan completo.

Se facilitará la coordinación y sincronización de las acciones, permitiendo además una mayor capacidad de reacción de las unidades ante situaciones inesperadas, al poder disponer de información oportuna. Todo ello se traduce en un aumento del ritmo de las operaciones que facilitará la derrota del adversario.

Será conveniente reestructurar la organización en busca de la optimización y se orientarán los procedimientos para conseguir la máxima eficiencia en el empleo de los medios digitales. No es previsible la reducción de niveles jerárquicos, al menos, en niveles tácticos de fuerzas de entidad brigada o inferior.

Se prevé un aumento de las operaciones en profundidad. La digitalización de las unidades, los nuevos sistemas de armas, más precisos, de mayor alcance y con mayor capacidad de destrucción, y los nuevos escenarios que presentan grandes espacios vacíos facilitarán la ejecución de este tipo de operaciones. Estas operaciones podrán realizarse con medios acorazados/mecanizados o aeromóviles.

Aunque disminuya en gran medida la tradicional "niebla de

la guerra", puede aparecer otra idea: la "niebla virtual", es decir, que determinados datos reflejados en las "pantallas" distorsionen la realidad. Una exquisita enseñanza e instrucción no sólo multiplicarán las capacidades de nuestro elemento humano, sino que facilitarán que se eviten errores virtuales, permitiendo que el hombre permanezca en contacto con la realidad del combate.

La digitalización traerá consigo la necesidad de modificar determinados aspectos doctrinales, a causa de las ventajas e inconvenientes que este sistema aporta a los diferentes tipos de operaciones.

**Rafael Baena Reyes**  
Comandante. Infantería. DEM.  
*Secretaría Técnica  
de la DIDOM.*



# La Revisión Estratégica de la Defensa



El proceso de Revisión Estratégica de la Defensa, iniciado en la primavera del año pasado, era una premisa que imponía la Directiva de Defensa Nacional 1/2000 como base para el inicio de una nueva etapa en el diseño de la política de

defensa española. La necesidad de esta revisión no era exclusiva de nuestro país. Entre 1997 y 1998 se llevó a cabo un proceso similar en Gran Bretaña; Noruega y Alemania están ahora mismo enfrascados en una reestructuración profunda

de su defensa; Bélgica mantiene desde 1992 una revisión estratégica y organizativa de sus Fuerzas Armadas y, por último, Estados Unidos hizo públicos los resultados de su Revisión Cuadrienal de Defensa 1996-2000 justo dos semanas después de los atentados del 11 de septiembre.

La proliferación de este tipo de procesos es lógica en un tiempo de transición como el que nos está tocando vivir. Las estructuras de defensa de la Guerra Fría son costosas de mantener, y poco prácticas en una situación en la que los estados occidentales tienen más necesidad de intervenir fuera de

En los últimos 30 años España ha pasado sucesivamente por un modelo de defensa simple y unilateral del propio territorio, una defensa colectiva con condiciones en el seno de la OTAN, una fuerte apuesta por la proyección exterior con una integración plena en la Alianza y, por último, el momento actual en el que los nuevos riesgos y la inestabilidad global plantean un futuro incierto

sus fronteras, en un mundo que tiende peligrosamente hacia el caos, que de defender la integridad de sus territorios nacionales. Al menos de momento.

Hay que ser realistas a la hora de enjuiciar las revisiones estratégicas en nuestro entorno. En algunos estados europeos, agobiados por gastos sociales crecientes, se disfrazaba de Revisión Estratégica el mero cálculo de cómo gastar menos en defensa. En otros como EEUU, pese a que existe una sincera voluntad de mejorar su seguridad y su defensa -y más desde el 11 de septiembre-, también se entremezclan intereses económicos que ven en el aumento del presupuesto federal dedicado a defensa la mejor forma de salir de la actual crisis económica. Pero el caso español es especialmente interesante puesto que la Revisión aparecía como un excelente medio para terminar con una tradicional indefinición estratégica. En los últimos 30 años España ha pasado sucesivamente por un modelo de defensa simple y unilateral del propio territorio, una defensa colectiva con condiciones en el seno de la OTAN, una fuerte apuesta por la proyección exterior con una integración plena en la Alianza y, por último, el momento actual en el que los nuevos riesgos y la inestabilidad global plantean un futuro incierto. Todo ello aderezado con una profesionalización y modernización de las Fuerzas Armadas, que han supuesto tanto un esfuerzo enorme en términos humanos y económicos como un cambio radical en los planteamientos de empleo de la fuerza militar. Se hacía necesario un proceso de refle-

xión, tanto sobre los futuros retos estratégicos como sobre la forma de garantizar la mejor respuesta a los mismos mediante la reorganización de las estructuras de defensa. La Revisión Estratégica aparecía así como una oportunidad única.

que se invitó no solo a miembros de las FAS o del Ministerio de Defensa, sino a personalidades del mundo universitario, empresarial, político o de los medios de comunicación.

La coordinación de la Revisión quedó a cargo de la Se-

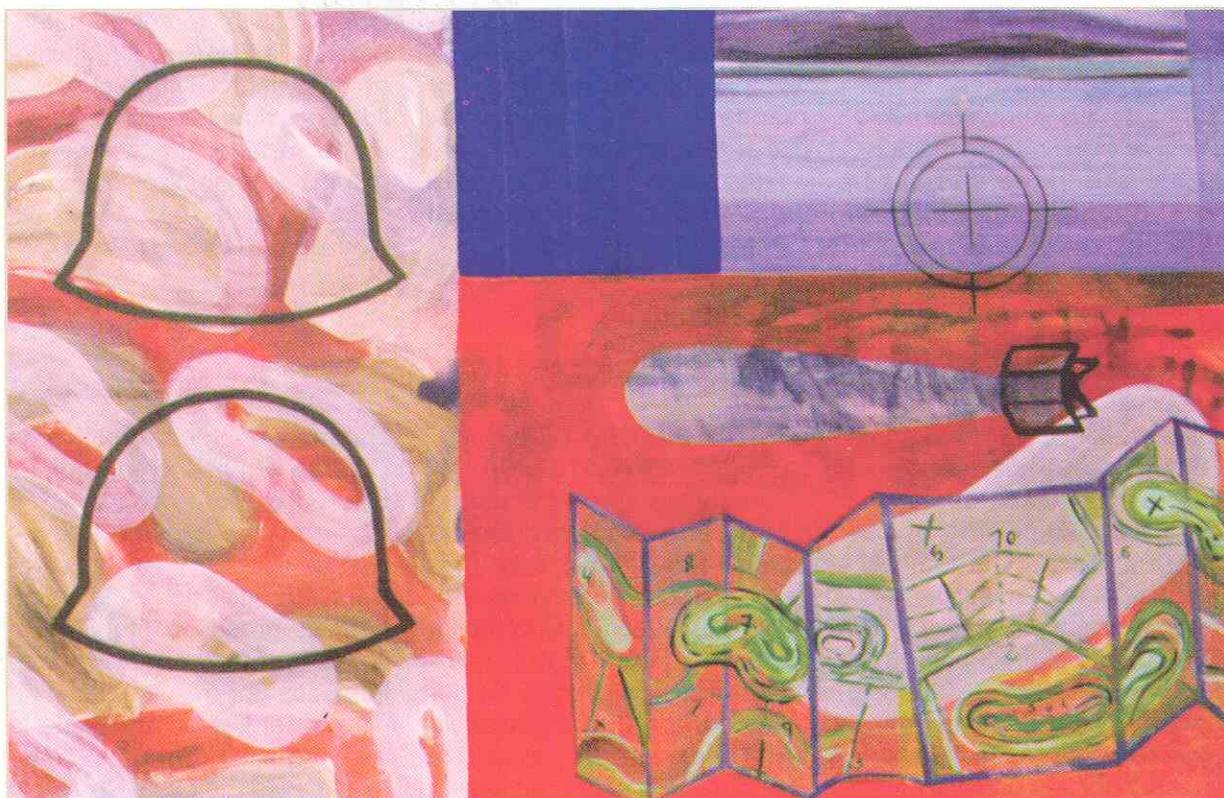
### La coordinación de la Revisión quedó a cargo de la Secretaría General de Política de Defensa

#### **LA ESTRUCTURA DE LA REVISIÓN ESTRATÉGICA**

Desde un primer momento se pretendió que la revisión estratégica constituyese un proceso abierto y, en gran medida, público. Precisamente la propia DDN 1/2000 marcaba el fomento de la conciencia de defensa en la sociedad española como uno de sus objetivos, y la Revisión pretendía contribuir a ese fin. Para ello se diseñó una serie de foros de debate en los

cretaría General de Política de Defensa. En este organismo se creó un grupo de coordinación y un grupo de apoyo con la misión de integrar y dar coherencia a las conclusiones de los diferentes grupos de trabajo. Se crearon once de estos grupos formados por miembros del Ministerio, el Estado Mayor de la Defensa y los Cuarteles Generales de los Ejércitos y la Armada. Su labor no fue siempre simultánea sino que, en algunos





casos, un grupo comenzaba su trabajo cuando ya se disponía de las conclusiones de grupos anteriores. Los temas a tratar inicialmente iban desde la concepción estratégica española hasta la estructura de fuerzas o la acción conjunta, pasando por cuestiones más específicas como los escenarios financieros o las consecuencias normativas de la revisión.

Existía además un grupo consultivo formado por funcionarios, militares y diplomáticos, de alta graduación, y otro integrado por funcionarios de menor graduación, incluidos los suboficiales.

Otro tema estrella fue la acción conjunta. En realidad la revisión nació con la idea prioritaria de impulsarla

Aparte de los debates y conclusiones de los grupos de tra-

bajo la Revisión incluía una serie de foros de debate y seminarios. Los foros contemplaban la participación de expertos civiles ajenos a la Administración del Estado y estaban organizados desde el Instituto Español de Estudios Estratégicos (dependiente de SEGENPOL). En cuanto a los seminarios, el primero de ellos se llevó a cabo en octubre de 2001 con representación internacional de aquellos países que, como Gran Bretaña, EEUU, Bélgica o Noruega estaban realizando o acababan de finalizar una revisión similar. El segundo seminario se celebró en enero de

2002; tuvo un carácter sólo nacional y se centró en los temas

clave de la acción conjunta y el consenso institucional sobre la defensa. Paralelamente a estas actividades se desarrollaba el citado debate público en los medios de comunicación.

#### **LOS TEMAS CLAVE**

Ya se ha comentado el objetivo de la Revisión, y de la DDN 1/2000 de fomentar la cultura de defensa nacional. Es este un terreno en el que España ha permanecido muy atrasada respecto a países de nuestro entorno por causas muy complejas. Podría citarse el aislamiento relativo de la nación hasta la década de los 80, la desconfianza hacia lo militar por parte de la sociedad civil, consecuencia de nuestra historia contemporánea, o el recuerdo, sumido en el subconsciente colectivo, de las tristes experiencias en nuestras últi-

mas acciones militares en el exterior hace ya un siglo. En cualquier caso se trata de un problema de resolución prioritaria, pues resulta difícil diseñar líneas estratégicas frente al escepticismo o la oposición de la opinión pública, y más difícil todavía conseguir los fondos imprescindibles para desarrollarlas, cuando cualquier aumento del gasto de defensa supone una automática acusación de derroche.

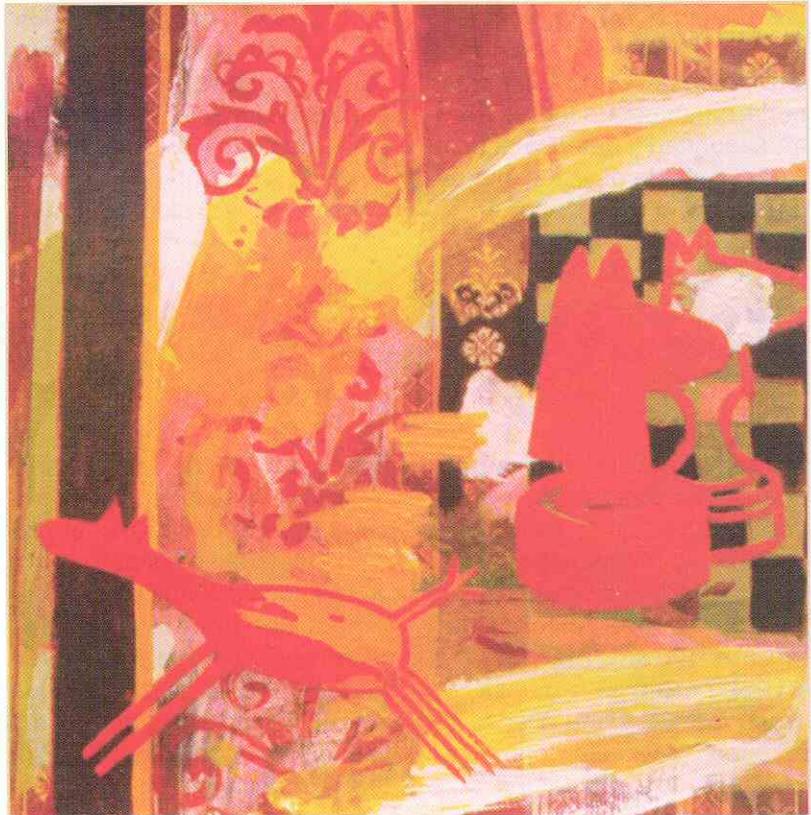
Otro tema estrella fue la acción conjunta. En realidad la revisión nació con la idea prioritaria de impulsarla. Parece un tema redundante pues desde la II Guerra Mundial está perfectamente demostrado que la acción conjunta es no ya necesaria sino imprescindible, y los debates de la Revisión no podían llegar a otro final que no fuera la ratificación de este hecho. Las causas de que todavía tengamos que estar hablando de carencias en la acción conjunta tienen mucho que ver con cierta desconfianza y competencia entre los diferentes Ejércitos, debidas en mayor medida a una lucha por presupuestos y recursos escasos que a una falta de convicción en lo conjunto. En este sentido los Ejércitos siguen la regla tradicional de que cualquier organización termina por comportarse como un organismo vivo, atendiendo en primer lugar a su supervivencia y después a sus intereses. Pero los Ejércitos no pueden tener intereses, aparte del servicio a la nación, y es la colaboración y no la competencia lo único que conduce a satisfacer ese único interés.

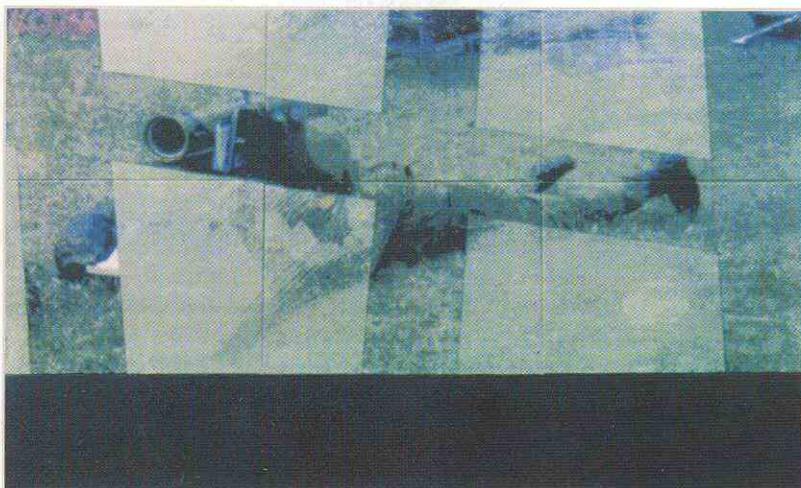
Hay que señalar, no obstante, que conviene no caer en el

Hay que señalar, no obstante, que conviene no caer en el extremo opuesto y considerar que la acción conjunta consiste en tener unos Ejércitos poco menos que intercambiables

extremo opuesto y considerar que la acción conjunta consiste en tener unos Ejércitos poco menos que intercambiables. Como ya se ha señalado en ocasiones desde las páginas de esta revista, la especificidad de cada Ejército es indispensable para la acción conjunta, como en un ser vivo lo es la especificidad de cada órgano. El secreto de la acción conjunta es crear los mecanismos necesarios para que esos órganos específicos trabajen de forma coordinada y económica, compartiendo, cuando sea posible y rentable, medios, formación y procedimientos.

Quizás la parte más polémica de la revisión fue precisamente la inicial: el planteamiento estratégico español. Aquí pudieron verse en los diferentes grupos, foros y seminarios las dos tendencias clásicas a la hora de formular una estrategia. La primera se podría denominar voluntarista y consiste en determinar las necesidades estratégicas primero, para dotarse después de los medios necesarios para cubrirlas. La segunda podría definirse como conformista y consiste justamente en lo contrario: ver primero los recursos de que podremos disponer y después





determinar qué objetivos estratégicos podemos alcanzar con ellos. Evidentemente la primera es la ideal, pero en el mundo real es más bien una utopía, salvo para las grandes potencias.

En el caso español, y en el de la mayoría de los países, se parte de una limitación presupuestaria y de recursos humanos bastante estricta, lo que no permite excesivas alegrías y, lógicamente, lleva a confiar una parte muy importante de nuestra seguridad y defensa al establecimiento de alianzas internacionales.

**En el caso español, y en el de la mayoría de los países, se parte de una limitación presupuestaria y de recursos humanos bastante estricta, lo que no permite excesivas alegrías**

Precisamente aquí surgía uno de los temas más debatidos: ¿Hacia dónde debe orientarse la estrategia española de alianzas? Parece obvio que actualmente esa orientación apunta claramente hacia la OTAN, pero esta organización no es más que una alianza de estados, muy dependiente de EEUU, y cuya actuación ante

una crisis puede ser muy variable, e incluso nula, por la propia indefinición de su tratado funcional. Por el contrario la Unión Europea apunta hacia una unión económica y política, base más prometedor que las simples alianzas para alcanzar una política de seguridad y defensa común regida por una estrategia única. El problema es que la OTAN mantiene desde hace décadas una estructura de cuarteles generales y fuerzas asignadas, unos procedimientos relativamente normalizados y la potencia que le concede el respaldo norteamer-

icano. La UE, por el contrario, tiene bastante poco que ofrecer, por el momento, en el plano de la defensa común.

Las conclusiones de los diferentes seminarios y paneles fueron diversas pero en general se mantuvo la idea de que la OTAN es un valor de presente y la UE una inversión de futuro. No obstante, también que-

daba en el aire la idea de que un día, quizás más cercano de lo que quisiéramos, habrá que tomar una decisión clara en esta cuestión.

El tema de la reestructuración de fuerzas fue también una de las claves de los debates. El problema de cuantificar el tamaño de las Fuerzas Armadas choca con la dificultad para conseguir los necesarios recursos humanos; así como el de definir su grado de operatividad choca con la resistencia a aumentar los presupuestos de defensa. Se dejaron oír algunas voces a favor de reducciones sucesivas de efectivos, compensadas por un superior equipamiento tecnológico.

Aunque esta propuesta suena razonable presenta problemas sustanciales. El primero es que esa mejora tecnológica sigue implicando unas inversiones bastante superiores a las actuales, y poco proporcionales al número de efectivos. En otras palabras que habría que gastar prácticamente lo mismo en tecnología con unas FAS de 50.000 efectivos que con otras de 100.000. Aparte de eso, el desarrollo tecnológico implica disponer de personal mucho mejor preparado, con unos procesos de selección y formación muy costosos, y la necesidad de un salario suficientemente atractivo, so pena de una rápida huida hacia el mercado de trabajo civil.

El segundo problema tiene que ver con lo que podríamos denominar el número crítico. Los biólogos hablan de "torbellino de extinción" cuando una especie animal rebasa a la baja un número crítico de ejemplares. A partir de ese momento su capacidad de reproducción

no es suficiente para garantizar la supervivencia de la especie. En los Ejércitos la cuestión no es tan dramática, pero ciertamente existe un número crítico de efectivos por debajo del cual aquellos dejan de servir para gran cosa, independientemente de lo tecnológicamente desarrollados que se encuentren. Sobre todo si se tiene en cuenta que cuanto mayor es la tecnificación, más aumentan las necesidades de la "cola" logística y más dificultades se encuentran para el reemplazo de personal muy especializado. Así, los algo más de 10.000 efectivos desplegados por EEUU en Afganistán llevan detrás una "cola logística" muy difícil de cuantificar, pero que sin duda multiplica por varias veces su número, y duplica el gasto anual en defensa del estado español. Pese a su inmensa superioridad tecnológica tienen serias dificultades para controlar el terreno y la población, limitándose a esporádicas acciones de "búsqueda y destrucción". También es cierto que los 100.000 soldados soviéticos desplegados en los 80 lo hicieron bastante peor, aunque contaban con la desventaja de un enemigo fuertemente apoyado por Occidente.

En cualquier caso, aunque nadie discute lo esencial de una transformación de los Ejércitos basada en la tecnología, hay que ser prudente a la hora de realizarla a costa de reducciones de efectivos, y esta idea salió también a la luz en los debates de la Revisión Estratégica.

### CONCLUSIONES

En definitiva la Revisión Estratégica ha supuesto una

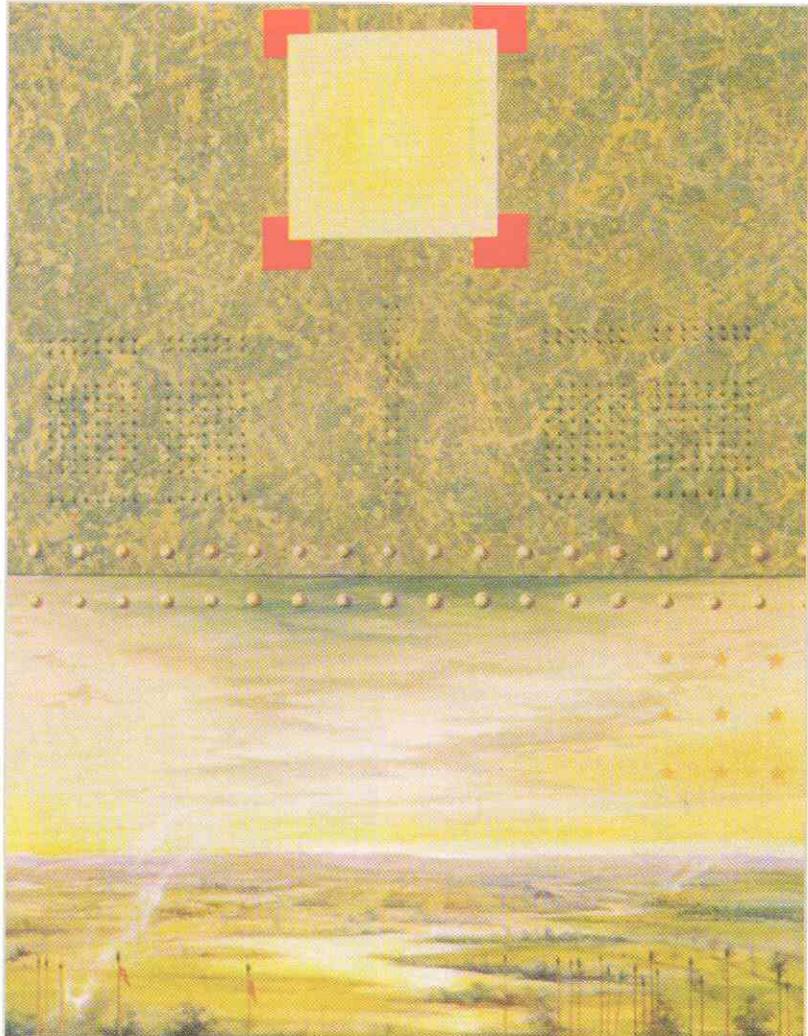
En definitiva la Revisión Estratégica ha supuesto una oportunidad excelente para ver expuestos y sometidos a debate público los problemas básicos de nuestra defensa nacional

oportunidad excelente para ver expuestos y sometidos a debate público los problemas básicos de nuestra defensa nacional. Esto ya es de por sí positivo en un país como el nuestro, en el que estrategia, seguridad y defensa eran hasta hace poco tiempo temas "malditos". Desgraciadamente la Revisión ha sufrido una ralentización en los últimos me-

ses, probablemente porque, tras el 11 de septiembre, hemos entrado en tiempos más propios para la decisión que para la reflexión. Esperemos que las aguas vuelvan pronto a un cauce que permita una reanudación de tan interesante proceso.

**José Luis Calvo Albero**

Comandante. Infantería. DEM



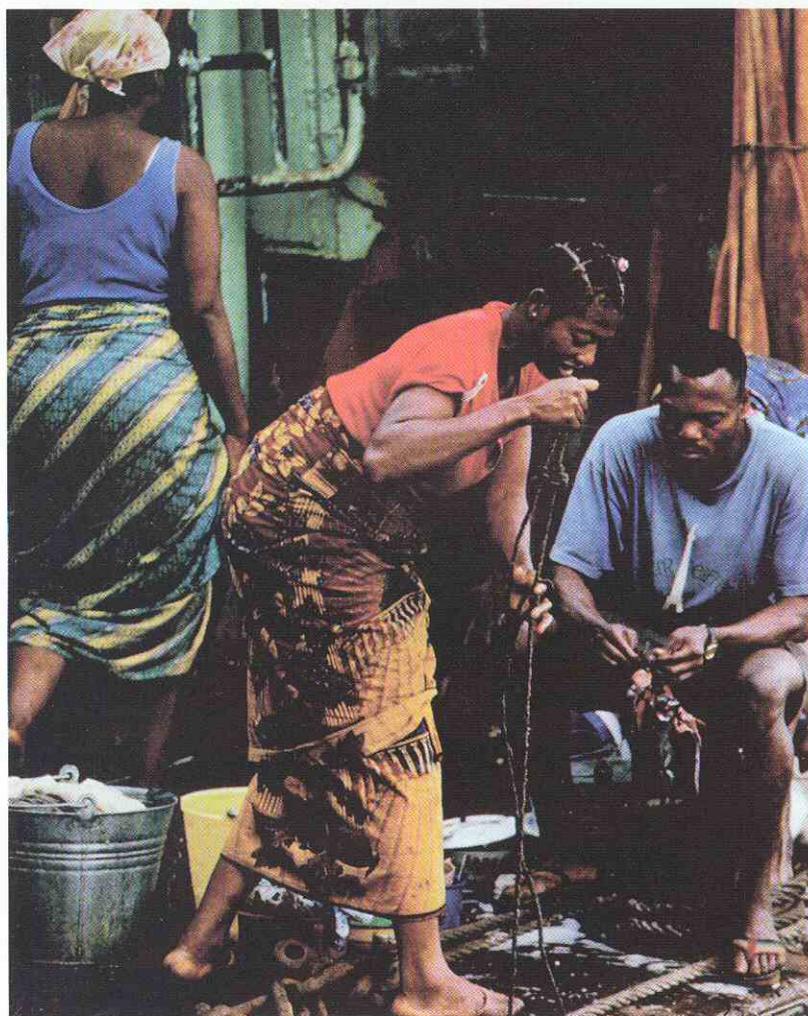
# África ¿Por qué?

*Soñé con África* es el título de una emotiva película que refleja bastante bien el tipo de sentimientos románticos que el continente negro evoca en el hombre occidental. No obstante, el

verdadero sueño africano ha quedado hoy reducido a una angustiada pesadilla que no nos puede ser indiferente a los españoles.

Una de las paradojas más significativas de la historia de España es precisamente que habiéndose expandido por los continentes más lejanos, nuestro país, apenas haya tenido proyección hacia el continente africano, siendo así que la Península Ibérica es el puente natural entre Europa y ese vasto espacio geográfico. Resulta aun más sorprendente por el hecho de que todos los países de nuestro entorno más próximo - Portugal, Francia, Inglaterra, Italia, Bélgica- han tenido y tienen vínculos importantes con dicho continente.

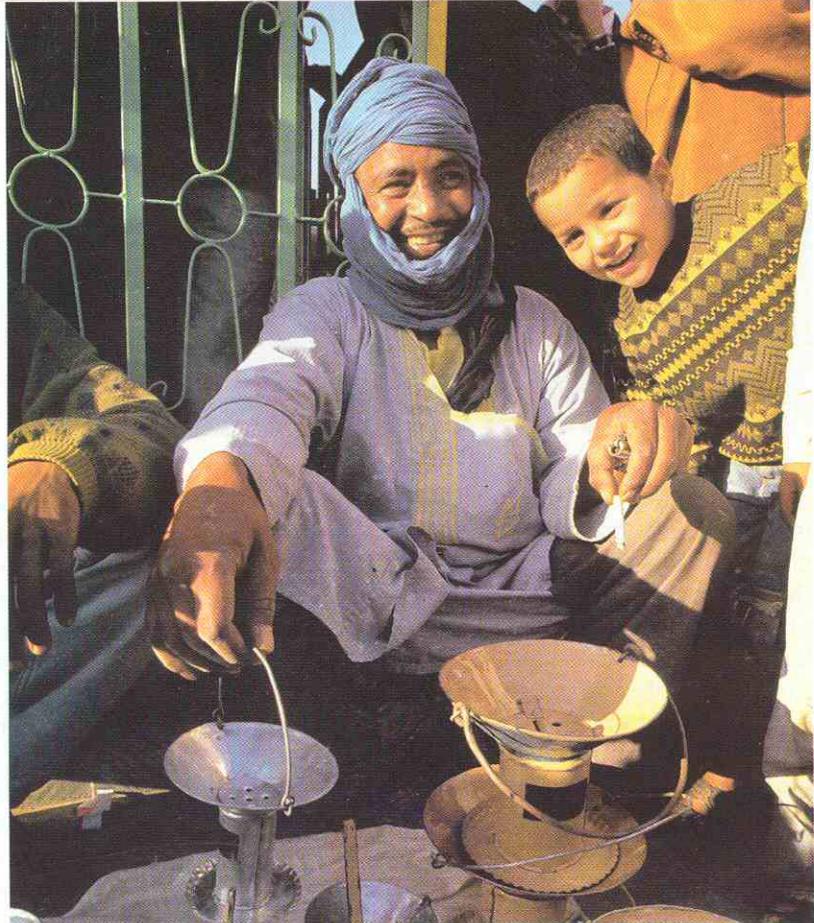
La posición geopolítica de África en relación con el territorio español ha ganado en relevancia estratégica, no sólo por la importancia que tiene para España la estabilidad del Magreb, sino además por la especial preocupación de la sociedad española hacia el problema de la inmigración incontrolada que en gran parte procede de ese continente. Tal situación invita a prestar la mayor atención hacia el África subsahariana; el Magreb ocupa ya un lugar preferente en las relaciones exteriores.



*La posición geopolítica de África en relación con el territorio español ha ganado en relevancia estratégica, no sólo por la importancia que tiene para España la estabilidad del Magreb, sino además por la especial preocupación de la sociedad española hacia el problema de la inmigración incontrolada*

Lo primero que llama la atención del continente negro es que, con algunas honrosas excepciones, estos países se encuentran a la cola del resto del mundo en la mayor parte de los indicadores de desarrollo. Así podemos leer: "De los 23 países cuyo porcentaje de población desnutrida es superior al 35%, 18 están en el África negra"; "El 60% de las víctimas mortales por causa directa de conflictos armados desde principios de 1999 hasta agosto del 2000, eran subsaharianos." "24 de los 25 países más afectados por el SIDA se encuentran en África". O: "Entre el 45% y el 50% de los africanos viven por debajo del umbral de la pobreza".

El panorama general es desolador: escaso valor de la vida humana, desórdenes, guerras, corrupción, epidemias, refugiados, sequías, hambrunas, desastres ecológicos, altísimos índices de natalidad, ciudades monstruosas cuyos barrios de chabolas se extienden como una marea imparable... Aunque África no es sólo eso, esa es una doliente realidad que lastra las esperanzas de una parte sustancial del continente. Edward Luttwak ha descrito los Estados fallidos del continente de la siguiente manera: "El nivel de desarrollo político que prevalece en estos países es sencillamente insuficiente para poner en funcionamiento las estructuras de un Estado moderno. Inevitablemente, sus líderes suelen ser los principales saqueadores de sus países, los burócratas suelen operar como chantajistas, los soldados son por lo general, la mayor amenaza para la seguridad pública, y los policías son más pro-



clives a robar a sus conciudadanos que a protegerlos".

¿Por qué todo esto? ¿Por qué un continente que representa un 12% de la Humanidad se encuentra tan postrado frente a un mundo que, por otra parte, ha conseguido logros tan espectaculares? ¿Qué ha sido del sueño del progreso y de la libertad humanos?

Es necesario dar una respuesta a estas preguntas para poder pensar en soluciones. Su respuesta no condiciona sólo el horizonte vital del africano, el fracaso de este continente es una refutación inocultable de toda antropología del hombre llamado al progreso, a la libertad y a la

*En el mundo occidental tiende a culparse al colonialismo de todos los males de África. El recelo hacia el colonialismo de los propios africanos y el complejo de culpabilidad occidental bloquea muchas opciones que podrían ayudar a este continente*



negra es de gran trascendencia, ya que de haber sido así, esto permitiría pensar que los hombres de raza negra no han ocupado siempre el escalón más bajo en la pirámide de las estructuras de poder. No hay que olvidar el desgraciado protagonismo que la raza negra ha jugado -como víctima- en la historia de la esclavitud.

La segunda interpretación tiene también efectos negativos, porque es fuente de odio y de rencor hacia las *estructuras ex-*

igualdad de la especie humana. De lo contrario habría que aceptar que la Humanidad es parcelable y no un todo sujeto a las mismas exigencias de dignidad y naturaleza. El buque insignia de los ideales de la ilustración y el racionalismo -que han configurado el centro de gravedad de la conciencia occidental- tras superar los temporales y arrecifes de los siglos XVIII, XIX y XX, ha embarrancado en el lodazal africano y peligra su posible reflotación. África se ha convertido en un problema ético y de fe en la especie humana.

Las posiciones dominantes entre los propios africanos se dividen en dos tendencias: una primera pesimista, que asume su propia desgracia con fatalismo y que interpreta esa realidad desde un complejo de inferioridad racial más o menos asumido. Una segunda, inspirada en la herencia residual del pensamiento marxista, culpa esencialmente a las estructuras explotadoras (gobiernos y poderes fácticos) tanto externas como internas, que se alían en los intereses comunes en contra del pueblo africano que es víctima pasiva e inocente de su propio destino.

Ambas interpretaciones hundieron a África aun más en su propio abismo. La primera, porque la confianza en sí mismo es la condición primera para el progreso del ser humano, tanto en la dimensión individual como colectiva. Para estos africanos, cuestiones como el debate histórico sobre si los faraones de Egipto eran o no de raza

*plotadoras* y al no responsabilizar al pueblo de su propio destino, tampoco le ofrece la oportunidad de cambiarlo. ¿Cómo se explica que las personas que eran pueblo cuando carecían de responsabilidades, dejan de serlo cuando ocupan puestos en las estructuras? ¿Qué papel le corresponde al pueblo en la violencia interétnica? Las soluciones revolucionarias, salida natural del laberinto descrito, han demostrado no resolver nada.

En el mundo occidental tiende a culparse al colonialismo de todos los males de África. El recelo hacia el colonialismo de los propios africanos y el complejo de culpabilidad occidental bloquea muchas opciones que podrían ayudar a este continente. Si un proyecto resulta adjetivable como colonialista, éste es rechazado sin más. ¿Cómo se ayuda -incluso intelectualmente- al continente negro sin pecar de imperialista u ofender a la sensibilidad anticolonial? Es cierto que la colonización tuvo su lado oscuro y muy especialmente en el trazado de las fronteras que ha dado lugar a unos Estados artificiales sin vínculo alguno con la cultura y población preexistente, separando a pueblos en dos o más Estados y uniendo en otros a enemigos irreconciliables. Sin embargo, el proceso colonial africano ha tenido también sus luces y sus inevitables signos de contradicción como ocurrió en tantos otros momentos decisivos de la historia humana:

la expansión del Imperio romano, la apertura de nuevas rutas comerciales por parte de los vikingos, el descubrimiento de América o la era napoleónica.

Las raíces de los males más significativos y aquellos que más lastran el presente y el futuro africano hay que buscarlas en la descolonización y no en una colonización que se había vuelto inevitable debido al enorme escalón en el grado de civilización que a mediados del siglo XIX separaba a Europa de África. Tal como se interroga Edgar Pisani en su libro *África en la encrucijada*: “¿Las independencias llegaron acaso demasiado pronto? ¿No hubiera sido mejor esperar que la prosperidad se instalara en algunos territorios?” Cito al mismo autor: “Los Estados africanos accedieron a la independencia sin tener que arrancársela a los colonizadores (...) los países africanos llegaron a ser mayores de edad sin la presencia de una corriente nacida de las raíces de una entidad nacional. La reivindicación política fue obra de algunos hombres. Era más anticolonial que auténticamente independentista y nacional (...) Fue la derrota de los colonizadores durante la Segunda Guerra Mundial, la que reveló la posibilidad de acceder a la independencia”.

Sólo habían pasado 80 años desde el reparto de África, la colonización había disuelto las estructuras de socialización que dictaban el comportamiento y el sistema de valores del hombre africano en unas categorías nuevas que no llegaron a ser eficaces en aquellas sociedades coloniales incipientes. Todavía hoy se percibe a las sociedades africanas aturdidas entre el apego a sus culturas ancestrales y la seducción de la modernidad, huérfanas de un modelo cultural coherente que les permita afrontar los retos de su tiempo.

Las nuevas naciones se lanzaron al abismo de la independencia inspiradas por un optimismo libertario que los africanos habían aprendido en las universidades de la metrópoli y con el apoyo de las dos nue-

vas potencias hegemónicas nacidas de la Segunda Guerra Mundial. Tanto para EEUU como para la URSS, el colonialismo no sólo entraba en contradicción con las convicciones nacionales e ideológicas más íntimas, sino que además se oponía a sus designios geoestratégicos. Con el mundo ya dividido, y las nuevas potencias excluidas del reparto, el colonialismo era un obstáculo que les cerraba el acceso a grandes extensiones del mundo. La descolonización propició un nuevo reparto.

William Pfaff nos recuerda en su libro *La ira de las naciones*: “Después de la Segunda Guerra Mundial renacieron las esperanzas progresistas en el nacionalismo, con respecto a la liberación de las poblaciones asiáticas y africanas de los imperios coloniales europeos. Se sostenía que otorgarles la independencia era un imperativo moral para las potencias coloniales aunque las nuevas naciones se gobernarán mal (si bien predominaba la opinión de que se gobernarían bien una vez liberadas de las restricciones externas; la influencia de las creencias de Rousseau sobre la virtud natural del hombre -sobre todo del hombre incivilizado, y por ende incorrupto- aún era poderosa, y continúa siéndolo). En general se han gobernado mal, pero el nacionalismo africano y asiático siguen siendo una causa progresista”.

Tras el fin de la guerra fría, que había sido escenario de la confrontación entre dos modelos irreconciliables, se pensó que a este continente



*Sin embargo los países más avanzados no dieron la espalda al África negra en otros muchos campos del impulso al desarrollo*

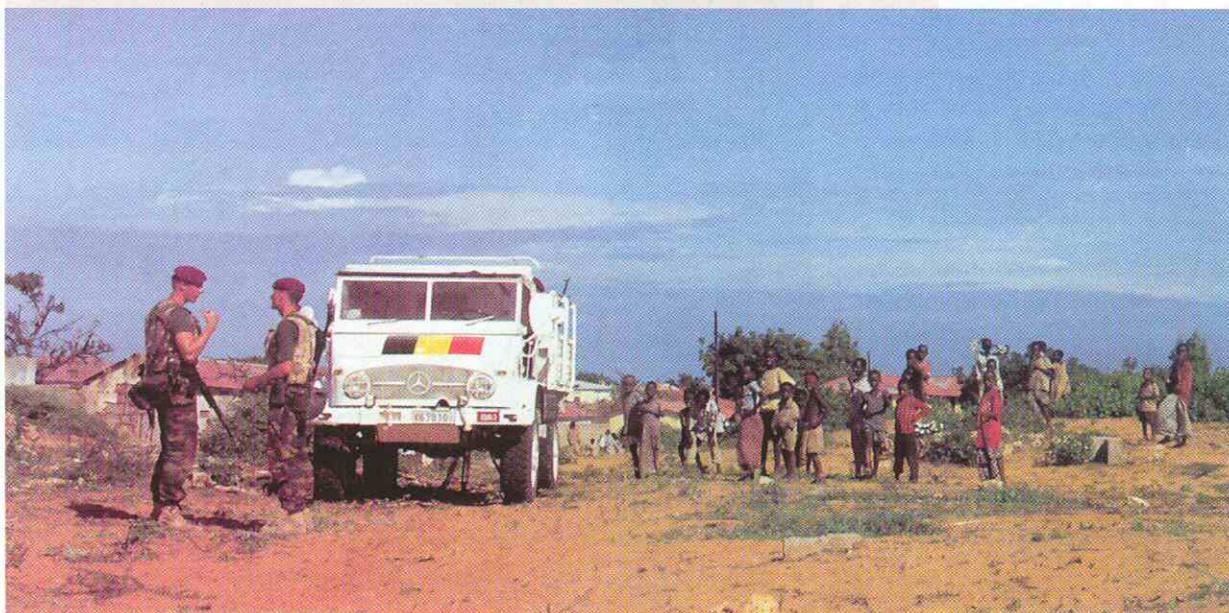
le había llegado su oportunidad. El fracaso de la acción internacional en Somalia en 1993, como consecuencia de una veintena de bajas entre los soldados norteamericanos, hizo que pronto el compromiso por la paz se debilitara drásticamente. El anuncio de "un nuevo orden mundial" por parte del primer presidente Bush ya no iba a suponer un respaldo a los países que más lo necesitaban. La experiencia había demostrado que los países más avanzados no podían pagar el precio que tal compromiso requería: ¡los intereses en juego no eran suficientemente importantes! En consecuencia, en 1996 el mundo reaccionó con tibieza y una falta de decisión imperdonable ante una crisis humanitaria en la región de los grandes lagos que amenazaba con desestabilizar todos los países de la zona. Canadá se había ofrecido para liderar una misión de paz en el corazón de África con participación de numerosos países, entre ellos España. Las operaciones militares estaban ya en una fase avanzada de planeamiento cuando el peligro de decenas -quizás un centenar- de bajas propias y la posibilidad de una permanencia indefinida en la región fueron decisivos para dejar que aquel conflicto siguiera su propia suerte. El resultado fue dos guerras regionales (1996-97 y 1998-

2000) y más de dos millones de víctimas mortales. Cada vida que no se arriesgó costó como mínimo otras dos mil.

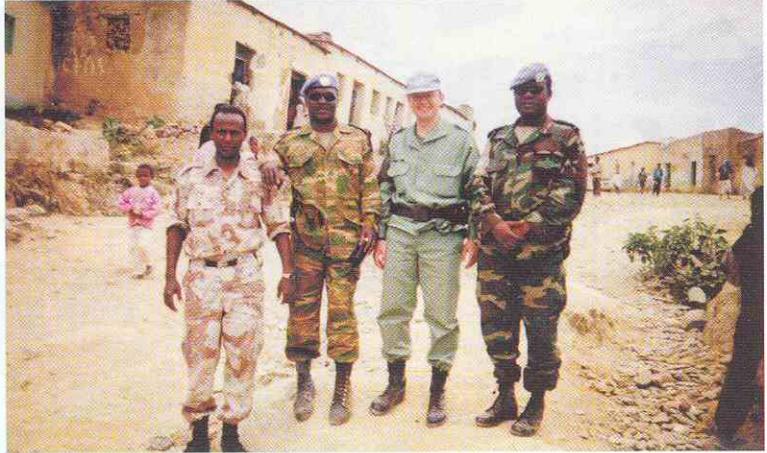
Sin embargo, los países más avanzados no dieron la espalda al África negra en otros muchos campos del impulso al desarrollo. Hay que reconocer que ésta ha recibido mucho. No se puede olvidar los esfuerzos de Francia por estabilizar las monedas de los países del África occidental francófona asociando sus economías a la propia moneda francesa o los múltiples programas internacionales que se dilapidaron por culpa de la corrupción y las guerras. La relación entre el monto y los resultados de la ayuda era lo que no podía dejar de sorprender. Y, sin embargo, el despilfarro era inevitable si la ayuda no estaba adaptada a unas sociedades desgarradas y no iba unida con el propio esfuerzo de los receptores. A mediados de los noventa, los sucesivos intentos de reflotar la región cayeron en el desánimo y las inversiones disminuyeron. Las multinacionales, en contra de los que se piensa, no devoran África, más bien la ignoran. Sólo las multinacionales de la minería se interesan por este continente.

En los EEUU se han impuesto las tesis de los ultraliberales y se ha llegado a la conclusión de que si la ayuda cuesta tanto y produce tan pocos beneficios será mejor dejar al mercado y a la libre empresa el cuidado de re-

*De los problemas más acuciantes a los que se enfrenta la región en la actualidad, el primero de todos es la proliferación de Estados fallidos o semifallidos*



solver los problemas del desarrollo. "Trade, not aid: Comercio, no ayuda", es el eslogan que hoy define la actitud hacia el mundo menos desarrollado. En cualquier caso ese comercio sólo representa cerca del 1% del comercio mundial. Esta tesis es una combinación de una fe desmesurada en las bondades de los principios económicos propios, incluso cuando éstos se aplican en circunstancias muy distintas, con un distanciamiento del problema real, aceptando que hay grandes espacios geográficos que pueden desempeñar un papel casi irrelevante en el mundo globalizado: "No pasa nada porque el vagón de cola se desenganche del tren".



Tres circunstancias hacen, sin embargo, que el mundo no pueda olvidar África: En primer lugar, los numerosos conflictos terminan teniendo repercusiones en el resto del mundo. En un mundo globalizado también la paz y la seguridad se han globalizado.

En segundo lugar, la presión migratoria hacia el exterior es una consecuencia lógica de las diversas miserias que sufre la región. Frente a este problema no hay soluciones definitivas ni murallas chinas suficientemente altas.

Por último, África presenta unas condiciones óptimas para el desarrollo y enquistamiento de santuarios que puedan servir de base a organizaciones terroristas u otro tipo de amenazas que necesiten ampararse en lugares a los que los tentáculos de Occidente lleguen con dificultad. Así está ocurriendo en la actualidad con Sudán, una de las bases principales de Al Qaeda. En el futuro, por ejemplo, la ciudad de Lagos, en Nigeria, que se prevé alcance una población de 24 millones en el 2015, se presenta como un escenario surrealista donde puede imaginarse el caos y la desvertebración de toda estructura o sistema de poder legítimo en estado puro. En tales países podrían darse situaciones más complejas y difíciles de abordar que las recientemente conocidas en Afganistán y para las que no son de aplicación los bombardeos estratégicos.

De los problemas más acuciantes a los que se enfrenta la región en la actualidad, el primero de todos es la proliferación de Estados fallidos o semifallidos. Los Estados son realidades complejas que necesitan de la actuación de diversas institu-

ciones, las cuales, a su vez, requieren un personal convenientemente preparado y medios económicos para sostener tanto las actividades de dichas instituciones como a sus funcionarios. Este capital, a su vez, ha de ser obtenido por medio de un sistema fiscal integrado en el entramado estatal. Para que los poderes del Estado sean eficaces en todo el territorio de su titularidad, es necesario que todas las partes del mecanismo cumplan su cometido. Las múltiples guerras y conflictos, la irresponsabilidad de muchos de los líderes y la falta de preparación de las sociedades ha llevado al mal funcionamiento si no al colapso de muchos de los países, llegando incluso a situaciones como la descrita por Luttwak, ya citada.

El segundo, y en gran parte consecuencia del primero, es la corrupción rampante. El profesor Juan Velarde Fuertes recordaba en un reciente artículo de ABC: "El capitalismo exige economía de mercado y esta es incompatible con la corrupción. Ésta destroza la competencia e imposibilita el progreso". La corrupción se comporta como un verdadero cáncer, consumiendo los recursos que podrían ser empleados para el desarrollo y sembrando la desconfianza de propios y extraños hacia aquellas sociedades. Al no existir confianza, los distintos actores procuran salvar sus propios intereses, ignorando la dimensión colectiva de sus acciones.

El tercero, es la disputa por los recursos naturales. De no ser así las formidables riquezas geológicas del continente serían una sólida razón para la esperanza. Tres de las guerras que han azotado el continente en fechas recientes -Angola, Liberia-Sierra Leona y República Democrática del Congo- se han sostenido en gran parte gra-



otro, el impacto del SIDA. El índice de crecimiento de 3,1% es el más alto del mundo y supone, si no intervienen otros factores, que la población se duplique en 25 años. Tales índices de crecimiento exigirían esfuerzos de crecimiento económico que los expertos cifran en un 6% para poder mejorar los niveles de desarrollo. Otro problema añadido es la mala distribución de la población, mientras unas áreas están infrapobladas, otras como los territorios de Ruanda y Bu-

ruundi, soportan una densidad de 300 h/km<sup>2</sup>. La mayor parte de los incrementos de población se acumula en las ciudades que están sufriendo un crecimiento desordenado, formando a su alrededor insalubres cinturones de miseria.

Es difícil saber cómo va a afectar el SIDA a África en las próximas décadas, fundamentalmente porque no podemos conocer los avances que la medicina va a experimentar en este cam-

po. Según el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos de Londres (IISS), 1 de cada 4 adultos africanos morirá en los próximos 10 años por causa de esta enfermedad, 7 países tienen unos índices de infección de más de un 20% (Botsuana 38,5) y el Banco Mundial estima que el SIDA reducirá en algunos países su PNB hasta un 20%. Las consecuencias son de tal magnitud que se piensa que el SIDA no sólo puede hacer crecer la conflictividad y las guerras, sino también multiplicar su impacto. En contraste con otras epidemias, que afectaban en mayor medida a los más débiles, el SIDA reclama como víctimas a los miembros más productivos de la sociedad. Los índices de infección son además cuatro veces superiores entre militares que entre

*Es difícil saber como va a afectar el SIDA a África en las próximas décadas, fundamentalmente porque no podemos conocer los avances que la medicina va a experimentar*

En su relación con los Estados legítimos, las compañías se ven tentadas por entrar en el juego de la corrupción para no perder sus concesiones en favor de la competencia

que pudiera ofrecer mayores "participaciones". Así, según podemos leer en un artículo del *International Herald Tribune*, la compañía petrolífera BP PLC ha sido amenazada por la compañía estatal angoleña Sonangol con la pérdida del contrato si ésta aplica una política de mayor transparencia en las cuentas. El último año desaparecieron 1,4 mil millones de dólares de los beneficios estatales del petróleo angoleño. Paul Collier, un economista del Banco Mundial hablaba de "un Triángulo de las Bermudas entre las compañías petrolíferas, la oficina presidencial y el Ministerio de Finanzas".

El último de los más graves problemas del continente es el poblacional: por un lado, el elevado índice de crecimiento de la población y por

civiles, lo que explica que algunos Estados empiecen a sentirse más vulnerables y crezca la preocupación por una mayor conflictividad. Si las previsiones anteriores se cumplen, dentro de una década habrá una crisis de tal importancia que los parámetros desde los que se interpreta África habrán cambiado por completo y se podrá hablar de una refundación del continente.

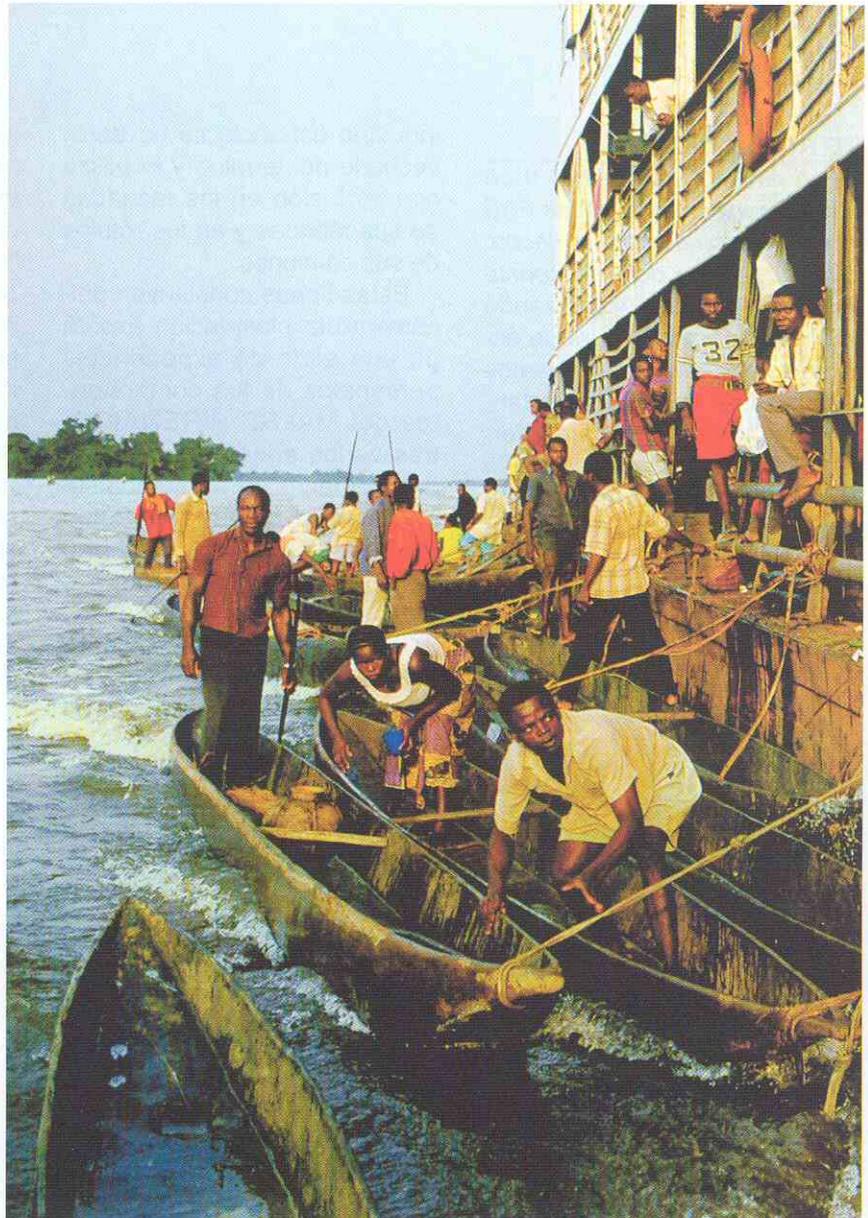
No obstante el oscuro panorama descrito, desde la profunda herencia cristiana de la cultura occidental, no se puede renunciar a la esperanza. El ser humano en su largo tránsito por la Historia ha sido capaz de lo peor, pero también de lo mejor. Se han invertido situaciones de dominación, los imperios han terminado cediendo, muchas veces ante alternativas menos poderosas, y de las cenizas de guerras y desastres han nacido sociedades pujantes. Japón pasó de una sociedad medieval a otra industrializada en 40 años, Sudáfrica paso del *Apartheid* a un Estado no racial sin sufrir una revolución y, tras la II-GM, Francia y Alemania consiguieron establecer una relación pacífica y constructiva superando unas pertinaces desconfianza y aversión mutuas. El futuro de la Humanidad está en manos de los hombres y mujeres de cada generación, de sus decisiones y de sus aciertos y errores.

Hay además razones objetivas para la esperanza: recursos naturales y riquezas que pueden ser correctamente utilizados, amplios espacios geográficos por aprovechar y un capital humano, especialmente la mujer africana, capaz de superar las mayores dificultades. En lo que todos coinciden es que los africanos han de ser partícipes y protagonistas de su propio destino.

Pero los países más desarrollados tienen la obligación moral de ayudar a que estos países se ayuden. Son prioritarios los esfuerzos en favor de la paz, aunque haya que pagar un precio por ello y aquellos dirigidos a dar solidez a las estructuras de los Estados y a erradicar los comportamientos corruptos. Todos tenemos mucho que ganar.

**José María Pardo de Santayana**

Teniente Coronel. Artillería. DEM.  
Dpto. de Estrategia y Organización  
Escuela de Guerra del Ejército



# Reflexiones Sobre La Logística en Operaciones de Proyección de Fuerzas

## INTRODUCCIÓN

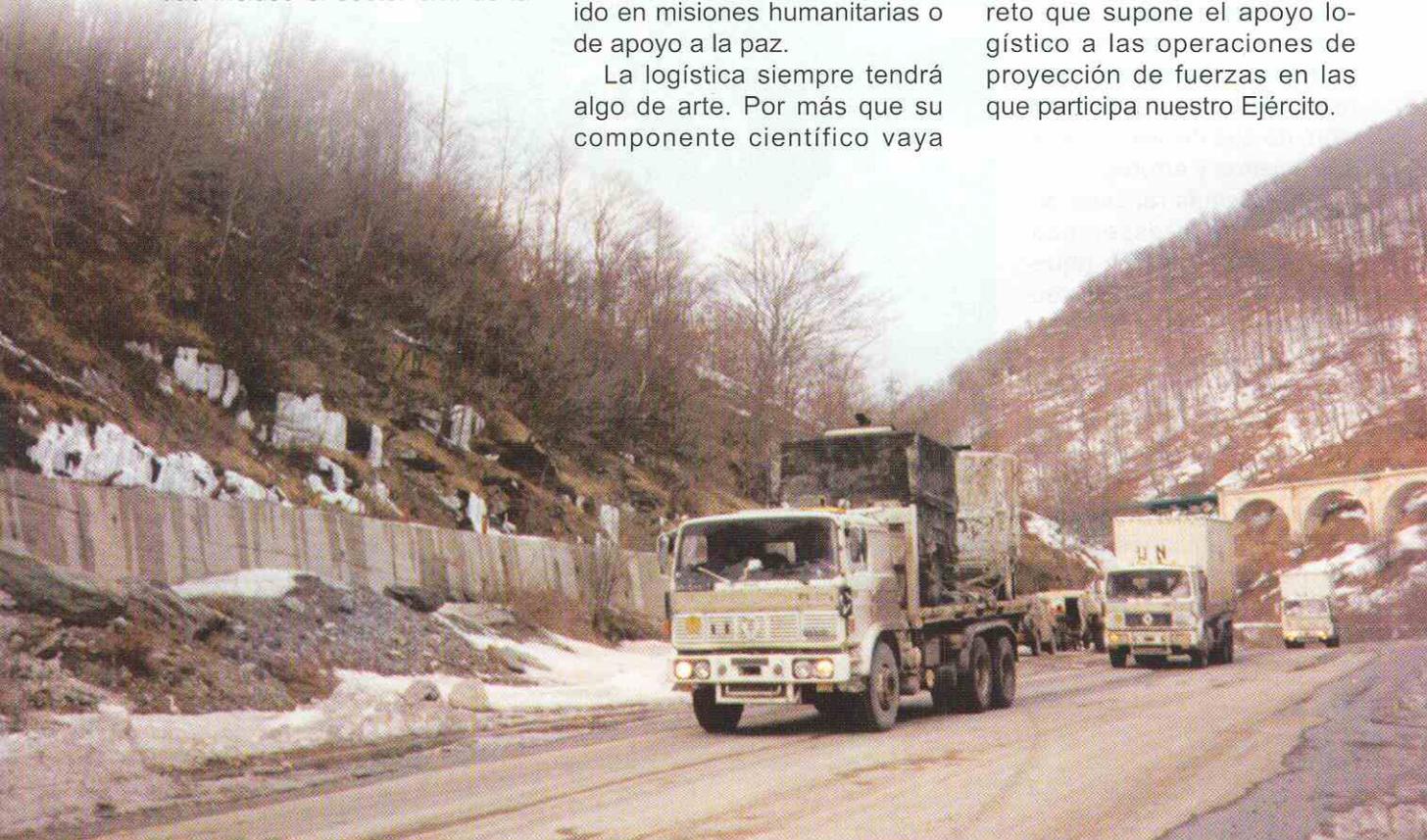
Un antiguo aforismo dice que la *logística es para las FAS lo que el arco es para la flecha. Sin aquel, ésta deja de constituir una amenaza*. Actualizando la frase, diríamos mejor que ésta *deja de ser eficaz*. No vamos a reflexionar sobre la importancia de la logística, pues por fortuna ya ha dejado de ser el *arte sin gloria* como era definida hasta hace poco. En la actualidad incluso el sector civil de la

industria española se ha aprovechado del término y lo utiliza con profusión en las fachadas de sus fábricas y en los rótulos de sus camiones.

Estas líneas constituyen únicamente la plasmación escrita de una serie de experiencias personales de los componentes del MALRE PIRENAICO, tras varios años de activación del elemento de apoyo logístico nacional (NSE) allá donde las unidades españolas han ido en misiones humanitarias o de apoyo a la paz.

La logística siempre tendrá algo de arte. Por más que su componente científico vaya

siendo cada vez mayor, siempre habrá momentos en los que será preciso, en el marco de los principios logísticos de "flexibilidad" y "seguridad", adoptar soluciones nuevas para problemas de difícil superación (aunque al final, esa "feliz idea" sea incorporada rápidamente al campo de la ciencia). Por ello, estas líneas solamente persiguen como objetivo añadir algunos puntos de reflexión sobre este apasionante reto que supone el apoyo logístico a las operaciones de proyección de fuerzas en las que participa nuestro Ejército.



## OPERACIONES MULTINACIONALES DE PROYECCIÓN DE FUERZAS

A través de estas operaciones, el ciudadano español ha descubierto una nueva faceta en sus FAS. Además de las misiones fundamentales que nos asigna la Constitución (no lo olvidemos, no somos una gran ONG), estas tareas humanitarias y de apoyo a la paz no sólo han contribuido a incrementar nuestro prestigio ante la sociedad, sino que se han convertido en un eficaz instrumento de la política exterior del Estado. Constituyen la contribución militar a la proyección del poder nacional, cuyos mandatarios deben cuidar adecuadamente este eficaz medio de "mostrar la Bandera".

Entre las características de estas operaciones, se debe destacar la gran importancia que tiene la preparación psicológica del personal. El alejamiento de su entorno familiar y del territorio nacional originan crisis imprevistas frente a problemas que en España no pasarían de simples anécdotas. Cualquier tipo de acontecimiento multiplica su importancia en función de la distancia al territorio patrio. Como medios para potenciar el apoyo moral a nuestras unidades, citamos los siguientes:

- Extremar el cuidado en los reconocimientos médicos previos a la misión. El personal que no esté en condiciones de ir, no debe participar por muy imprescindible que se considere su concurso.
- Adelantar al máximo las instalaciones sanitarias, que deben estar desplegadas junto a las unidades operativas. El sistema de tratamiento inicial,

*La Logística siempre  
tendrá algo de arte.*

*Por más que su  
componente científico  
vaya siendo cada vez  
mayor, siempre habrá  
momentos en los que  
será preciso, en el  
marco de los principios  
logísticos de  
"flexibilidad" y  
"seguridad", adoptar  
soluciones nuevas  
para problemas de  
difícil superación*

puesta en estado de evacuación y traslado a territorio nacional del herido deben funcionar a la perfección. Recuerdo que hace unos años, durante mi estancia en BiH, un suboficial sufrió un accidente con un arma de fuego que obligaba a una delicada intervención quirúrgica. El hecho ocurrió por la mañana en Mostar y a las 18:00 H. estaba siendo intervenido en el hospital militar Gómez Ulla. La rapidez en la evacuación tuvo una repercusión muy favorable entre el personal destacado en Bosnia.

- Colaborar con algún medio de comunicación en el que periódicamente se incluya una crónica sobre las actividades que se realizan en ZO. Aquí en Zaragoza, tenemos una página semanal en *El Periódico de Aragón* que se

remite tanto a los familiares en España como al propio interesado en Kosovo o Afganistán, con efectos muy favorables sobre todo en las familias que han quedado en España, cuya tranquilidad es preciso cuidar también con esmero.

En cuanto al apoyo logístico, proponemos la creación de células de apoyo logístico de nación anfitriona (HNS) tanto en los EM,s funcionales que deben preparar la operación como en las PLM,s destacadas en ZO. Las actividades de nación anfitriona están adquiriendo una importancia cada vez mayor, no sólo en estas operaciones sino también en los ejercicios multinacionales que se desarrollan en España (por ejemplo, en el reciente DYNAMIC MIX 2002). Actividades como planificar los transportes de ida y regreso desde los países de origen, proporcionar abastecimientos y servicios, conseguir la exención de determinados impuestos (carburantes especialmente), poner en contacto a proveedores y unidades, etc, son cometidos cuya complejidad material y legal aconseja crear dichas células de modo permanente (que en altos niveles deberían ser de tipo sección).

Otros aspectos a tener en cuenta pueden ser los siguientes:

- La vulnerabilidad del apoyo logístico, especialmente en los conflictos asimétricos, será cada vez mayor.
- La relación de la logística con el potencial nacional es cada vez más intensa. La empresa civil debe asumir la importancia que su trabajo tiene para la defensa nacional de su país, sin olvidar por ello el legíti-



mo objetivo de obtener un beneficio razonable. Es cada vez más frecuente que el apoyo logístico en determinadas funciones sea proporcionado por empresas civiles (en el ejercicio DYNAMIC-MIX 2002, las unidades de EEUU tan sólo han solicitado de la nación anfitriona el agua y los carburantes).

- La seguridad de la información es otro aspecto a considerar. En 1998, durante mi estancia en BiH, a lo largo de seis meses detecté varios “pinchazos” en las líneas de comunicaciones. Con el imparable incremento de los medios informáticos, este aspecto deberá ser valorado cuidadosamente.
- Las unidades de Policía Militar deben formar parte de los elementos nacionales de apoyo logístico. Hace unos meses, al preguntarle al centinela de la puerta principal de la base El Pilar (KNSE en Macedonia) cuál era su ocupación habitual, me dijo que era mecánico de vehículos. No se puede distraer al personal especialista de sus tareas específicas.

*La relación de la logística con el potencial nacional es cada vez más intensa. La empresa civil debe asumir la importancia que su trabajo tiene para la defensa nacional de su país, sin olvidar por ello el legítimo objetivo de obtener un beneficio razonable*

#### **¿LOGÍSTICA MULTINACIONAL?**

Antes de responder a este interrogante, debemos plantearnos previamente otro: ¿Tenemos ya una logística conjunta? La respuesta negativa nos lleva a la conclusión de que debemos comenzar en España a crear una logística interejércitos, que ya existe en otros paí-

ses. Aquí mismo, en Zaragoza: ¿por qué no podemos integrar ET y EA en funciones logísticas comunes como el abastecimiento, parte del mantenimiento, etc? Ciertamente que la constitución de estas unidades (una vez definidos los objetivos, nunca al revés) plantearía el problema del Ejército al que debe pertenecer su personal. ¿Será necesario pensar en la creación de un nuevo Cuerpo Común? Si ya tenemos Sanidad interejércitos a cargo del Cuerpo de Sanidad Militar, ¿podría organizarse el Cuerpo de Logística para cubrir los puestos de las unidades de Logística Conjunta?

Pasemos ahora a considerar si la logística en operaciones de proyección de Fuerzas puede ser nacional. Tenemos un ejemplo reciente en la operación ISAF. ¿Es capaz España de proyectar una Fuerza a 7.000 Km y apoyarla logísticamente? Muy pocos países (quizás tan sólo uno) pueden contestar afirmativamente a esta pregunta. Además, el nuevo concepto estratégico de la OTAN dice que el A/L es de responsabilidad “colectiva” (aunque al final, cada país responde del apoyo a su Fuerza).

¿Cuáles son los resultados hasta ahora de este nuevo concepto? Más bien mediocres. No parece que esta logística sea un instinto “natural” del ser humano ¿Por qué admitimos sin reparo colaboraciones múltiples en el campo táctico y las rechazamos en el logístico? Varias razones se me ocurren:

- a) Que la cesión se interprete como una “pérdida de soberanía”, es decir, como una dejación de unos intangibles deberes con nuestros hom-

bres (algo así como que *la madre debe siempre amantar a su hijo*).

- b) Es una cuestión que provoca una gran sensibilidad en la opinión pública y, por ello, en los medios de comunicación. Estos no se preocupan por el hecho de que unidades españolas estén bajo el mando de generales franceses o italianos, pero no parece que "venda" bien decir a los medios de comunicación social que parte de los víveres que consumen los españoles son suministrados por Francia, o que en la reparación de nuestros vehículos interviene personal de mantenimiento italiano (y estoy poniendo ejemplos reales, que se vienen dando hace tiempo en BiH y en Kosovo).
- c) Una cierta prevención a dar datos sobre los medios logísticos que poseemos (es decir, el conocido dicho: *si no saben lo que tengo, no me lo pedirán*).
- d) Si España aún no ha empezado a recorrer el camino de la logística conjunta ¿cómo vamos a participar en una logística multinacional? Hay que empezar por ahí. En uno de mis últimos viajes a PETROVEC (FYROM), es-

tuve visitando el elemento de apoyo logístico francés. Grande fue mi sorpresa, pues a su frente había un oficial de Aviación, ya que aquel NSE atendía al Ejército de Tierra y al del Aire. Ante mi pregunta sobre si tenía problemas para atender a ambas "Armées" me respondió que muchos, pero que era muy conveniente para Francia hacerlo así.

- e) La logística nacional proporciona una mayor seguridad y tranquilidad ante posibles "sobresaltos" con repercusión mediática.

#### **MEDIDAS PARA CONSEGUIR UNA LOGÍSTICA MULTINACIONAL**

- Financiación común de algunas actividades logísticas, que es ya una práctica habitual en estas operaciones.
- Contratación de abastecimientos con empresas civiles. Es bien conocido el caso de EEUU que recibe la mayor parte de su A/L en el extranjero a través de la empresa BROWN & ROT, la cual ofrece también sus servicios a otros países. Caminamos sin vuelta atrás hacia una "externalización de la logística" en estas operaciones, y nuestras empresas ya son conscientes de ello (los

contratos de suministros y servicios diversos se van abriendo paso poco a poco en las páginas del BOD o en las actividades de HNS). Ciertamente siempre habrá que tener en cuenta la seguridad del A/L, que deberá primar sobre cualquier otra consideración (y también la seguridad del personal civil de la propia empresa, que habrá de ser inclui-

*Si España aún no ha empezado a recorrer el camino de la logística conjunta ¿cómo vamos a participar en una logística multinacional? Hay que empezar por ahí*

do en el Acuerdo sobre el Estatuto de Fuerzas).

- Incremento de acuerdos concretos entre países, tanto en SFOR como en KFOR o ISAF.
- Activación, de modo efectivo y definitivo, del Centro Multinacional de Logística Conjunta (MJLC). Considerado por el general Clark (antiguo Mando supremo de la OTAN) como un concepto



“explosivo”, su misión, ya claramente definida, sería “poner orden en el caos inicial” que se produce en los primeros días de estas operaciones. Activar las terminales marítimas y aéreas de entrada en ZO, establecer los primeros contactos con la nación anfitriona, firmar los imprescindibles contratos de servicios, coordinar los movimientos de los diversos contingentes, iniciar la explotación de los recursos locales del país anfitrión, etc, serían sus cometidos más urgentes. Hace unos días hablaba con el coronel Je-

fe ISAF (España) a su regreso de Afganistán, y me comentaba que el MJLC ya es allí una realidad. Tienen una reunión semanal, en la que se resuelven problemas entre naciones (bien bilaterales o multinacionales), se han redistribuido recursos entre contingentes en casos de urgente necesidad, y algunos abastecimientos se gestionan de modo conjunto. Este es el camino a seguir.

- Creación de células de HNS en los EM,s funcionales de nuestros Mandos Logísticos. En el MALRE PIRENAICO es-

tá constituida casi de modo permanente (en este año 2002 tenemos programados cuatro ejercicios multinacionales: THOR VIII, DYNAMIC-MIX 2002, HALCON VI y HAWK II). Estas células, con su experiencia en acciones de HNS, serían el vivero del que saldría el personal español para integrarse en los MJLC,s.

### **UNA POSIBLE SOLUCIÓN**

Conocido es el dicho popular de que *en el término medio está la virtud*. Ante el dilema que enfrenta las variables coste-riesgo (a mayor coste, un riesgo más bajo y viceversa), podría diseñarse un sistema de A/L intermedio entre ambos parámetros. Esto significa COOPERACIÓN FRENTE A INTEGRACIÓN, pues de esta última quizá estemos lejos, ante el elevado coste político que supondría dejar el A/L a nuestras unidades en manos de organizaciones multinacionales. Todo ello, insistiendo en que LA SEGURIDAD DE PROPORCIONAR EL APOYO LOGÍSTICO SERÁ SIEMPRE EL FACTOR PRINCIPAL.

El A/L puede ser nacional en su planificación y en los primeros momentos del “caos inicial” antes citado, y se irá haciendo multinacional a medida que se estabilice la situación y, con ella, se asegure el A/L a nuestras unidades.

Deberán estudiarse las colaboraciones multinacionales ya existentes para construir poco a poco el modelo con esa base. Son de sobra conocidos los ejemplos de nación líder (Francia en BiH, con el puerto de PLOÇE y el aeropuerto de SARAJEVO), de nación especializada (Alemania, con el hospital de RAJLOVACK y la misma





Todo ello, insistiendo  
en que LA  
SEGURIDAD DE  
PROPORCIONAR  
EL APOYO  
LOGÍSTICO SERÁ  
SIEMPRE EL  
FACTOR  
PRINCIPAL

Francia con el abastecimiento de carburantes). Podría construirse esa estructura logística multinacional sobre dichas organizaciones, aunque me asalta la duda de si estos países desean seguir desempeñando dichos cometidos de nación líder y nación especializada (ya conocemos la frase: *el que quiera mandar, que ponga el armazón de la GU*).

En todo caso, nos encontramos ante un camino sin retorno, pues los recursos logísticos continuarán siendo limitados y por ello, estamos obligados a buscar soluciones que abaraten los costes logísticos de estas operaciones. El camino está erizado de dificultades, pero cuanto antes lo iniciemos, antes llegaremos a ese obligado objetivo de implementar una logística multinacional.

#### **BIBLIOGRAFÍA**

- ATP-35 (B) Sección IV, *Apoyo Logístico al Combate*, y Sección XIII, *Apoyo de la Nación Anfitriona*.
- MADOC. DIVA: *Desarrollo conceptual. Apoyo Logístico*, diciembre 2000.
- EME: *EJÉRCITO DEL SIGLO XXI. Un salto cualitativo del ET*, octubre de 2001.
- Juan Molina Capilla: "Logística multinacional", *Boletín de Información*, CESEDEN, N° 266, año 2000.
- Francisco Ramos Oliver: "Hacia una Logística Conjunta", *EJÉRCITO* N° 709, marzo 2000.
- Gabriel Bayarte Aguerri: "La Logística en el marco de la multinacionalidad", *EJÉRCITO*, N° 718, diciembre 2000.
- Federico Bordás Martínez: "Multinacionalidad de la logística", *EJÉRCITO* N° 721, marzo 2001.
- MALOG OP. Informes diversos.
- MALRE PIRENAICO: *Informes del EM. Funcional y de los Jefes de NSE,s de la AALOG 41*.

**Alfredo Ezquerro Solana**

General de División  
Jefe del MALRE Pirenaico



## Origen y Competencias de la *Multinational Specialized Unit* en SFOR y KFOR

El arma de los *Carabinieri* está desplegada en el extranjero desempeñando tres competencias principales. En primer lugar, la más tradicional, es la que lleva a cabo como Policía Militar, que afecta ya sea al contingente nacional, ya sea en colaboración con otros países de diversas organizaciones internacionales como en el caso de la *Force Military Police* (FMP) de la OTAN.

La segunda competencia es actuando como policía civil, en la cual los *Carabinieri* llevan a cabo al menos tres cometidos diferentes: el primero, supervisando las fuerzas de policía del país anfitrión en relación con la situación particular del momento. El segundo consiste en desempeñar activamente el papel de policía local (1) y, por último, el tercero se encarga del adiestramiento de las fuerzas de se-

La idea de crear una nueva unidad específicamente adiestrada en la misión de llevar a cabo competencias de orden público y que reuniese en ella, tanto el conocimiento y la competencia de la fuerza de policía como el adiestramiento y la capacidad operativa de las Fuerzas Armadas, fue desarrollada por primera vez por el Instituto de Estudios Estratégicos de los Estados Unidos

guridad nativas. Esta actividad como policía civil la lleva a cabo bien dentro del ámbito de operaciones de Naciones Unidas (2), bien sobre la base de acuerdos bi/multilaterales (3).

La tercera competencia es aquella que se le asigna a una unidad multinacional especializada (MSU: *Multinational Specialized Unit*), unidad que tiene un origen muy reciente. Su creación se remonta a 1998 y su ámbito de actuación son las repúblicas de la antigua Yugoslavia (4) y Albania (5). La idea de crear, dentro del contexto de la OTAN, una unidad *ex novo*, se debió a la necesidad que la misión en Bosnia-Herzegovina requería, esto es, llenar el vacío de competencias existente entre la policía civil, fuera ésta internacional (6) o local, y las Fuerzas de Estabilización de la OTAN (SFOR): la IPTF, ac-

tuando desarmada, no podía ser considerada una fuerza de contención suficiente en el caso de desórdenes públicos; la policía local, creada en el último año y entrenada por la policía internacional, no podía afrontar unas situaciones tan complicadas; y, por último, la SFOR se arriesgaba a actuar de manera desproporcionada.

La misma exigencia se repitió en sucesivas misiones de la OTAN en Kosovo (KFOR) en los años siguientes, aunque es notable la diferencia existente entre la situación de Bosnia-Herzegovina y la de Kosovo.

Por tanto, la idea de crear una nueva unidad específicamente adiestrada en la misión de llevar a cabo competencias de orden público y que reuniese en ella tanto el conocimiento y la competencia de la fuerza de policía como el adiestramiento y la capacidad operativa de las Fuerzas Armadas, fue desarrollada por primera vez por el Instituto de Estudios Estratégicos de los Estados Unidos (7), que delimitó las competencias en el ámbito de misiones de paz de una fuerza de policía con *status* militar.

Los países miembros de la OTAN que poseen fuerzas de estas características, también llamadas *Gendarmerie-type Forces*, son pocos: España, Francia, Turquía, Holanda e Italia. Debido a las razones de política interna aducidas por estos países, sólo Italia mostró su disponibilidad a participar en el proyecto. Se trataba de una auténtica apuesta política y militar: nunca antes había sido organizada una unidad similar y era necesario, por tanto, estructurarla en todos sus aspectos, invirtiendo en personal,

medios, tiempo y dinero; analizando detenidamente la logística *ad hoc*, procedimientos y *modus operandi* a nivel de gran unidad; y estudiando la forma de interactuar con las fuerzas ya presentes en el teatro de operaciones, especialmente, teniendo en cuenta que no podían contar con la referencia de alguna experiencia previa similar. El riesgo del fracaso y, como consecuencia, la pérdida de prestigio en un ámbito internacional de la imagen de Italia y del Arma de los *Carabinieri*, encargada de llevar a cabo la misión, era, por tanto, altísimo.

En este artículo analizaremos primeramente la MSU SFOR, y a continuación la MSU KFOR, evidenciando características y peculiaridades.

### ESTRUCTURA

La MSU consiste en una fuerza de policía con un *status* militar, que opera dentro de las operaciones de mantenimiento de la paz para "completar" los instrumentos operativos, militares y civiles ya existentes en el teatro (8), y NO como sustitución o antítesis de éstos, asumiendo principalmente compe-

tencias de orden público, para las que las otras unidades de los diferentes ejércitos operantes no están preparadas. Por esta razón, la MSU habría operado, primero en el teatro bosniaco y posteriormente en el kosovar, como elemento integrante de la SFOR y de la KFOR, respectivamente, participando en las mismas misiones y ciñéndose a las mismas ROE,s y en estrecha coordinación con los respectivos departamentos de la Oficina del Alto Representante en Bosnia-Herzegovina y del Representante Especial del Secretario General en Kosovo, además de la existente con la policía IPTF/UNMIK (9).

En Bosnia-Herzegovina, como es sabido, despliegan tres Divisiones Multinacionales (MND,s) bajo el mando de un único comandante. La MSU se integra en esta estructura de la cadena de mando, como nueva unidad de SFOR, con una cadena de mando autónomo y bajo la exclusiva autoridad del Comandante de SFOR, sin pertenecer, por tanto, a ninguna de las tres Divisiones Multinacionales.



Como consecuencia, la MSU es un instrumento dinámico y flexible a disposición del Comandante de la Fuerza, que puede emplearla cada vez que lo considere oportuno y, sobre todo, siempre que sea necesario. El territorio de competencia de la MSU, de hecho, abarca toda Bosnia-Herzegovina sin estar relegada, por tanto, a los confines de una sola MND. Concretamente, ya que la MSU actúa como OPCON (*Operative Control*) del COMSFOR (*Commander of SFOR*), siempre que en Bosnia-Herzegovina una División Multinacional requiera sus servicios, deberá contar con la autorización del COMSFOR para llevar a cabo la operación. Llegados a este punto, una vez que el COMSFOR ha autorizado el despliegue de la

La MSU consiste en una fuerza de policía con un *status* militar, que opera dentro de las operaciones de mantenimiento de la paz para “completar” los instrumentos operativos, militares y civiles ya existentes en el teatro

MSU y una vez que ésta llega al teatro operativo, se convierte en TACON (*Tactical Control*) de la MND, la cual todavía no tiene la posibilidad de modificar las características de la misión, pudiendo solo verificar que ésta se cumpla.

En el teatro de operaciones, el mayor problema ha consistido en aclarar qué comandante asume la responsabilidad de las acciones de la MSU, ya sea el Comandante mismo de la MSU, o bien el de la MND sobre cuya área de responsabilidad (AOR) actúe la MSU. La cuestión se ha resuelto con la creación de una TAOR (10) - *Tactical Area of Responsibility*-, un área que se limita tanto en términos espaciales como temporales, donde la responsabilidad táctica de las tropas pasa al comandante de la MSU. Gracias a esta TAOR, el Comandante de la MSU tiene el pleno mando y control de la situación, y es suya la responsabilidad de actuar o no; y en caso afirmativo, qué clase de actuación llevar a cabo. Por “pleno control” se entiende que cualquier elemento de la MND que entra en el área de la *Blue Box* durante la operación, se convierte en TACON del Comandante de la MSU. Este procedimiento particular ha sido aprobado específicamente para evitar interferencias e incomprensiones entre los diferentes mandos en el transcurso de las operaciones.

En cualquier caso, la TAOR está circundada por una *Green Box*, esto es, un área que permanece bajo la completa responsabilidad del Comandante de la MND: las tropas de la MND permanecen, de hecho, dispuestas a relevar a la MSU en cuanto ésta se vea desbordada al degenerar la situación de desorden público en una auténtica y propia insurrección armada (11).

Una estructura similar se contempla en Kosovo, donde la MSU es el OPCON del COMKFOR, y los procedimientos táct-



ticos y operativos son idénticos a los de la MSU SFOR.

### MISIONES

Las operaciones llevadas a cabo por la MSU SFOR/KFOR se pueden subdividir en dos categorías: la actividad de hacer patrullas del territorio y las operaciones de orden público. Por lo que concierne al primer punto, la finalidad de aquellas patrullas es familiarizarse con el terreno para poder reconocer posibles áreas conflictivas, en las cuales podría ser necesaria la presencia de la MSU. La idea base, por tanto, es mantener el orden y la seguridad pública a través de una constante monitorización del territorio.

En este caso, la MSU planifica y dirige las propias patrullas de control, de acuerdo con la prioridad de cada MND/MNB (12), coordinando al mismo tiempo tanto el movimiento como la actividad con el Cuartel General de la MND/MNB de la AOR en la que se encuentren en el momento de actuar; aunque como ya se ha dicho anteriormente, en el curso de estas operaciones la MSU permanece siempre como OPCOM del COMSFOR/COMKFOR.

La segunda competencia es la que más caracteriza a la MSU y es, en cierto modo, el siguiente paso a la misión de patrullaje. La MSU puede ser llamada para intervenir en dos casos: en el primero, a requerimiento de la policía IPTF/UNMIK, en el caso en que la policía local no haya sido capaz de afrontar la situación de tumulto público; en el segundo, cuando la MND/MNB solicita la intervención de la MSU a la SFOR/KFOR. En ambos casos, la MSU procede a la valoración



de la situación y prepara el análisis de la misión, ya sea para SFOR/KFOR, ya sea para la MND/MNB.

En tales ocasiones debe emerger la capacidad de adiestramiento de la MSU: Tratándose, de hecho, de operaciones de orden público y no de guerra, en las que está envuelta la población civil, y de hecho a menudo, mujeres y niños, es necesario que el personal que intervenga sepa dar una respuesta adecuada a la necesidad del momento. El personal que se enfrente a una multitud no sólo debe estar entrenado para actuar en caso de necesidad, sino que ha de saber valorar también a las personas con

las que se va a enfrentar, interpretando así la composición de la multitud, el eventual nivel de agresividad, la disponibilidad y tipología de las armas a su disposición, además de la capacidad de recibir refuerzos eventuales.

El entrenamiento típico de la fuerza de policía sirve de ayuda, por tanto, a la fuerza MSU, y los hábitos de observación propios del trabajo policial contribuyen a un correcto análisis de la situación específica.

Una importante función policial que en Bosnia-Herzegovina ha desempeñado la IPTF y/o policía local, es llevar a cabo labores de investigación. Esta actividad particular, en cambio, la desarrolla en Kosovo la MSU KFOR, porque la situación local es diferente: al contrario de la realidad bosniaca, en Kosovo se echa de menos una estructura estatal auténtica y propia, y la UNMIK representa el poder político, judicial y ejecutivo. Dentro de este panorama, corresponde a la KFOR la responsabilidad de mantener la seguridad de la región, aparte de las tropas propias, a través del uso de diversas unidades, de la *Force Mili-*

Los países miembros de la OTAN que poseen fuerzas de estas características, también llamadas *Gendarmerie-type Forces*, son pocos: España, Francia, Turquía, Holanda e Italia

tary Police Unit (Unidad de Policía Militar de la Fuerza), además de las diferentes *Regimental Military Police Units* (Unidades de Policía Militar Nacional) y también de la MSU. Esta última, incluso, es requerida para investigar sobre actos criminales relacionados con la seguridad militar del contingente KFOR, sobre eventuales atentados terroristas, sobre el crimen organizado y, específicamente referido a esto último, debe también efectuar búsquedas, recabar información y conducir operaciones propias de policía especial.

Son numerosos los éxitos conseguidos en este ámbito que han llevado al arresto de contrabandistas, a la incautación de decenas de toneladas de tabaco de contrabando, además de numerosos arrestos por el tráfico de armas incluso pesadas.

## CONCLUSIONES

Parece seguro que el futuro de las misiones de apoyo a la paz estará estrictamente ligado al desarrollo de unidades como la MSU, aunque no hay que olvidar que ésta no puede actuar dentro de una estructura logística amplia que sólo unidades militares podrían garantizar. Es siempre necesario, por tanto, un adecuado apoyo a las unidades que, en los Balcanes, dependen casi en su totalidad de la logística de la SFOR o de la KFOR. Recuérdense, de hecho, que la misma *Blue Box*, creada por la MSU y donde ésta tiene plena capacidad de intervención, presupone siempre, y no podría ser de otra forma, una *Green Box* donde estarían desplegadas tropas entrenadas y equipadas para afrontar si-

tuaciones de guerra tradicional.

Es necesario imaginarse, por tanto, a la MSU dentro de un escenario extremadamente amplio, donde, todavía, cada unidad tiene sus propias misiones y finalidades. La MSU es la respuesta más adecuada que la OTAN podría haber encontrado ante la exigencia táctica y estratégica requerida en la situación de los Balcanes durante los años 90, pero no sustituye la necesidad de la presencia sobre el territorio, de tropas preparadas para actuar y reaccionar del modo más oportuno en casos de emergencia.

La creación de la MSU ha significado una auténtica y eficaz inversión de futuro, sobre todo en términos de prestigio, llevada a cabo por el Arma de *Carabinieri*. El esfuerzo ha sido recompensado con los éxitos cosechados en el ámbito internacional. La ampliación de las competencias encomendadas a la MSU KFOR respecto a las previstas por la primera unidad creada, incluso el hecho de que tales competencias hayan sido las mismas después de los atentados del 11 de septiembre, así como la búsqueda y captura de terroristas y criminales de guerra (13) son testi-

**Las operaciones llevadas a cabo por la MSU SFOR/KFOR se pueden subdividir en dos categorías: la actividad de hacer patrullas del territorio y las operaciones de orden público**

monios de los éxitos de esta Unidad.

## BIBLIOGRAFÍA

- AGNETTI, Pino: *La forza e la pace*. Ed. Istituto Geografico De Agostini, Novara, 1999, p. 85.
- VV AA: *Libro Bianco della Difesa*, 2002, Pubblicazione Ufficiale del Ministero della Difesa Italiano.
- VV AA: *Nuove Forze per un Nuovo Secolo*, 2001, Pubblicazione Ufficiale del Ministero della Difesa Italiano (14).
- OAKLEY, Robert: *Policing the New World Disorder: Peace Operations and Public Security*. Ed. National Defense University Press, 1998.
- PASQUALINI, Maria Gabriella: *Missioni dei Carabinieri all'Estero*. Ed. Ente Editoriale per l'Arma dei Carabinieri, Roma, 2001, pp. 138-148.
- VALPOLINI, Paolo: "La Multi-national Specialized Unit" en *Panorama Difesa*, año 1999, Pág. 48-53.

## NOTAS

1. Como en las misiones de la Policía Internacional de las Naciones Unidas en Bosnia, IPTF (*International Police Task Force*).
2. Es el caso, por ejemplo, de la misión ONUSAL en El Salvador (1991-1995).
3. Como en ocasión del apoyo a la fuerza de la policía albanesa, misión de la Delegación Italiana de Expertos (DIE) activa desde 1999.
4. En agosto de 1998, el primer personal de la recién creada MSU desplegado en Ploce, se desplazó a Sarajevo para poder crear el HCG en Butmir. La primera unidad de MSU SFOR estaba constituida principalmente, cerca del 75% del total, por personal del Arma de *Carabinieri*, a ella se unieron unidades eslove-

nas, rumanas y argentinas, que en seguida abandonaron la MSU en favor de las Naciones Unidas. También había, por último, dos oficiales estadounidenses y dos oficiales de la *Marechaussee* holandesa como observadores.

5. Antes de la creación de la MSU KFOR, una unidad de la MSU había estado integrada dentro de la operación de la OTAN en Albania, denominada *Allied Harbour*, única y exclusivamente con fines humanitarios que había precedido el despliegue de las tropas y medios de la OTAN para ayudar a los huidos de Kosovo, alojados en los campos de refugiados albaneses. La misión fue llamada AFOR (*Albania Force*) y operó dentro de territorio albanés y kosovar del 21 de abril al 31 de agosto de 1999, día en el que la misión fue declarada oficialmente concluida. Los hombres de la MSU AFOR se ocuparon del mantenimiento del orden público dentro de los campos de refugiados y de la escolta de los convoyes de refugiados en Kosovo, reorganizándolos y repatriándolos a sus ciudades y pueblos de origen. Como las otras, también la MSU AFOR dependía totalmente del Comandante de la AFOR.
6. IPTF.
7. Véase OAKLEY, Robert: *Policing the New World Disorder: Peace Operations and Public Security*. Ed. National Defense University Press, 1998.
8. España ha creado en Kosovo la SPU (*Special Police Unit*), unidad similar a la MSU, pero bajo responsabilidad de Naciones Unidas, que tiene la misión de llenar el vacío operativo en el área de las operaciones de orden público y en el control del territorio. Se ocupa, en particular, de desempeñar actividades de alto riesgo y llevar a cabo operaciones delicadas como la protección de autoridades y liberación de prisioneros.

9. La misión de las NNUU en Kosovo, *United Nation Interim Administration Mission in Kosovo*, tiene, como en Bosnia-Herzegovina, una policía propia, la *UNMIK Police*. Ésta tiene su propio HCG,s principal en Pristina, y cinco HQ,s regionales. Está subdividida en tres componentes: una policía civil, una policía de frontera y la ya citada SPU.
10. Más comúnmente llamada *Blue Box*, debido al color azul oscuro de las divisas de los *Carabinieri*.
11. Las competencias y el entrenamiento militar de la MSU, en este caso, permitirían un ágil desempeño de sus misiones y una rápida sustitución por tropas armadas principalmente.

12. En Kosovo, *Multinational Brigade*.
13. *Libro Bianco della Difesa*, año 2002, párrafo 2.3. La consulta de este libro es posible en la página web [www.difesa.it](http://www.difesa.it)
14. Disponible en la página web del Ministerio de Defensa Italiano, *Ministero della Difesa*: [www.difesa.it](http://www.difesa.it)

### Elisa Nicodano

Traducido por:  
Diego D'Elia.  
Capitán de Carabinieri.  
Rafael Cano Guerrero.  
Sargento 1º Transmisiones.



# La Legión y el Combate en Localidades



(Casas Alto del Castellar (Zaragoza))

## EL DOMINIO DE LAS AREAS URBANIZADAS

En los últimos conflictos se ha puesto de manifiesto el creciente interés de los contendientes por el dominio de las áreas urbanizadas. En efecto, por un lado, ha existido una expansión de los terrenos edificados que en muchos casos sirven de embudo a las vías de comunicación. Por otro, se ha producido una transformación de gran parte de la Infantería ligera y a pie en grandes unidades mecanizadas y acorazadas con unos principios de empleo basados en avances rápidos y profundos, aprovechándose precisamente de las citadas vías de comunicación.

Raro es el boquete natural que no desemboca en una población y cada vez será más difícil encontrar, al menos en los países desarrollados, playas de desembarco que no estén urbanizadas para el turismo. Los puertos y aeropuertos más importantes, y en consecuencia puntos clave a conquistar, llevan normalmente el apellido de grandes ciudades, esto es, se supone la existencia en sus proximidades de una alta den-

alidad de población. En definitiva, lo que hasta hace poco figuraba en los reglamentos tácticos como un caso particular de combate -la lucha urbana, al igual que la del desierto o alta montaña- ha pasado a un primerísimo plano militar, adquiriendo un protagonismo, como mínimo, similar al de las batallas en terreno despejado.

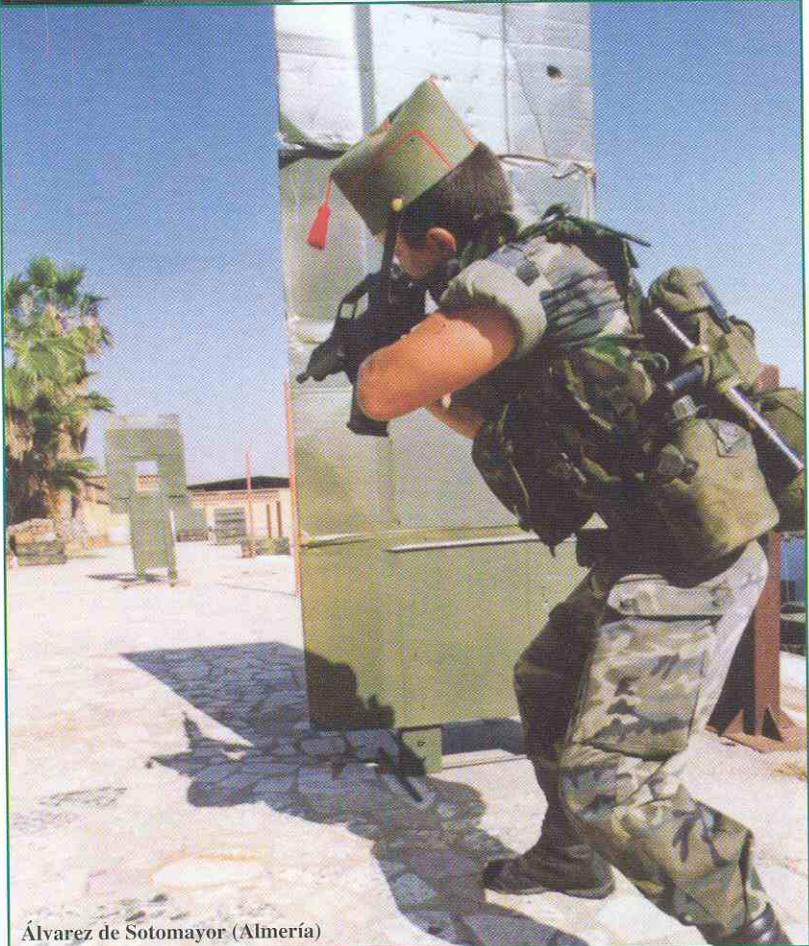
Pueblos y ciudades se convertirán en el futuro -de hecho, ya lo son en muchos de los conflictos actuales- en objetivos tácticos, estratégicos e, incluso, políticos de primer orden. Ahí tenemos, como ejemplos más cercanos en el tiempo, los duros enfrentamientos para conquistar Grozni, la capital de Chechenia, o lo ocurrido en Sarajevo, capital de Bosnia, e incluso en el mismo Mostar donde serbios, croatas y musulmanes se pelearon durante varios años por dominar la capital histórica de Herzegovina. Más recientes aun son las luchas callejeras en Kosovo, Afganistán o el actual conflicto palestino-israelí.

La forma de combatir en este tipo de escenarios se caracteriza por provocar la lucha a corta distancia e incluso el cuerpo a cuerpo. En este aspecto, la Legión constituye, por tradición, una fuerza de choque

**La forma de combatir en este tipo de escenarios se caracteriza por provocar la lucha a corta distancia e incluso el cuerpo a cuerpo**



Álvarez de Sotomayor (Almería)



Álvarez de Sotomayor (Almería)

idónea para este tipo de combate, de hecho, en las proximidades de la mayor parte de los acuartelamientos legionarios existen, o se están construyendo, polígonos para el tiro y el combate en población.

Así en Melilla, el Tercio Gran Capitán, 1º de la Legión, cuenta con una zona habilitada a tal efecto en la granja del Rionano; en Ceuta, el segundo Tercio, el Duque de Alba, se entrena en otra área similar en las casas próximas a García Aldave; por su parte, en Ronda, el Tercio Alejandro Farnesio dispone de una torre multiuso y una pista

de decisión, estando habilitados además varios edificios para este uso. Por último, en Almería, la Brigada de la Legión Rey Alfonso XIII ha iniciado la construcción de varios polígonos para el combate en localidades que permiten efectuar fuego real desde detrás de puertas, ventanas y aspilleras sobre siluetas que aparecen a lo largo de una calle. Asimismo se ha acondicionado con múltiples y diversos modelos de habitaciones, el interior de una vieja piscina con tabiques móviles para practicar el registro y limpieza de casas a nivel escuadra.

## **Defender o asaltar una posición defensiva en terreno abierto, poco tiene que ver con la peculiar lucha en zonas urbanas**

Con independencia de aprovechar las propias instalaciones, las compañías legionarias programan salidas *Alfa* específicas en combate en poblaciones, marchando al polígono construido a tal efecto en el campo de tiro y maniobras de los Alijares, en la Academia de Infantería de Toledo. Del mismo modo, también suelen dedicar alguna jornada a estas prácticas cuando realizan ejercicios tácticos en el campo de tiro y maniobras de San Gregorio donde existe un poblado, preparado para este fin, en las Casas Altas del Castellar.

### **UNA LUCHA PECULIAR**

Defender o asaltar una posición defensiva en terreno abierto, poco tiene que ver con la peculiar lucha en zonas urbanas. En efecto, en las ciudades debido a la menor distancia existente (con la excepción de las grandes avenidas y plazas) y, dada la proximidad física de los contrincantes, una vez empieza el avance por las calles, de poca aplicación serán las armas de apoyo. Así, a las ametralladoras y Artillería, les faltará espacio físico para operar mientras que los fusiles de asalto y los francotiradores, por el contrario, adquieren una

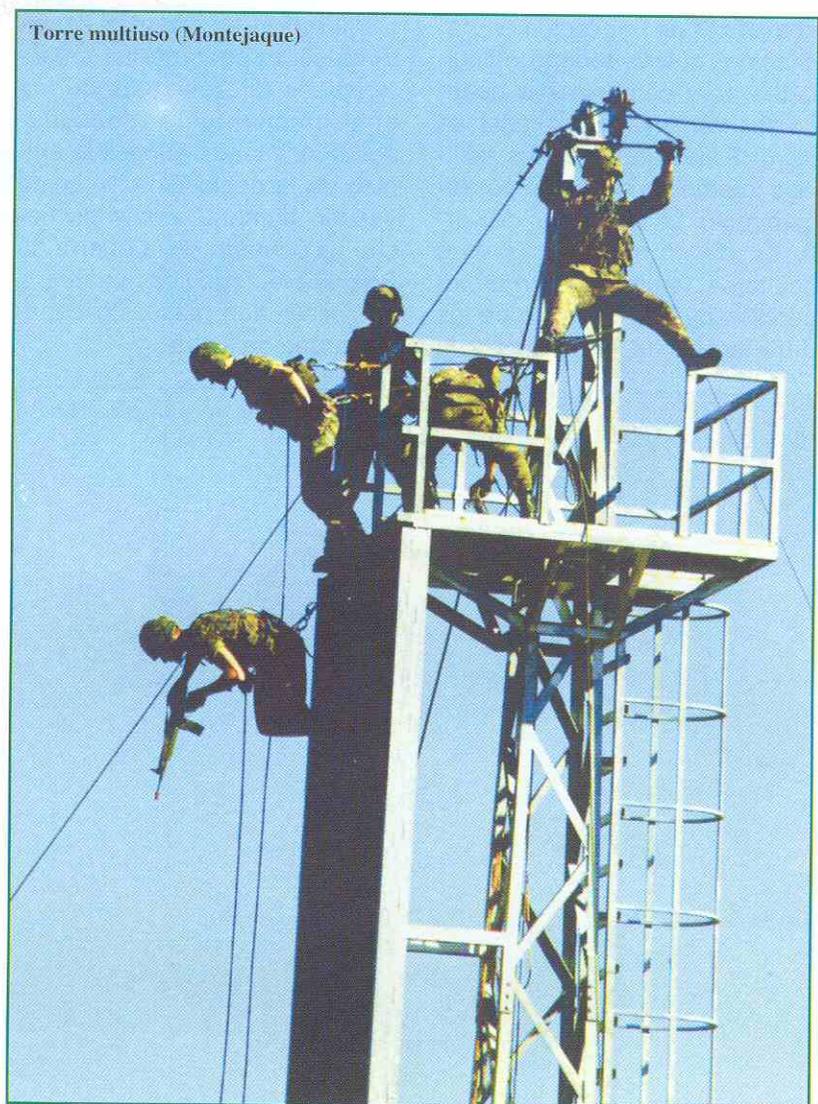


Casas Altas del Castellar (Zaragoza)

capital importancia. Los cañones y lanzagranadas contra carro serán empleados, sobre todo, para abrir boquetes de penetración por las casas o batir puestos de tiro, contando con las limitaciones de su rebufo si son disparados desde el interior de una habitación. Por su parte los morteros, con su tiro curvo, serán capaces de acertar con sus fuegos en las zonas desenfaldas por los edificios, asentándose en una calle e impactando, incluso, en la contigua.

Junto a esta restricción de los campos de tiro, la observación también se verá dificultada por las construcciones. Del mismo modo lo estará el movimiento a pie por las calles, normalmente muy batidas por el fuego, teniendo que recurrirse a marchar por los alcantarillados, azoteas, e interiores. Por tanto, la ciudad se disputará en tres estratos diferentes pues, además de andar por el suelo, también se saltará por los tejados y se utilizarán las alcantarillas y garajes subterráneos, abriendo orificios en los tabiques que separan las casas. En suma, se trata de una forma de combatir a corta distancia y con profusión del tiro instintivo en reducidos habitáculos, llegando en ocasiones a la lucha cuerpo a cuerpo, propia de la Infantería ligera.

Respecto a los blindados, conviene resaltar que las barricadas, escombros y minas contra carro, debidamente situadas en puntos estratégicos, podrán llegar a impedir su progresión. En cualquier caso, los vehículos deberán moverse siempre protegidos de cerca por los fusileros a pie, a fin de sustraerse a posibles emboscadas y



ataques de armas contra carro realizados desde asentamientos muy próximos. Esto afectará a las banderas legionarias dotadas de vehículos BMR, aprovechándose los fusileros del apoyo por el fuego que podrán recibir de sus ametralladoras pesadas de 12,70 mm, siendo los legionarios, a su vez, los que proporcionarán seguridad a los BMR.

Los amplios despliegues de una bandera legionaria en el campo, fáciles de coordinar y dirigir desde un buen observatorio al marchar las compañías

más o menos simultáneamente y con apoyos mutuos, se transformarán en las ciudades en múltiples acciones casi independientes y compartimentadas. En ellas, la sección actuará aislada, normalmente en una manzana o sector, teniendo a menudo que descentralizarse el mando hasta el nivel más bajo, la escuadra de cuatro o cinco hombres al frente de un cabo. Es más, en muchos casos el desplazamiento se efectuará incluso por binomios.

En definitiva, los legionarios, además de no ver a sus jefes

al avanzar de habitación en habitación, quizás tengan dificultades para comunicarse usando sus transmisiones orgánicas de VHF debido a que los edificios interfieren el enlace por rayo directo. La utilización de cortinas de humo en las que ocultarse, la provocación de incendios para el desalojo de los defensores de las casas y la

proliferación de trampas explosivas serán otras de las características diferenciales de los enfrentamientos en localidades. Finalmente, el posible empleo de la población civil como escudo humano -como de hecho ha ocurrido en la guerra de Bosnia-Herzegovina- vendrá a complicar aun más esta especial forma de lucha.

## **ARMAMENTO Y EQUIPO**

Normalmente, cuando las unidades de la Legión tengan que defender o conquistar una zona urbanizada, dispondrán de su armamento orgánico que no siempre será el más adecuado para el combate próximo, característico de los núcleos poblados. De entre todas las armas y artefactos, la granada de mano GM es la que ocupa un lugar preferente. Su lanzamiento por puertas, ventanas y boquetes, constituirá el mejor seguro de vida antes de penetrar en una habitación, tanto por los efectos destructivos de su metralla como, en cualquier caso, por ensordecer y paralizar durante unos instantes a los adversarios. Ese momento de la detonación será el que precisamente aprovechará el asaltante para introducirse en el lugar de la explosión mientras dispara con su arma automática. Tal es la importancia de la GM que su dotación por legionario, como mínimo, se duplicará antes de iniciar el asalto a una ciudad. Su suministro, junto con el de la cartuchería que lógicamente también registrará un mayor consumo, constituye una de las principales tareas de los escalones logísticos.

Para el tiro instintivo sin encarar y, sobre todo, a efectos de evitar rebotes en las paredes, las armas y municiones de menor potencia como las de 9 mm y 5,56 mm, serán las más adecuadas. Por el contrario, para disparar a través de puertas y tabiques resultan más recomendables, lógicamente, mayores calibres como el 7,62 mm y el 12,70 mm. La munición trazadora desempeñará, en este aspecto de la identifica-



Casas de la Legua (Toledo)

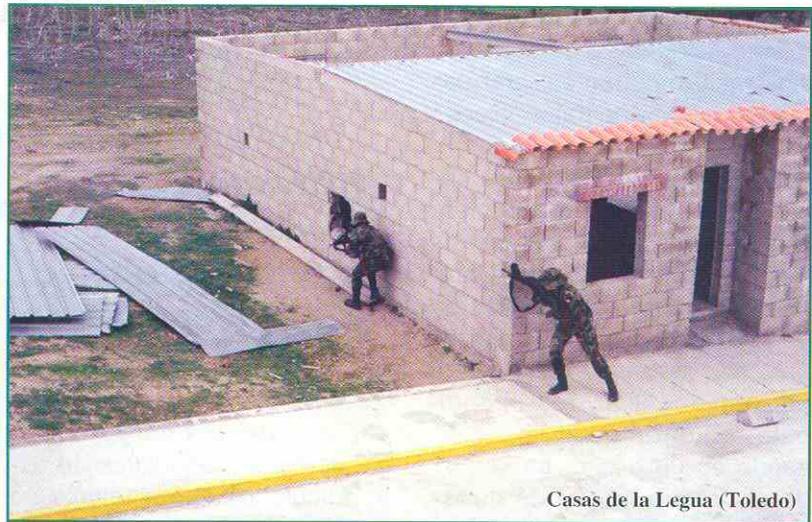


Casas de la Legua (Toledo)

ción, un papel muy importante para, una vez descubierto el origen de los disparos, señalar su ubicación al resto de la patrulla. Y aquí aparece una nueva arma muy útil en la lucha callejera: el lanzagranadas ligero, capaz de meter por una ventana o puerta abierta uno de sus mortíferos proyectiles, en ocasiones única forma de lograr eliminar a esos francotiradores ocultos antes mencionados.

Entre los artefactos necesarios en este tipo de lucha, figurarán las granadas fumígenas y las candelas de humo para ocultar el avance por las calles, así como los botes lacrimógenos si se pretende evitar bajas. Resultará muy útil la máscara antigás, otra de las prendas aconsejables en el combate en población. Los detectores de minas para descubrir tanto éstas como, en su caso, determinadas trampas explosivas, también formarán parte del correspondiente equipo, al igual que otro tipo de útiles como palanquetas y machos de herrero para forzar puertas o incluso explosivos o cargas de demolición ya preparadas para adosar a las paredes y abrir agujeros.

Para facilitar el movimiento por los edificios, convendrá disponer de cuerdas, escaleras flexibles o de aluminio, arpeos, palos largos, así como prismáticos y aparatos de visión nocturna con los que aumentar la escasa luz disponible y observar los orígenes de fuego. En cualquier caso, no deberemos olvidar las linternas pues, obviamente, muchas habitaciones estarán a oscuras al no existir normalmente corriente eléctrica en las ciudades asediadas. Las gafas de plástico (para evitar



Casas de la Legua (Toledo)

heridas de cristales rotos) protegerán los ojos de polvo y pequeñas partículas y, por supuesto, el chaleco antifragmentos será más que aconsejable, imprescindible.

### GRUPOS DE ASALTO

Lo primero que se estudiará -a la hora de planificar una operación de esta modalidad-, serán las características de la localidad, especialmente sus dimensiones, pues la actuación será muy distinta según se trate de una villa o pequeño poblado o de una gran ciudad. Otro factor a tener en cuenta será su estructura que podrá

presentar, tomando como referencia el centro o plaza principal, una forma radial, cuadrada, circular, irregular... Por último, se deberá obtener la máxima información posible sobre su organización defensiva que, en su máximo exponente, estará repartida en tres circuitos perimétricos. De estos, uno, el más lejano, estará fuera de la población para cortar los principales accesos y vías de comunicación. Otro se situará en el mismo lindero de la localidad o en las zonas del terreno próximas y dominantes. Finalmente, el tercer cinturón estará constituido por el propio núcleo



Casas de la Legua (Toledo)

urbano, destacándose en el mismo la defensa de los edificios más importantes, grandes avenidas y principales cruces de calles.

Lógicamente, en estas circunstancias, la operación ofensiva se dividirá a su vez en dos fases. La primera hasta alcanzar el perímetro de población tras romper las defensas externas, acción que se desarrollará en términos similares al combate en terreno abierto, finalizando en un asalto. La segunda en la que, partiendo desde las lindes y primeros edificios ocupados, que servirán de base de partida, se limpiará el interior de la ciudad, aspecto este último al que nos vamos a ceñir. Llegadas a este punto, las fuerzas atacantes se fraccionarán en dos escalones bien diferenciados, uno estático, denominado *de envolvimiento*, que ocupa los alrededores para aislar el área urbanizada y cerrar las vías de escape del enemigo. El segundo, *de asalto*, que además de mantener una *reserva* se constituirá en *grupos de asalto* con la misión de avanzar por las calles e ir registrando los edificios.

## La atención se dirigirá a la localización de francotiradores y de trampas explosivas que se puedan encontrar por el camino

Estos *grupos* son precisamente los protagonistas de este artículo, de ahí mi interés en esta ambientación preliminar para que, al hablar de su actuación aislada en el interior de la ciudad, el lector se imagine lo acontecido anteriormente con el resto de las fuerzas atacantes hasta llegar a las afueras del área urbanizada. Todo ello, sin perder de vista la conexión existente entre los asaltantes que actuarán dentro y las unidades que formarán un cerco a su alrededor. Pero antes de seguir con la descripción de las técnicas de combate en localidades, conviene aclarar que doy por hecha la evacuación de la población civil; de lo contrario, los procedimientos

cambiarán sustancialmente para evitar producir bajas en este personal no combatiente.

Los *grupos de asalto* contarán con unos efectivos que varían desde una sección de fusileros a una compañía, según las dimensiones de la calle o manzana por donde cada uno de ellos vaya a actuar. Se articularán en cuatro elementos con misiones claramente distintas: ataque, apoyo, refuerzo y reserva. El elemento de *ataque* estará compuesto por dos o más pelotones de asalto provistos de armamento ligero, explosivos y equipo apropiado para progresar por los edificios. El de *apoyo* lo integrarán las armas colectivas (lanzagranadas, lanzallamas, morteros, ametralladoras) y francotiradores, mientras que en el grupo de *refuerzo* marcharán los zapadores y personal encargado de localizar y desactivar minas y trampas explosivas, franquear obstáculos, ir abriendo brechas... Por último, el elemento de *reserva*, como su propio nombre indica, estará formado por uno o varios pelotones de refresco que se irán turnando con los de *asalto* para descansar de la enorme tensión nerviosa que supondrá moverse en estas condiciones.

### EL AVANCE POR LAS CALLES

Cuando las calles estén bien defendidas, como cabe esperar, una vez logrado el acceso a los primeros edificios el avance se hará casa por casa (abriendo boquetes, según dijimos), marchando por los jardines, patios interiores, tejados, azoteas, sótanos, garajes y red de alcantarillado. Al llegar al extremo de una manzana, el mo-



Montejaque (Ronda)

mento peligroso de cruzar una calle para alcanzar la siguiente se cubrirá con el fuego de las armas asentadas en los balcones y aspilleras de los últimos pisos, aprovechando este paso para reorganizarse, municionar, evacuar bajas... Si, por el contrario, las calles estuvieran débilmente defendidas, o bien se contara con el apoyo de los grupos de vanguardia que hubieran progresado previamente por el interior de las viviendas, los hombres podrán saltar de portal en portal. En ese caso, avanzarán pegados a las paredes de ambas aceras, vigilando cada uno los edificios que se encuentre al otro lado, mientras que las casas que hayan sido dejadas atrás, serán minuciosamente registradas por las fuerzas que les sigan.

Durante el avance por las calles, el primer componente del pelotón de asalto mantendrá la observación a vanguardia y el último hacia atrás. El resto de la patrulla vigilará las puertas, ventanas, brechas, balcones, azoteas, zonas más altas y, en general, partes sospechosas de la fachada de enfrente. La atención se dirigirá a la localización de francotiradores y de trampas explosivas que se puedan encontrar por el camino: hilos tensos a la altura de los pies, losas ligeramente levantadas, vehículos abandonados, puntos de paso obligado... Cuando el grupo se detenga, los hombres vigilarán permanentemente los sectores asignados, realizando batidas con la vista desde los pisos altos a los bajos, permaneciendo unos segundos con la mirada fija en cada punto sospechoso. Si esta observación se efectuará desde esquinas, se adoptará

Rionano (Melilla)



la posición de tendido en el suelo para asomar sólo la cabeza e intentar pasar inadvertido o, al menos, ofrecer el menor blanco posible.

Se aprovecharán los árboles, postes, setos, escombros, bancos, portales, etc, para desplazarse con la máxima rapidez, dificultando de este modo la puntería a los *snipers*, pudiendo protegerse también con el lanzamiento de botes o granadas fumígenas para ocultar el movimiento. Al pasar por una ventana o boquete, se agacharán si fuera necesario para desfilarse de los posibles disparos procedentes del interior. De igual manera, para salvar un muro o una barricada deberán procurar mantener el perfil lo más bajo posible. En definitiva, serán de aplicación los procedimientos habituales de combate individual como el enmascaramiento, la disminución de la silueta, el aprovechamiento de las sombras y obstáculos, el apoyo mutuo entre los hombres de un mismo equipo...

Sí conviene destacar, sin embargo, las posibles diferencias que exige la lucha en las

calles en lo relativo al tiro con las armas individuales. Habrá que aprender a disparar tanto desde el lado derecho como el izquierdo en puertas y ventanas, esquinas, etc, ofreciendo el menor blanco posible. Será necesario saber apuntar apoyando el arma en ambos hombros, tanto si se es zurdo como diestro, adoptando con soltura y casi instintivamente las distintas posiciones de tiro. En este sentido, una mayor estabilidad se consigue adhiriendo a la pared la mano que no empuña el arma, con el brazo completamente estirado, quedando el fusil sostenido en la curvatura que forma el dedo índice y el pulgar e inclinando el cuerpo un poco adelante.

### LA LIMPIEZA DE EDIFICIOS

La desconfianza total y absoluta será la clave a la hora de entrar en una casa. Minas o trampas explosivas podrán estar ancladas en las puertas, ventanas, sillas, cuadros, armarios o en cualquier otro objeto que se encuentre en el interior de una habitación. Y lo que es peor, detrás de las puertas -es-

pecialmente las que dan directamente a la calle- quizá esté esperando un adversario acorralado, dispuesto, con su arma en posición de tiro a ráfagas, a defenderse *a capa y espada*. Dos razones más que suficientes, las trampas y los enemigos apostados, para justificar, ante la más mínima sospecha, el lanzamiento de una granada de mano. Ello nos permitirá abrir el camino antes o casi simultáne-

### La desconfianza total y absoluta será la clave a la hora de entrar en una casa

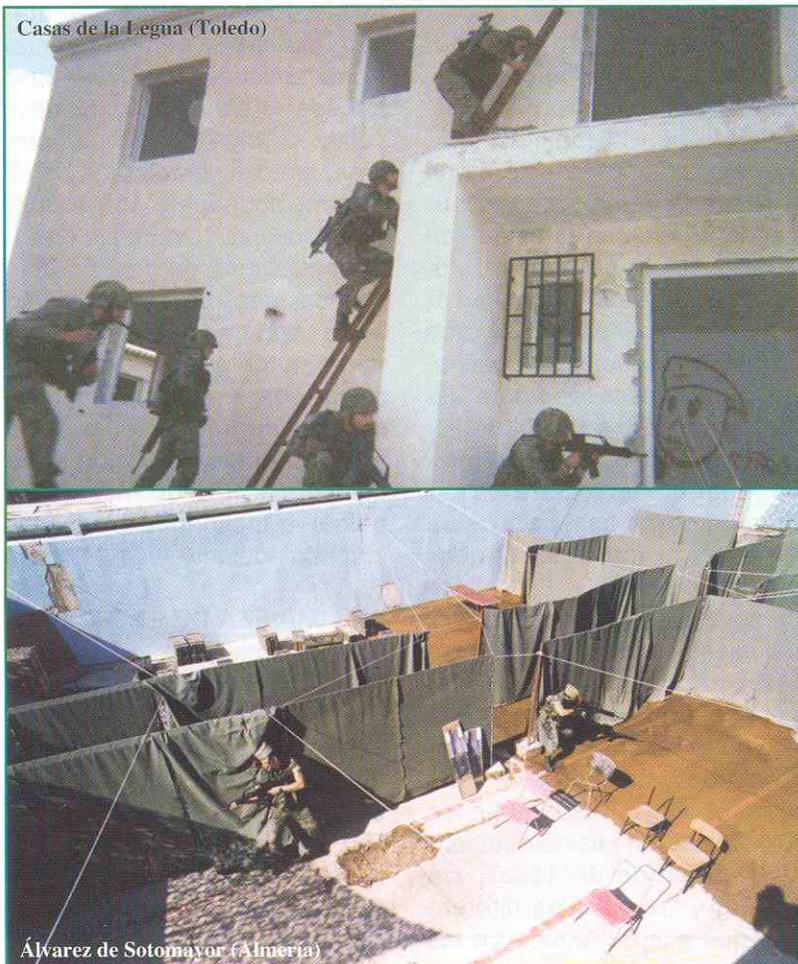
amente al momento de dar una patada a la puerta, o de saltar por la ventana y penetrar en su interior, aprovechando la confusión de la explosión y del humo producido.

De lo expuesto hasta ahora resulta fácil deducir que lo ideal es entrar a los edificios por arriba -actitud más sorprendente para el adversario y menos arriesgada para el asaltante- y actuar desde las alturas hacia los pisos más bajos, consiguiendo de este modo unas posiciones de tiro más ventajosas y, a la vez, dando una oportunidad a los defensores de la casa para escapar por las plantas bajas disminuyendo así esa sensación de *acorralado*, inevi-

table cuando la limpieza se efectúa en sentido ascendente. Todo ello con independencia de que las salidas a la calle por puertas y ventanas, estén batidas por las fuerzas propias.

La coordinación con señales gráficas y por la voz, será imprescindible para evitar confusiones o incluso disparar sobre los propios compañeros. Una vez registrada una habitación se dirá "limpia" y, antes de abandonarla "salgo" o de asaltarla "entro", siendo conveniente ir señalizando con tiza, cinta adhesiva o spray de pintura, la entrada de cada compartimento registrado para que no se reitere la limpieza por otro binomio de los que marchen detrás o se deje de inspeccionar una habitación por pensar que ya lo hicieron los que avanzaban delante. Si al disponernos a cruzar una puerta abierta, tuviéramos la sospecha de que existe enemigo en su interior, nos detendremos lo más cerca posible a un lateral sin hacer ruido, con el arma en *prevengan* y lo más vertical que se pueda (para que el cañón no se vea y nos delate).

Tanto para avanzar de arriba hacia abajo, que según lo dicho será lo más idóneo, como al revés, se permanecerá primero completamente inmóvil tratan-



Los pasillos son extremadamente peligrosos, especialmente cuando se bifurcan o al doblar una esquina

do de localizar al enemigo de los otros pisos. Inmediatamente que se oiga el menor ruido, se disparará a través del cielo raso apuntando hacia el origen del mismo, lanzándose seguidamente al asalto. Se utilizarán escaleras metálicas y garfios para ascender de un piso a otro por los balcones o agujeros en el techo, y escaleras de cuerda o *rappel* para descender por las paredes o penetrar por las ventanas. Por los agujeros del suelo, se podrán lanzar granadas de mano en los momentos previos al asalto. Los pasillos son extremadamente peligrosos, especialmente cuando se bifurcan o al doblar una esquina, debiendo actuar de forma similar como si se fuera a entrar en una habitación. En todo este proceso, cuando las puertas estén cerradas con llave, se podrán abrir disparando ráfagas sobre los pomos, colocando explosivos o con granadas perforantes.

### **LEGIONARIOS EN ACCIÓN**

Tras este recordatorio de algunos aspectos técnicos y tácticos del combate en localidades, veamos seguidamente un caso concreto de este tipo de lucha llevada a cabo por legionarios.

*El capitán jefe de la 6ª compañía, perteneciente a la VIII Bandera del Tercio D. Juan de Austria, tercero de la Legión ha permanecido junto a sus oficiales en lo alto de una cota, observando el poblado de las Casas Altas del Castellar durante más de dos horas. Tiene localizados en parte a los hombres que defienden los accesos a esta pequeña localidad y los que circulan por sus calles. La supuesta población civil ha de-*



Álvarez de Sotomayor (Almería)

*salojado el pueblo y los militares que lo guarnecen son de entidad tipo sección. Los vehículos y carros de combate abandonados en la calle y plaza denotan que el pueblo ha sufrido varios combates con anterioridad.*

*Tras recordar los últimos detalles de coordinación, cada oficial regresa con el personal de su sección que se encuentra al pie de los BMR ocultos en unas vaguadas próximas. Los sargentos y cabos 1º jefes de pelotón reciben las últimas instrucciones. El avance de los blindados se realizará según lo previsto, atacando el pueblo de Oeste a Este. La primera y la tercera secciones desplegarán en vanguardia, avanzando los BMR,s todo lo que les permitan las armas contra carro enemigas hasta lo más cerca de la linde del pueblo. En ese momento, desembarcarán los legionarios y efectuarán un asalto hasta alcanzar los primeros edificios, ocultos tras las cortinas de humo de los botes lanzados desde los blindados y protegidos con los fuegos de las ametralladoras de 12,70 mm. Mientras tanto, la tercera sección y las armas de apoyo*

*permanecerán más a retaguardia, dispuestas a apoyar primero por el fuego, y, a la orden, relevar posteriormente a las otras secciones para mantener el impulso de la acción. Al tratarse de un pueblo pequeño, las medidas de coordinación, la asignación de frentes de ataque, puntos críticos a ocupar, etc, resultan relativamente sencillos.*

*A la hora prevista, se inicia el ataque en fuerza. Los BMR,s descrestan casi simultáneamente y avanzan desplegados en línea, dejando cada uno tras de sí una nube de polvo. Un centinela da la alerta en el poblado y el personal de la guarnición corre de un lado para otro para tomar posiciones. Se inicia el combate de doble acción. Las ametralladoras de un lado y otro disparan sin cesar con munición de fogueo. Los legionarios desembarcados de los BMR,s alternan sin solución de continuidad sus saltos, corriendo a toda velocidad, con los disparos de sus fusiles HK, tras hacer cuerpo a tierra. Pronto los primeros combatientes de la tercera sección alcanzan las primeras casas del pueblo, las limpian y sitúan sus*

armas de apoyo y a los francotiradores. Todo el esfuerzo se vuelca ahora en apoyar el avance de la otra sección, hasta que también se conquisten las casas de la otra parte de la calle.

El capitán, mientras tanto, desde su anterior observatorio, dirige esta primera fase del ataque. Por fin, la primera sección ocupa su objetivo y se ve a los legionarios avanzar por la calle y por encima de los tejados. Se escuchan voces de: "Entro, salgo, limpio." Algunos defensores son hechos prisioneros. Los francotiradores con sus fusiles Accuracy de 7,62 mm disparan sobre todo enemigo que sale de las casas o que se mueve en las zonas más alejadas. Se confirma la importancia de su papel en este tipo de operaciones. Del mismo modo, se comprueba el daño que en un caso real producirían los snipers del adversario. Ha llegado el mo-

**En definitiva,  
todos están de  
acuerdo en la  
necesidad de  
seguir  
adiestrándose en  
este tipo de lucha,  
tan actual en los  
conflictos de hoy  
en día**

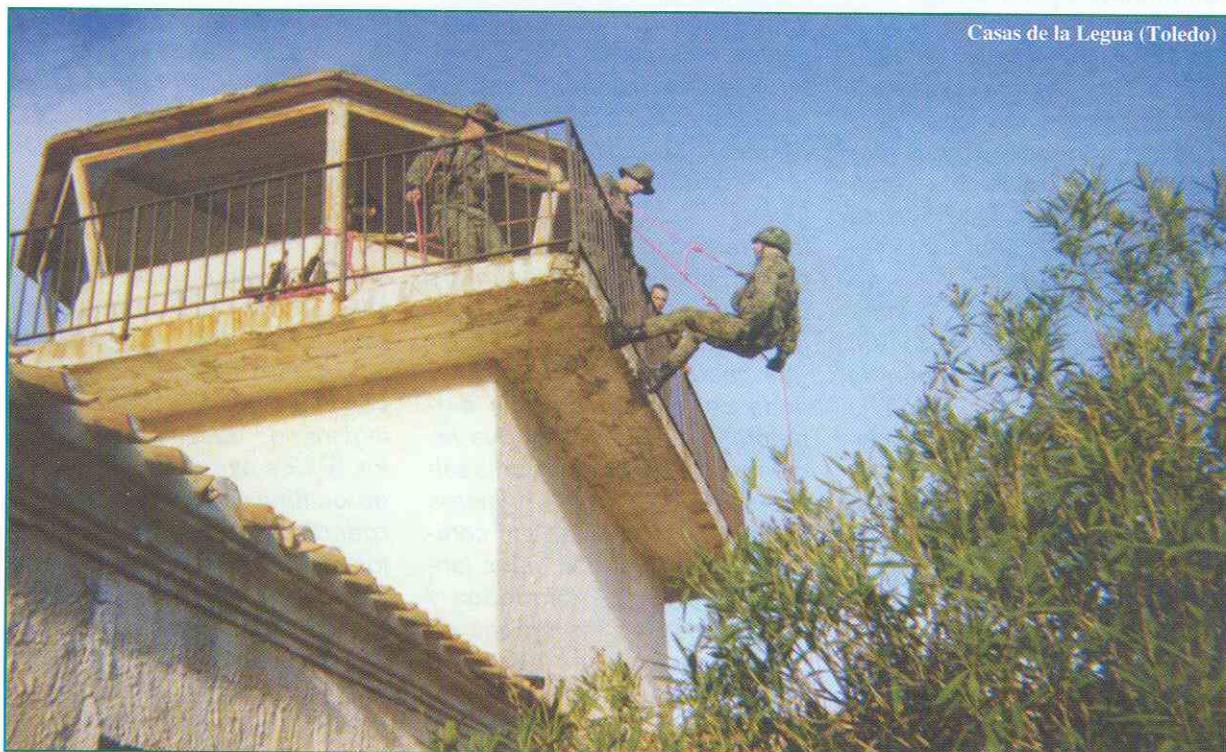
mento de dar un respiro a los asaltantes que han llevado el esfuerzo principal y el capitán ordena a la segunda sección un paso de escalón.

Los BMR,s de la segunda emprenden la marcha a toda velocidad, esta vez en columna, hasta penetrar en Casas Altas. Los legionarios desembarcan y sobrepasan a sus compañeros de las otras secciones. Los disparos de uno y

otro bando no cesan. Los BMR,s también avanzan apoyando a los fusileros con los fuegos de sus AM de 12,70 mm. Aunque las casas son pequeñas y fáciles de registrar, todos, mandos y legionarios, aprenden o confirman una vez más que coordinar el avance de los diferentes grupos de asalto y de apoyo, resulta difícil y complicado, sobre todo, para evitar confusiones y bajas propias. Por su parte, el tiro instintivo a corta distancia en el interior de las habitaciones contra un enemigo real, no resultaría nada fácil. En definitiva, todos están de acuerdo en la necesidad de seguir adiestrándose en este tipo de lucha, tan actual en los conflictos de hoy en día.

**Vicente Bataller  
Alventosa**

Coronel. Infantería.  
Jefe del Tercio D. Juan Austria,  
3º de la Legión



Casas de la Legua (Toledo)

# XV

## Conferencia de la Asociación de Editores Iberoamericanos de Publicaciones Militares

**D**urante la segunda semana del pasado mes de septiembre tuvo desarrollo en Tegucigalpa (Honduras) la XV Conferencia de la Asociación de Editores Iberoamericanos de Publicaciones Militares, auspiciada en esta ocasión por la Secretaría de Estado de la Defensa Nacional de Honduras y organizada en un esfuerzo coordinado por la Dirección de Relaciones Públicas de la Jefatura del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas hondureñas con la Edición Iberoamericana de la *Military Review* y el Grupo Militar norteamericano en Honduras.

**P**articiparon en esta XV Conferencia diecisiete delegaciones con la representación de los ejércitos de ARGENTINA, BOLIVIA, BRASIL, CHILE, COLOMBIA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, GUATEMALA, HONDURAS, MÉXICO, PARAGUAY, PERÚ, PORTUGAL, REPÚBLICA DOMINICANA Y URUGUAY. A última hora excusó su concurrencia la delegación de VENEZUELA.

**D**esde 1988 se vienen celebrando estas conferencias. Se trata de una iniciativa de las Ediciones Iberoamericanas de la *Military Review* (EE.UU.) que cristalizó, a partir de 1991, en la creación estatutaria de una Asociación cuyo propósito es facilitar la cooperación entre los ejércitos iberoamericanos en materia de publicaciones militares y comunicación, tanto externa como interna, al objeto de constituir una plataforma de

encuentro, de análisis y de intercambio de experiencias. La expresión más genuina de este trabajo en común se plasma en la libre reproducción de artículos y trabajos entre asociados y en la edición anual de la revista MÁSTIL o MASTRO, en versión española y portuguesa, publicación en la que se recogen y difunden inquietudes y opiniones sobre los temas de actualidad que afectan a los ejércitos iberoamericanos y a sus órganos de expresión. De hecho, a lo largo de estos sucesivos encuentros se ha ido descubriendo, como es propio de esta era de la globalización, que nos afectan de forma creciente y general cuestiones y preocupaciones que inicialmente aparecían como privativas o peculiares de un determinado ejército o de una concreta alianza o región, temas que hace un lustro se percibían a veces como lejanos o extraños y que hoy se descubren identificados y afines a la hora de planificar la gestión de la comunicación y del conocimiento.

**E**n esta XV Conferencia el tema amplio y abierto señalado en la anterior como objeto de desarrollo era "El papel de las publicaciones militares en el presente decenio". Durante los tres días que abarcó el programa, las sesiones de trabajo contemplaron la presentación de diecisiete ponencias seguidas de coloquio y conclusiones, dirigidas en seminario y centradas en los siguientes puntos: El acceso del ciudadano a la informa-

ción y documentación de las instituciones armadas, la línea editorial de las publicaciones militares ante los cambios estructurales y las nuevas misiones de los ejércitos, su función como órganos del mando en la transmisión y preservación de valores y cultura institucional, su posible contribución para la creación de una sociedad integrada y solidaria, su aportación en el contexto de una creciente cultura de paz y derechos humanos, y su capacidad como espacio de diálogo intelectual y estímulo para el debate de la doctrina de empleo de las fuerzas armadas. Ponencias y conclusiones que serán recogidas y difundidas en la próxima edición de la revista MASTIL o MASTRO.

**T**anto la sesión inaugural como la de clausura se revistieron de la máxima solemnidad bajo la presidencia del Secretario de Estado de la Defensa Nacional de Honduras, Licenciado Federico Breve Travieso, acompañado por el Jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas y Presidente Ejecutivo de la XV Conferencia, General José Isaías Barahona Herrera. La planificación, organización y desarrollo de esta XV Conferencia pusieron de manifiesto el

buen hacer, la hospitalidad y la hidalguía que caracterizan al militar hondureño, cuyo espíritu castrense y rigor profesional se pudo apreciar en las visitas oficiales cursadas a la Academia Militar y a la Escuela Técnica, donde fueron expuestos por sus respectivos Comandantes la misión, organización y programas de estos centros.

**C**oincidente la ceremonia de clausura de esta XV Conferencia con el once de septiembre, primer aniversario del brutal ataque terrorista contra Estados Unidos, se guardó un minuto de silencio por las víctimas de este execrable crimen, acordándose por unanimidad dejar constancia en el acta de la más enérgica condena al terrorismo y de la solidaridad de los ejércitos iberoamericanos con el pueblo y gobierno estadounidense.

**U**na vez más, la Asociación de Editores Iberoamericanos de Publicaciones Militares ha constatado el interés de estos encuentros, prueba de su vitalidad y de la conveniencia de su continuidad en el futuro.

J. G. M.



## AFGANISTÁN: UN AÑO DESPUES

Si los acuerdos de Bonn (1) contenían un ambicioso programa para Afganistán: "Promocionar la reconciliación nacional, una paz duradera, estabilidad y respeto a los derechos humanos en el país", un año después no parece que gran parte de estos objetivos se haya alcanzado. La profunda rivalidad entre los líderes locales de las distintas facciones étnicas y políticas, y los estragos de los largos años de guerra siguen constituyendo un pesado legado que hace difícil conseguir la normalización de la vida. Por otra parte, la actitud de los países vecinos y de la comunidad internacional tampoco han ayudado mucho a que exista un clima de distensión en la región. En definitiva, se han cumplido la mayoría de las predicciones sobre el futuro de Afganistán (2).

Es verdad que existe una paz relativa: han regresado 1,8 millones de refugiados y se han ido cumpliendo los principales hitos del proceso de transición. Pero recientes acontecimientos como el asesinato del vicepresidente Abdul Qadir, la lucha por el control de Khost y la provincia de Paktia, los atentados de septiembre en Kabul y el sufrido por el propio Karzai en Kandahar muestran que, a pesar de la legitimidad del gobierno emanado de la Loya Jirga, el caos y la inseguridad han vuelto a enseñorearse del país.

Afganistán nunca ha gozado de una fuerte administración central, pero, en la actualidad, la falta de autoridad es manifiesta. Los líderes regionales, algunos representados en el gobierno, han reanudado su papel de señores de la guerra, actuando con impunidad en sus zonas. El tráfico de drogas y armas, la exigencia de tributos o el bloqueo de comunicaciones demuestran la primacía de los señores locales sobre el gobierno central y dificultan que la distribución de la ayuda humanitaria alcance a todo el país.

Pero, tal vez, lo más preocupante es que son los propios EEUU los que contribuyen al mantenimiento de estos ejércitos particulares por el apoyo que les prestan en el desmantelamiento de los reductos de talibanes o de partidarios de Al Qaeda, en vez de fomentar decididamente un ejército nacional. En definitiva, se está utilizando para controlar al país a las mismas fuerzas -unos 75.000 hombres- que fragmentaron Afganistán en diferentes "taifas".

El proyecto de crear un ejército nacional con 60.000 hombres y unas fuerzas de policía y guardas fronterizos de 80.000, llevará años al ritmo actual de 600 reclutas, máxime teniendo en cuenta las numerosas bajas que se producen al estar peor pagados que los ejércitos de los líderes regionales. En estas condiciones, es casi imposible pensar en un mando único que disuada de luchar en el país. Todo ello justifica las repetidas peticiones del gobierno para que se incremente ISAF y pueda atender no sólo Kabul sino, por lo menos, el resto de las principales ciudades (3).

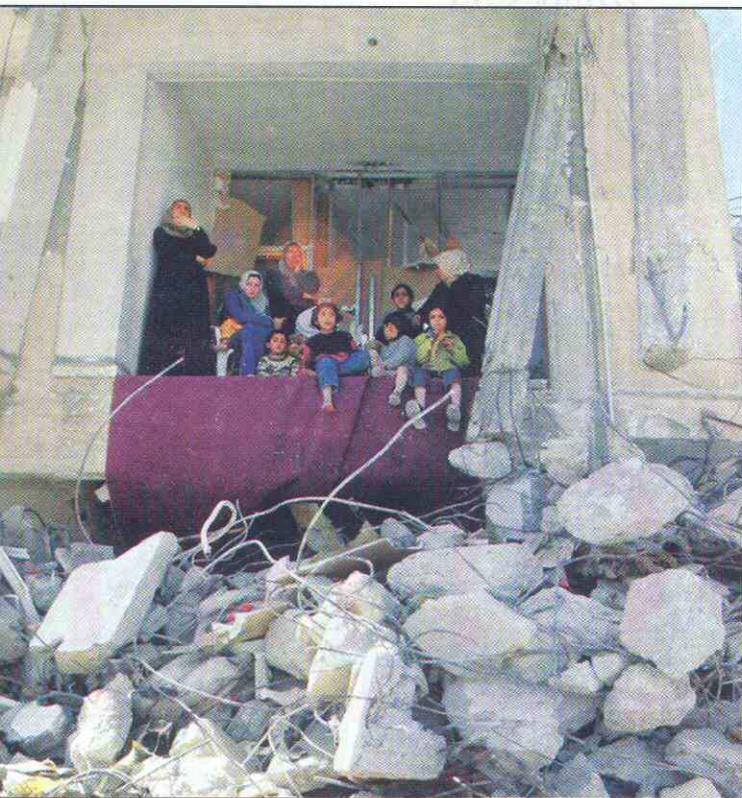
# OBSERVATORIO INTERNACIONAL DE CONFLICTOS

El hecho de que EEUU persista en su lucha en solitario contra Al Qaeda, tampoco contribuye a la pacificación real del país al desentenderse de la reconstrucción, verdadera prioridad si se quiere llegar a la consolidación de la nación. Una reconstrucción que tampoco la comunidad internacional ha abordado con la urgencia e intensidad necesarias. Si en la Conferencia de Tokio se prometieron unas ayudas de 4.500 millones \$ para un periodo de cinco años, éstas no están llegando, o lo hacen con cuentagotas, y en todo caso quedan muy por debajo de las ingentes necesidades, cifradas por la ONU en 10.000 millones de \$.

Desde el punto de vista de la estabilidad regional, las perspectivas tampoco son muy halagüeñas. Si se prolonga y agudiza el caos interno en Afganistán, algunos países pueden sentirse tentados de ayudar a sus tradicionales etnias afganas amigas para conseguir una posición dominante respecto a los demás.

Pakistán es el que más tiene que ganar con la estabilidad en Afganistán, pero no hay que olvidar que la caída de los talibanes supuso un verdadero revés estratégico para ellos, que ahora deben atender a sus fronteras occidentales y orientales. Los pastunes ya no detentan el poder en el gobierno provisional afgano que está dominado por otras etnias, fundamentalmente tayicos, más favorables a India. Pakistán, por tanto, permanece a la expectativa.

Los países de Asia Central temen que la falta de control en Afganistán permita el resurgir de los movi-



mientos islamistas. Uzbekistán, en especial, tiene en el Movimiento Islámico de Uzbekistán (IMU) una fuente de inquietud permanente. La forma de combatir estos movimientos será eliminar las causas que llevaron a su crecimiento y popularidad, pero no es menos cierto que, sin ayuda internacional, será difícil que puedan alcanzar la estabilidad necesaria para consolidarse como naciones.

Rusia y China vieron con alivio la caída de los talibanes que alejaba el peligro de exportar un islamismo militante, pero al mismo tiempo tienen sentimientos contradictorios respecto a una prolongada presencia de EEUU en Pakistán y Asia Central. Irán tampoco ve con buenos ojos la presencia norteamericana en la zona.

India, por su parte, espera ver si la pérdida de los santuarios afganos de los guerrilleros tiene efectos positivos en Cachemira. Lo significativo es que cualquiera de estas naciones puede alterar el equilibrio de poder en Afganistán. Todo depende de si son capaces de poner la estabilidad regional por encima de sus propios intereses.

Quizás el instrumento más poderoso para estabilizar Afganistán y mejorar las relaciones con sus vecinos sea el petróleo y gas de Asia Central. La región depende fuertemente de la energía y si se llegase a construir algún oleoducto o gasoducto a través de Afganistán (4), descartado el de Irán por la oposición americana, esto supondría una inyección de trabajo e

inversiones en el país, pero, sobre todo, contribuiría a que todos los estados pusiesen la estabilidad regional por encima de sus intereses particulares al tener un objetivo común.

Por todo ello, el escenario más probable para Afganistán es que el poder continúe difuso y siga siendo, durante bastante tiempo, un país débil dependiente de la ayuda exterior, única fuerza real con que cuenta el gobierno, siempre y cuando ésta sea efectiva y se distribuya por todo el país.

## **LA SEGUNDA GUERRA CHECHENA**

Desde que en los primeros meses de 2000 las tropas de la Federación Rusa se hicieron con el control de las grandes ciudades de Chechenia, parecía que la segunda guerra en esta república secesionista había llegado a su fin. Pero desde ese mismo momento una ofensiva irregular por parte de activistas tanto chechenos como de otros orígenes ha mantenido en jaque a las fuerzas federales. En los últimos meses la situación de seguridad ha empeorado sensiblemente, tanto en Chechenia como en Georgia, Daguestán e Ingushetia. Según fuentes militares rusas recogidas en agosto, en los tres años transcurridos desde el inicio de la segunda guerra de Chechenia el 1 de octubre de 1999, habrían muerto unos 14.000 combatientes chechenos y 4.450 soldados federales. A estas cifras, el Congreso Checheno contra la Guerra, que recoge informaciones de grupos humanitarios sobre el terreno ha añadido entre 60.000 y 80.000 civiles para el mismo período. Derribos de helicópteros, explosiones de minas, enfrentamientos abiertos, emboscadas o atentados masivos con bomba han sido los métodos más utilizados, y obligan a Moscú a mantener un sólido despliegue de unos 80.000 soldados y policías.

A fines de agosto, el Gobierno de Georgia acusaba a Rusia ante la ONU de "agresión" por bombardear aldeas georgianas situadas a lo largo de los 100 kilómetros de la accidentada frontera con Chechenia, y en especial el desfiladero de Pankisi, zona infestada de activistas tanto chechenos como georgianos. Aunque Moscú ha negado tales bombardeos algunos observadores de la OSCE sí confirmaron la violación del espacio aéreo georgiano por aviones rusos. Aunque las autoridades georgianas han reforzado su presencia en Pankisi, donde fuerzas especiales norteamericanas entrenan además a militares georgianos en el marco de la campaña internacional contra el terrorismo, la situación de seguridad sigue siendo volátil y la posibilidad de que el conflicto checheno se extienda hacia el sur del Cáucaso es una realidad.

Mientras, en el frente de batalla ruso-checheno la conflictividad se intensifica. Junto al sangriento atentado producido el 10 de octubre en la Comisaría de Policía de Zavadskói, en Grozni, en el que se recuperaron 25 cadáveres y 15 heridos graves, son de destacar por su pernicioso frecuencia los derribos de helicópte-

ros militares rusos. El 26 de septiembre, activistas chechenos y aliados árabes derribaban un helicóptero de combate ruso Mi-24 durante un sangriento choque librado en el poblado ingushetio de Galashki, a 15 kilómetros de la frontera chechena; el 30 de agosto, un misil checheno había derribado un modelo similar que escoltaba a un helicóptero de transporte Mi-8 a unos 100 kilómetros de Grozni, cerca de Bechil-Irzu. El 19 de agosto otro misil, probablemente un portátil "Strelá" ("Flecha") - la versión rusa del "Stinger" norteamericano - derribaba un helicóptero de transporte Mi-26 "Halo" junto a la base militar de Jankalá, Cuartel General de las fuerzas rusas en Chechenia, cerca de Grozni. De sus 147 ocupantes -aunque sólo está autorizado a llevar un máximo de 83- 118 murieron y 29 resultaron heridos en la que ya está considerada como la mayor tragedia de la Fuerza Aérea de Rusia y el mayor descalabro ruso de la segunda guerra de Chechenia. Este modelo, apodado como "la vaca", es el helicóptero más grande y poderoso del mundo, y puede trasladar una carga de hasta 20 toneladas.

Estos son tan sólo los hechos relevantes más recientes pues ya la primera mitad de 2002 había sido especialmente cruenta, pudiendo destacarse los siguientes episodios sangrientos: el 27 de enero un helicóptero ruso era derribado, costándole la vida a 14 altos mandos militares rusos, incluyendo a un Viceministro de Interior; el 9 de mayo una bomba mataba a 34 personas y hería a 130 en Kaspiisk, en la región rusa de Daguestán limítrofe con Chechenia, en el peor atentado que se recuerda desde los que en septiembre de 1999 provocaron más de 300 muertos en Moscú y otras ciudades rusas; el 18 de abril, 17 policías rusos que viajaban en un autobús morían por la explosión simultánea de dos minas al norte de Grozni; el 28 de julio se libraban encarnizados combates en la zona montañosa próxima al Pankisi georgiano; el 6 de agosto morían, en una emboscada, 11 policías; y el 16 de agosto la guerrilla mostraba con varios ataques sincronizados en Urús Martán, Shalí y Vedenó que siguen presentes en diversos frentes simultáneamente, provocando 23 muertos.

Este desafío permanente para el Kremlin y, más específicamente, para el Comandante del Grupo de Fuerzas Federales Unificado de Chechenia, Coronel-General Vladimir Moltenskói, llega hasta hoy pero no ha impedido a las autoridades rusas mantener posturas triunfalistas. Primero fue el propio Presidente Vladimir Putin el que, el pasado febrero, afirmaba que la república estaba ya estabilizada, y luego el propio Moltenskói, quien a principios de julio aseguraba que el Ejército federal retiraría miles de hombres de Chechenia a fines de año, gracias a la creación de estaciones de policía territorial y otras medidas. Si tales planes se mantienen, los efectivos rusos se reducirán desde los 80.000 actuales hasta 22.000 (14.000 de la 42ª División de Fusileros Motorizados y 8.000 de otras unidades).

En el frente político, el líder prorruso Ajmad Kadírov trata, sin éxito, de hacerse con el control y la legitimidad mientras el líder independentista Aslán Masjádov sigue actuando en la clandestinidad, intentando también sin éxito coordinar a los grupos dispersos de la resistencia independentista chechena. En ese esfuerzo se sitúa un acuerdo que Masjádov habría alcanzado en agosto con uno de los legendarios "señores de la guerra" chechenos. Shamil Basáyev. Este líder, quien ya fuera herido durante la toma rusa de Grozni en el invierno de 1999, ha sido dado por muerto ahora por las autoridades rusas, algo no contrastado y que despierta dudas sobre la verosimilitud del acuerdo de agosto con Aslán Masjádov y la promesa de tal bloque de lanzar una "gran ofensiva" similar a la que, en 1996, permitió a los activistas chechenos recuperar Grozni, minar la moral rusa y lograr el fin de la primera guerra ruso-chechena.

### **EL CONFLICTO ISRAELÍ-PALESTINO: SE AGRAVA**

Las diferencias entre la primera Intifada (1987-1991) y la segunda, conocida como la Intifada Al Aqsa (2000-2002), radican para el Estado Mayor israelí en que la segunda no es ya una Intifada (levantamiento popular) sino una guerra premeditada: el segundo capítulo de una guerra de independencia. Los sectores israelíes más reacios a todo entendimiento con la Autoridad Nacional Palestina (ANP) consideran que Yasser Arafat no se contentará con las fronteras de 1967 y que querrá volver a las de 1948 para recuperar, entre otras cosas, el control del Río Jordán o la capitalidad plena en Jerusalén.

Para dichos sectores, cuya percepción es necesario conocer porque es la que en los últimos tiempos permite comprender muchas de las actuaciones de las Fuerzas Armadas israelíes (Israeli Defence Forces, IDF), la primera Intifada acabó en un vacío, pero en la segunda es necesario que Israel venza claramente y que las IDF lleven la iniciativa dejando de ser reactivas y de transmitir una imagen de debilidad ahondada desde su retirada del sur del Líbano. En este sentido, y en un terreno que ya no es militar pero que sí tiene consecuencias para la seguridad, estos círculos consideran que cualquier desmantelamiento de asentamientos judíos en el contexto actual, en el que Israel ha venido siendo objeto de toda una serie de ataques en una bien elaborada estrategia terrorista, y en el que la imagen internacional de las IDF está más deteriorada que nunca, supondría el reconocimiento de la victoria de los terroristas suicidas sobre un Estado fuerte sólo en apariencia.

Al deterioro de la imagen internacional de las IDF ha contribuido la puesta en marcha en abril de la Operación "Muro Defensivo" - que ha incluido la intensificación de acciones difícilmente comprensibles desde Europa como la destrucción de viviendas y la deporta-

ción de civiles o la eliminación selectiva de activistas palestinos - contra la sanguinaria ofensiva de terroristas de Hamas, de Yihad Islámica y, más tardíamente, de grupos laicos pertenecientes a Al Fatah o a organizaciones históricas como el Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP). Ante este desafío, y teniendo en cuenta las percepciones descritas, la dirección política y militar israelí concluyó que la única manera de defender a Israel de los atentados suicidas y generalizados palestinos era reconquistando las "zonas A" de los Territorios Ocupados, es decir, aquellas en las que la seguridad es competencia de las diversas fuerzas de seguridad creadas por la ANP, para poder actuar allí donde los atentados se organizan. La valoración de los asesinatos selectivos es que se han mostrado insuficientes.

Esta estrategia llega hasta hoy y se ha reflejado, entre otras, en realidades como el enorme despliegue de medios blindados - carros "Merkava" y transportes blindados de personal -, con su utilización en escenarios urbanos con la cobertura en directo de la prensa internacional, o la movilización de miles de reservistas en Israel, algo que, unido a lo anterior, ha provocado un profundo debate que ha afectado incluso a sus Fuerzas Armadas. El epicentro de los enfrentamientos se ha situado en abril y mayo, con situaciones dramáticas como las producidas en Cisjordania - el asedio de Yenín o el de la Basílica de Belén - o los preparativos del ataque a la franja de Gaza, una de las zonas con mayor densidad de población del mundo, que finalmente no se produjo; y todo ello en un contexto de frecuentes atentados suicidas en Israel, que llegan hasta hoy, con las consiguientes respuestas israelíes, que han incluido dos duros asedios a la residencia de Yasser Arafat, y

la aparente incapacidad de la comunidad internacional para encontrar un arreglo pacífico al conflicto.

Aunque es cierto que ni las principales potencias, ni la ONU ni la UE han sido capaces de encontrar una solución sí es importante destacar algunos de los esfuerzos realizados, porque es probable que estén creando condiciones que puedan llevar a encontrar principios de solución a los diversos conflictos existentes en Oriente Medio, de entre los que el israelí-palestino es, indudablemente, el más emblemático. Desde la petición no atendida que hiciera en abril el Secretario General de la ONU, Kofi Annan, para que se creara una fuerza internacional que patrullara los territorios palestinos, hasta los constantes esfuerzos diplomáticos de la UE o de los EEUU, incluida la creación del Cuarteto - la ONU, la UE, los EEUU y la Federación Rusa - la pasada primavera, y pasando por el trabajo técnico de apoyo que, sobre el terreno, ha realizado tanto en 2001 como en 2002 la Agencia Central de Inteligencia (CIA) norteamericana, el logro del objetivo de crear confianza entre las partes y de darle una oportunidad a la diplomacia frente a la lógica de la violencia es más urgente que nunca, y está a la espera de que una voluntad política firme consiga su plena realización.

#### NOTAS

1. Los Acuerdos de Bonn logrados con asistencia de cuatro delegaciones afganas: Alianza del Norte, Proceso de Roma, Frente de Peshawar y Grupo de Chipre, suponen un proceso de transición que debe finalizar con unas elecciones democráticas en el 2004.
2. Ver "Afganistán en el ojo del huracán", *Eléctrico* N° 729, noviembre 2001.
3. EEUU ha descartado el aumento de los 5.000 hombres de ISAF hasta 20.000 que se consideran necesarios para extender su acción, al menos, a las principales ciudades: Herat, Kandahar, Jalalabad y Mazar-e-Sharif.
4. UNOCAL tiene en proyecto un gasoducto desde Turkmenistán a Multan (Pakistán) a través de Dowlalabad (Afganistán). Otros proyectos contemplan oleoductos que lleven el petróleo del mar Caspio al Índico a través de Afganistán.

**Alberto Pérez Moreno**  
Coronel. Infantería. DEM.

**Carlos Echeverría Jesús**  
Profesor de Relaciones Internacionales de la UNED.



# Hemos Leído

## LAS FUERZAS ESPECIALES NORTEAMERICANAS

("Special Forces", "African Armed Forces", Ene 2002)

En un breve suelto, esta excelente revista sudafricana informa que las Fuerzas Especiales norteamericanas (Rangers, Seals (de la Navy) y Air Force Air Commandos) suman 45.000 personas. Cifra muy respetable, y en continuo crecimiento, que puede compararse con la destrucción, también continua, de las fuerzas de operaciones especiales en otros países. A partir de la Guerra del Golfo solamente importaban los carros. Diez años después tendremos que volver a aprender que el terreno sólo se domina a pie.

## ARMAS PORTÁTILES

("La proliferazione delle armi portatili", Tcol Maurizio BONI, Rivista Militare, 1/2002)

Un amplio y documentado artículo del Tcol BONI en la Rivista Militare italiana explica cómo están las cosas en lo relativo a lo que él llama el "microdesarme" o "desarme práctico" de los millones de armas ligeras que andan descontroladas por el mundo, y señala que el propio concepto de arma portátil no está claro ni es único.

Aunque no hay un acuerdo sobre ello, en líneas generales se califica de "portátiles y ligeras" a las armas de menos de 100 mm de calibre. Los criterios son diversos:

La ONU distingue entre armas ligeras (*small weapons*), (que no son tan ligeras porque incluyen desde las ametralladoras pesadas

a los cañones antiaéreos y contracarro); y las armas pequeñas (*small arms*): revólver, pistola, fusil, carabina, ametralladora ligera, fusil de asalto y subfusil.

La OSCE clasifica en "armas portátiles en sentido amplio" las de uso individual (que son poco más o menos las *small arms* de la ONU); y de "armas ligeras en sentido amplio", las armas colectivas de menos de 100 mm.

Por último, la Unión Europea distingue entre las armas portátiles proyectadas para empleo militar (ametralladoras, incluso pesadas; subfusiles y lanzagranadas automáticos; fusiles automáticos y semiautomáticos; y silenciadores), y las armas ligeras portátiles de tipo individual o colectivo: cañones y morteros de menos de 100 mm; lanzagranadas; armas contracarro y sin retroceso; y misiles antiaéreos.

Todo esto me recuerda aquella clasificación de los perros que recordaba Borges, según la cual los perros se clasificarían en perros verdes, perros del Emperador, perros que no aullan por la noche, perros de porcelana...

## LEGIONARIOS ROMANOS EN CHINA

("Legionari romani in Cina", Flavio RUSSO, Rivista Militare, 1/2002)

El historiador Flavio Russo nos cuenta en la *Rivista Militare* tres historias muy interesantes: el origen y dispersión de la ballesta, la humillante derrota de Craso frente a los partos de Surenas en Carras, el 53 antes de Cristo, y una curiosa anotación de los archivos de la

primera dinastía Han que habla de 145 guerreros "vestidos con escamas como de peces" que combatieron valerosamente, aunque fueron derrotados.

Las especificaciones de la coraza, de los escudos y de la forma de fortificar el campamento permiten sospechar que se trataba de una centuria romana que se puso al servicio de los vencedores de Carras. Más aún, los registros del año 1 de nuestra era hablan de una provincia y una ciudad llamada Le-Kien, que es el nombre chino del Imperio Romano. Un relato histórico muy sugestivo.

## INTERNÁUTICA

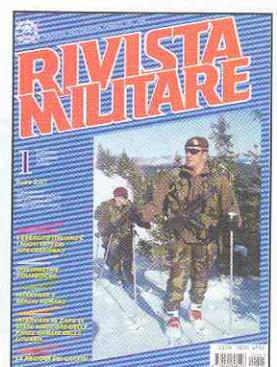
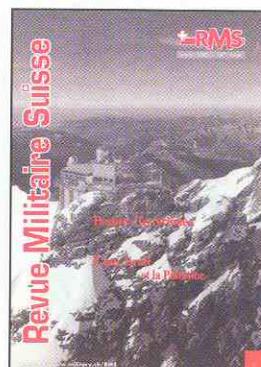
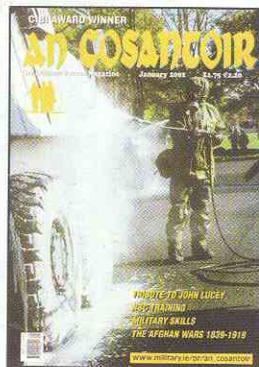
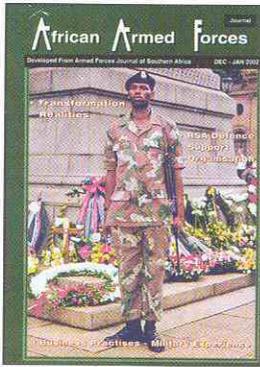
("Internautica", TCOL Giorgio CUZELLI, Rivista Militare, 1/2002)

También en la *Rivista Militare* italiana, el Tcol CUZELLI publica una sección sobre Internet bajo el afortunado rótulo de "Internáutica", del que destaco algunas direcciones.

La guerra santa islámica está en la página Jihad Lands de 6.96.205.195/~azzam/home.htm. (CUZELLI tiene la caridad de avisarnos que para el signo ése del gorrito de la eñe se pisa Alt a la vez que se teclea 0126 en BloqNum).

Otra dirección muy interesante es el servicio mundial de la BBC, (poner las seis uves y luego [bbc.co.uk/worldservice/index.shtml](http://bbc.co.uk/worldservice/index.shtml)) con una oferta enorme, desde curso de inglés a diez años de noticias sobre cualquier tema.

Muy bueno también el Atlas de la Academia de West Point, (las dos barras y luego [dean.usma.edu/history/dhistorymaps/](http://dean.usma.edu/history/dhistorymaps/)



Atlas20%Page.htm), que ofrece el ingente esfuerzo realizado en aquella Academia desde 1932 para presentar mapas de batallas. Empezaron con las batallas norteamericanas y hay una colección completísima.

En conjunto, el Tcol CUZELLI merece toda gratitud por sus servicios de explorador.

## OTROS ARTÍCULOS

### Actualidad:

- Talibanes y Pundits. "Why the Taliban and the Pundits Got it Wrong". Leon ENGELBRECHT, "African Armed Forces", Ene 2002.
- La financiación del terrorismo. "La lutte contre le terrorisme international", Cap. François Meylan, "RMS", Ene 2002.

### Armas y tecnología:

- Los nuevos carros rusos Aguila Negra y T-95. "Black Eagle und T-95", Rolf HILMES, "Truppen-dienst", 1/2002.
- Oruga para la infantería italiana. "Il veicolo cingolato per la fanteria italiana". Fulvio POLI. Rivista

Militare, 1/2002.

- Mejoras en la coraza. "Schutzverbesserung bei gepanzerten Fahrzeugen", Rolf HILMES, Soldat und Technik, Feb 2002.
- Química supramolecular. "Supramolekulare Chemie". Dr. Mathias GRÜNE, Soldat und Technik, Feb 2002.
- Rectificadores de trayectoria. "Pélican: a major asset", Giat Magazine Feb 2002.

### Casos reales:

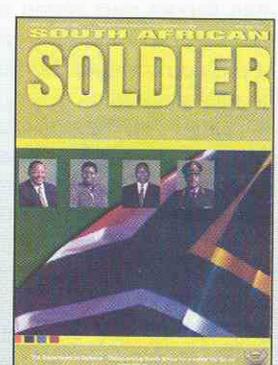
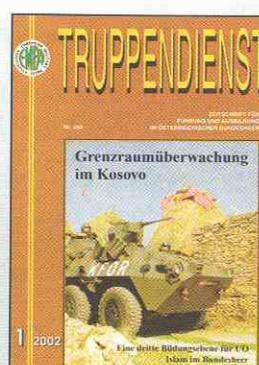
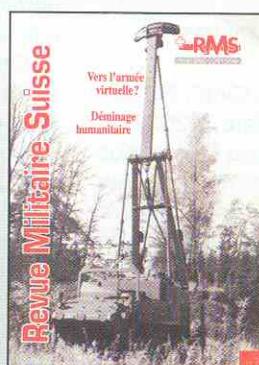
- Enseñanzas de Kosovo. "Un nouveau ordre mondial (2)", "RMS", Ene 2002.
- Lecciones de la guerra en Afganistán. "Leçons préliminaires de la guerre en Afghanistan. Plt Jean-Marc RICKLI, "RMS", Ene 2002.
- Las otras guerras de Afganistán. "The Afghan Wars", David MURPHY, "An Cosantoir", Ene 2002.
- Operaciones en Georgia. "Die Grenzüberwachungsoperation der OSZE-Mission in Georgien", Robert J. KRAUS, "Truppen-dienst", 1/2002.

- Operación de alta montaña en Kosovo. "Grenzüberwachung im Hochgebirge des südlichen Kosovo", Jörg RODEWALD, "Truppen-dienst", 1/2002.

### Geopolítica:

- El ejército ruso. (La impresión de un grupo de oficiales suizos sobre su estado actual). "Minuit sur la Place Rouge", Plt Xavier Rey, "RMS", Ene 2002.
- El desarme de Iraq. "Le processus de désarmement de l'Iraq", Karim LAKJAA, "RMS", Feb. 2002.
- Gasto militar. Tablas comparativas de gasto en defensa y en los ejércitos. "South Africa's military potency in comparative context", Dr. Theo NEETLING, "South African Soldier", Ene 2002.
- El futuro ejército alemán. El JEME alemán presenta otra nueva reorganización de aquel ejército, para un empleo polivalente. "Das Heer der Zukunft", Soldat und Technik, Feb 2002.

J. S. T.

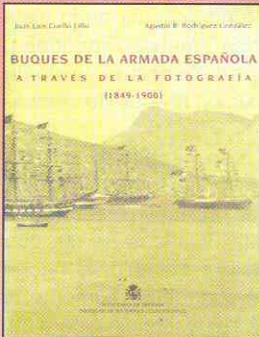


# INFORMACIÓN

# Bibliográfica

## BUQUES DE LA ARMADA ESPAÑOLA A TRAVÉS DE LA FOTOGRAFÍA (1849-1900)

Juan Luis Coello Lillo. Agustín R. Rodríguez González.  
Secretaría General Técnica. Ministerio de Defensa. 2001.



Como dice en el prólogo el almirante González-Aller Hierro, a muchas personas, profesionales o no de la mar, les atrae la contemplación de pinturas o fotografías de barcos navegando. A este respecto, recuerdo un calendario con las imágenes del navío *Bounty* del comandante William Bligh o del *Mayflower* de los peregrinos ingleses; pero, muy pocas veces hemos visto imágenes de barcos españoles, salvo las tres carabelas de Colón.

Es, por tanto, un acierto de los autores presentarnos este libro basado en las fotografías de los barcos españoles de la segunda mitad del siglo XIX, justo en el momento en que se pasaba de la vela al vapor, de los barcos de madera a los de hierro.

El texto está dividido en dos partes. En la primera, que trata de la Marina isabelina, aparecen y se nos cuenta, desde su adquisición hasta el momento de su desguace, la historia de los buques de la Armada española en el siglo XIX, empezando por los navíos y siguiendo por los vapores de ruedas,

fragatas de hélice, fragatas blindadas, corbetas y goletas, para terminar con un apunte sobre la fragata *Asturias*, convertida en escuela naval flotante.

La segunda parte, de la Restauración a la guerra del 98, empieza con los buques adquiridos con motivo de la tercera guerra carlista. Buques pequeños que sirvieron unos, para la defensa de la ría del Nervión y de la ciudad de Bilbao; otros, para enlace de la Escuadra, vigilancia y represión del contrabando de armas; y, por fin, otros que, una vez acabada la guerra carlista, pasaron a prestar sus servicios en Ultramar.

Afianzada la restauración alfonsina, comenzó la adquisición de acorazados modernos y se inició el proceso para la consecución del *Pelayo*. Continúa esta segunda parte con imágenes de buques crucero, figurando entre ellos algunos tan famosos como el *Castilla*, *Aragón* o *Navarra*, *Alfonso XII*, *Reina Cristina*...

Siempre esta descripción de buques de nuestra Armada con los cruceros auxiliares para la guerra del 98, los torpederos y destructores, pasando por el submarino de Isaac Peral, los cañoneros torpederos, cañoneros y lanchas cañoneras, los yates *Urania* y *Giralda*, los buques de transporte *Legazpi* y *General Valdés* y, por último, el buque escuela *Nautilus*, que prestó sus servicios hasta finales de 1922.

Con las fotografías de los buques y su historial, los autores de este magnífico trabajo han hecho una recreación de la historia de España de esa segunda mitad del siglo XIX.

O. C. P.

## PERSPECTIVAS EXTERIORES 2002. LOS INTERESES DE ESPAÑA EN EL MUNDO

Editado por FRIDE (Fundación para las Relaciones Internacionales y el Diálogo Exterior) y por Estudios de Política Exterior.

Biblioteca Nueva, S.L. Madrid. 2002.

Dos importantes grupos de estudiosos de la política internacional, con especial interés en el análisis del papel que España representa en Europa y en el mundo, han promovido, de forma conjunta, la edición de una serie de trabajos redactados por reconocidos especialistas en los diversos ámbitos considerados, con el ánimo decidido de presentarlos ante la sociedad española en general (y no sólo ante grupos minoritarios de académicos y políticos), con una periodicidad anual.

En la presentación del texto referenciado se subraya, de forma explícita, el deseo de los editores de impulsar, con su aportación, el incremento de los apoyos que la política de acción exterior debe recibir necesariamente: el consenso político y el respaldo social.

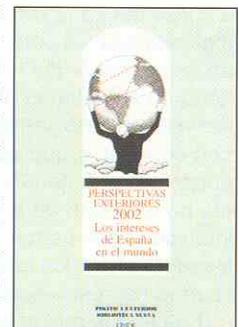
El estudio se inicia con la descripción de la situación general del mundo en el momento actual, haciendo hincapié en diversos temas primordiales como son las nuevas amenazas en un mundo globalizado, las instituciones democráticas ante

la opinión pública y las circunstancias específicas que concretan el papel de España en el mundo y su posibilidad de constituirse en potencia central, apoyada en la mayor demanda de enseñanza del español que se está experimentando actualmente.

El resto de los capítulos se va desarrollando al considerar los siguientes aspectos particulares: la evolución política de la Unión Europea y la influencia que en ella ha podido tener el semestre de presidencia española, así como los problemas que en la práctica presentan la defensa europea, la inestabilidad económica en Iberoamérica y, finalmente el tema islámico desde el Magreb al Asia Central.

No podemos dejar de manifestar la extrañeza que nos ha producido la ausencia en este texto, de alguna consideración en profundidad sobre un escenario tan actualizado para España como es el que se deduce de la aprobación por el Gobierno del plan marco Asia-Pacífico.

J. U. P.



## JAPÓN EN EL SIGLO XX

Luis E. Togores Sánchez. Arco I Libros. Madrid. 2000.

En el mundo occidental, la imagen más difundida de Japón a lo largo de la primera mitad del siglo XX reflejaba, sin apenas matizaciones, una desmedida tendencia del país hacia una expansión territorial de carácter netamente imperialista. Los japoneses estaban convencidos de la necesidad de proteger sus "intereses especiales en China" y, sobre todo, de asegurar el control sobre Manchuria no sólo por razones estratégicas sino también económicas.

Luis Eugenio Togores Sánchez, profesor de Historia Contemporánea Universal en la Universidad San Pablo-CEU de Madrid y destacado especialista en los temas relacionados con Extremo Oriente, ha tenido el acierto de publicar el trabajo que comentamos, acogiéndose al criterio de alta divulgación. Ello permite al lector interesado en temas internacionales de actualidad, a través de un centenar escaso de páginas muy interesantes, adquirir aquellas matizaciones que consideramos fundamentales y cuya falta hemos destacado en la imagen básica de Japón a que aludíamos en el inicio de estas líneas.

Es evidente que la apertura forzada de Japón a Occidente en el año 1854, dio paso a una nación moderna, imperialista y vital, dispuesta a hacerse con un puesto entre las grandes potencias a cualquier precio. Es un proceso histórico que se sigue con el mayor detalle y justificación a lo largo de los capítulos iniciales del trabajo del profesor Togores.

Pero, como señala el autor, la derrota en la Segunda Guerra Mundial en 1945, produjo una breve ocupación del



país por parte norteamericana tras la que vendría su recuperación moral y económica: en pocos años pasaría de ser un imperio militar a una potencia económica de primera magnitud.

Esta es la visión de actualidad que permite fijar ideas concretas sobre el papel de Japón en el entramado internacional que acota el nuevo orden mundial. Un papel que, sin abandonar los fundamentos de la vieja e histórica identidad japonesa,

le ha permitido incorporarse con gran eficacia al viento de la globalización y alcanzar los máximos niveles de innovación tecnológica.

En el capítulo titulado "El Japón de Hirohito: Un emperador que ya no era dios", se describe la travesía política y administrativa que permitió forjar un nuevo Estado con unas características perfectamente definidas en las que ha basado su prosperidad actual. Por ejemplo, el hecho de que gracias a la legislación de posguerra, aumentó la participación de los obreros en las cuestiones laborales, así como el sistema gremial por empresas, combinado con el empleo permanente para los trabajadores destacados, que creó un fuerte sentimiento de lealtad hacia la empresa.

J. U. P.

## HACIA UNA TEORÍA DE LA ESTRATEGIA

Felipe Quero Rodiles.

Editorial Biblioteca Nueva. Madrid 2002.

Ha llegado a nuestra redacción este libro que como primera impresión creemos es de los que cualquier militar debe tener en su biblioteca, especialmente dedicado a consultas ya que permite seguir el pensamiento estratégico desde los principios en que este arte toma cuerpo en la existencia del hombre. Su índice nos desplaza a lo largo de la historia con acierto, dejando a lo largo de su lectura un cierto sentido del espíritu militar que lo anima. Los conceptos que se definen permiten poco a poco ir entrando en materia y comprender porqué muchos autores no terminan de definir lo que entendemos a primera intención es la estrategia, quizás porque esta palabra ha invadido todos los ordenes de la vida y permítasenos la libertad hay estrategia para todo.

Los textos que el autor ha redactado con mimo y sumo cuidado con el lenguaje, así como las expresiones militares están muy ajustadas a las doctrinas de los ejércitos actuales, la magnífica bibliografía que acompaña a la obra es por sí misma una valiosa aportación que permite disponer, de forma sencilla, de los trabajos de prácticamente todos los autores que se dedican a la Seguridad y la Defensa.

La definición inicial de la Introducción; la estrategia como actividad dirigida a situarse en posición de ventaja con respecto a un contrario con sus posteriores opinio-

nes a lo largo del libro refrendadas por la historia, nos parece muy acertada. Un concepto del estratégico que no por antiguo deja de ser actual y entendemos los amantes de la iniciativa en las operaciones como fundamental, para entender, el Propósito que el Mando presenta en su Orden de Operaciones. Es importante señalar como el autor con claridad de ideas hace comprender a la estrategia como herramienta del arte mili-

tar, la cual permite al Jefe concretar el objetivo que alcance la victoria militar y por lo tanto la finalidad política deseada. Posiblemente es en estos aspectos donde el general Quero está más acertado, sin que por ello se sienta ni desmerezca el resto del trabajo publicado.

Finalizamos esta breve reseña destacando los argumentos que emplea para sentar las bases de una teoría de la estrategia, especialmente cuando afirma que hay dos niveles de estrategia, la general que abarca la totalidad del enfrentamiento y la local que se lleva a cabo, y por eso nos parece más acertada su teoría, en un espacio de batalla determinado.

P. R. V.





## INHALT

### **DOKUMENT DOCEX 2002 ..... 25**

Das Dokument bezieht sich auf eine taktische Übung mit der Teilnahme des französischen und des spanischen Heeres, die den zukünftigen Kampf der Brigade der verbundenen Waffen für das Jahr 2006 betrifft. Die Arbeit beschreibt nicht nur die taktische Übung, sondern auch umfaßt sie die Beschreibung von Systemen und Verfahren, die sich noch bei der Entwicklungsphase befinden. Unserer Meinung nach ist die Veröffentlichung der Arbeit sehr interessant. Die Leser können die Kenntnisse und Erfahrungen der verschiedenen Artikel des Dokumentes benutzen.

### **WENN MAN DEN FRIEDE SUCHT, MUß MAN DIE GEWALT BEKÄMPFEN. .... 9**

Juan Batista González.  
Oberst. Artillerie, i.G.

Der Autor behandelt das Thema mit reichem Dokumentation und er berechtigt den Titel der Artikel mit ethischen, philosophischen, militärischen und politischen Gründen im bezug auf die Tatsache der Gewalt und den bestehenden Haß bei den Konflikten nach der Abfall der Berliner Mauer.

Die Erklärung der verschiedenen ideologischen Gewaltsarten, die erneuerte Analyse der Konflikte und die Theorie über ein neues Recht für die Schaffung einer Neuen Kraft bilden den Vorschlag der Autor zur möglichen Aufgaben der Streitkräfte und ihre Motivierung bei der neuen Anordnung.

### **DIE STRATEGISCHE ÜBERPRÜFUNG DER VERTEIDIGUNG ..... 66**

José Luis Calvo Albero.  
Major. Infanterie, i.G.

Der Autor bringt in die Illustrierte einen aktuellen Überblick über die Lage der „Strategische Überprüfung“ ein. Als Einleitung dient eine Analyse der Erfahrungen der Jahren des Kalten Krieges und ihre Umgebung, dann werden die wichtigsten Themen einer strategischen Überprüfung von heute erklärt, das heißt, das Bewußtsein der nationalen Verteidigung und die Zusammenarbeit im Rahmen der militärischen Einsätze. Der Autor bezieht sich auch auf die begrenzten Haushaltsmittel. Schließlich behauptet der Autor, dass die strategische Überprüfung eine hervorragende Gelegenheit ist, um die Hauptprobleme unserer nationalen Verteidigung zu besprechen.



## SOMMAIRE

### **DOCUMENT DOCEX 2002 ..... 25**

L'Armée française et l'Armée espagnole mettent en oeuvre dans l'exercice qui fait l'objet de ce Document, un sujet tactique concernant le combat futur de la Brigade interarmes numérisée à l'horizon de l'année 2006. Néanmoins, ce travail ne se limite pas seulement à cet aspect; Bien qu'il soit basé sur des faits matériels et sur des doctrines vérifiées par l'expérience il s'occupe et s'appuie aussi sur des matériels et des systèmes encore en voie de développement et d'expérimentation, et sur des procédures qui à plusieurs reprises sont le résultat des intuitions des cabinets d'études. La publication de ce document nous semble très intéressante afin que nos lecteurs puissent tirer profit des connaissances acquises et comprises dans les articles qui composent ce document.

### **SI TU VEUX LA PAIX, COMBATS LA VIOLENCE. .... 9**

Juan Batista González.  
Colonel d'Artillerie. Breveté d'État-major.

L'auteur dispose d'une excellente documentation pour l'élaboration de cet article. Il présente la thèse justificative du titre ci-dessus à travers une argumentation d'ordre éthique, philosophique, militaire et politique, sur le phénomène de la violence et de la haine qui ont en-

touré les conflits depuis la chute du mur de Berlin.

L'explication des modèles idéologiques de violence, son analyse des conflits, qu'il considère "innovateur", et sa théorie d'un droit nouveau pour une "force nouvelle", soutiennent son avis sur les missions à accomplir par les forces armées et sa motivation à l'égard de ce nouvel ordre.

### **LA RÉVISION STRATEGIQUE DE LA DÉFENSE ..... 66**

José Luis Calvo Albero.  
Commandant. Infanterie. Breveté d'État-major.

L'auteur apporte à la revue une vision actuelle sur la situation de la "révision stratégique". Il commence d'abord par analyser, dans l'introduction, les événements vécus pendant les années de la Guerre Froide, ainsi que l'environnement dans lequel ils ont eu lieu. Il étudie ensuite, les questions-clés d'une révision stratégique actuelle; la conscience de défense nationale, l'action interarmées dans le cadre des opérations militaires et un dernier aspect concernant les limitations budgétaires. L'auteur affirme finalement que la "révision stratégique" nous offre la possibilité d'exposer et de soumettre à débat public les problèmes fondamentaux de notre défense nationale.



## SOMMARIO

### DOCUMENTO DOCEX 2002 ..... 25

L'esercizio motivo di questo Documento svolto dall'Esercito Francese e Spagnolo affronta un soggetto tattico che parla del combattimento del futuro della Brigata Interarmi digitalizzata nell'orizzonte del 2006. L'articolo non solo sviluppa completamente questo argomento, ma, basandosi in fatti materiali e dottrine contrastate dall'esperienza, raccoglie e si appoggia su materiali e sistemi molti di essi in via di sviluppo ed sperimentazione, così come su procedure, molte volte intuite negli uffici degli studi. Crediamo che la sua pubblicazione sia molto interessante e che i nostri lettori possano approfittare delle conoscenze acquisite ed esposte lungo gli articoli che compongono il documento.

### SE VUOI LA PACE

### COMBATTI LA VIOLENZA ..... 9

Juan Batista González.

Colonnello. Artiglieria. DSM.

L'autore affronta l'argomento con una magnifica documentazione e presenta la tesi alla quale si riferisce il titolo con un argomento etico, filosofico, militare e politico a proposito del fenomeno della violenza e l'odio che avvolge i conflitti dalla caduta del muro di Berlino.

La spiegazione di questi modelli ideologici della violenza, il loro analisi che chiama innovatore dei conflitti, e la sua posteriore teoria appoggiando un nuovo diritto per una Nuova Forza confermano una soluzione che consideriamo molto interessante a proposito delle missioni che devono svolgere le Forze Armate e la loro motivazione in questo nuovo ordine delle cose.

### LA REVISIONE STRATEGICA

### DELLA DIFESA ..... 66

José Luis Calvo Albero.

Maggiore. Fanteria. DSM.

L'autore fornisce alla rivista una visione attuale a proposito della situazione della *Revisione Strategica*. Un'analisi delle faccende che si sono verificate negli anni della Guerra Fredda e l'ambiente nel quale si sviluppavano servono come introduzione, per affrontare in seguito i temi chiave di una revisione strategica di oggi; la coscienza della difesa nazionale, l'azione congiunta nelle operazioni militari. Un altro argomento che considera sono le limitazioni del bilancio. Finisce affermando che la *Revisione Strategica* è un'opportunità eccellente per esporre e mettere in discussione i problemi principali della nostra difesa nazionale.



## SUMMARY

### DOCUMENT DOCEX 2002 ..... 25

This document deals with an exercise carried out by French and Spanish Armies. This exercise develops a tactical subject of future warfighting by a digitised combined brigade beyond 2006.

Not only is the work in compliance with the above-mentioned statement, but also encompasses real facts and doctrines that have been tested by the experience, and it is based on equipment and systems (many of them in development and testing stages) as well as on procedures (many of them being only study groups' insights). We think that this information is to be spread because of its interest and this way our readership may take advantage of the lessons learnt and explained throughout the various articles the document is divided into.

### IF YOU WANT PEACE,

### FIGHT THE VIOLENCE ..... 9

Juan Batista Gonzalez.

Artillery Colonel, C&GS Graduate.

The author, approaches this subject backed up by an extensive documentary support. The justifying theory reflected in the title is put forward following the ethical, philosophic, military and political reasoning, concerning the problem of violence and the hate associated with con-

flicts since the Iron Curtain fall.

The proposed solution is confirmed by an overview of the ideological models of violence, the author's analysis of conflicts (considered innovative), and the subsequent theory on a new law for a New Force. We consider this as a very interesting solution, applicable to missions assigned to the Armed Forces and their motivation within the framework of a new emerging order.

### DEFENSE STRATEGIC REVIEW ..... 66

Jose Luis Calvo Albero.

Infantry Major, C&GS Graduate.

The author gives this publication an updated perspective on the *Strategic Review* state. The introduction includes an overview of the circumstances experienced during the Cold War period, and the environment where those circumstances evolved. Then, it deals with key concerns taken into account while the present Strategic Review is in progress. These are the national defense awareness, the joint action within the framework of military operations. Budgetary restrictions are another of the aspects considered here. Finally, the article concludes that the Strategic Review is a great opportunity to reveal the basic problems affecting our national defense, placing them under public scrutiny.